

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2010. április 22-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános üléséről

Az ülés helye: Budapest, VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal
Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Tanácsterem

Jelen vannak: Devosa Gábor, Gergely József, Koromzay Annamária **alpolgármesterek**
Ádler György, Bán Imre, Becskei Kovács Barbara, Berki Béla, Csontos József, Fedrid Gábor,
Gerenday Ágnes, prof. Dr. Hahn György, dr. Kecskés Gusztáv, dr. Kispál Tibor, Lendvai
Béla, Molnár István, Puskás Attila Sándor, Ripp Ágnes, Solymári Gabriella, Vattamány Zsolt,
Vajda Gábor **képviselők**

Dr. Kálmán Zsuzsanna **címzetes főjegyző**
Medgyesi Judit **aljegyző**

Hivatali vezetők: Csüllög Szilvia, Farkas Ferenc, Fitosné Z. Zsuzsanna, Gábor Farkas, Holló
Mária, Hollósi Géza, Németh Márta, Polgár Endréné, dr. Saáry Tibor, dr. Szász Eleonóra, dr.
Villányi Tibor helyett dr. Gróza Zsolt

Távol maradt: Hunvald György **polgármester**, dr. Albert István, dr. Bolesza Emőke, Parnó
Román, Simon Péter **képviselők**

Az ülést vezette: Gergely József alpolgármester, Devosa Gábor alpolgármester és
Koromzay Annamária alpolgármester

Jegyzőkönyvet vezette: Danó Jánosné és Mayer Szilvia

Gergely József

Köszönti a megjelent képviselő hölgyeket, urakat, vendégeiket és mindenkit, aki az
Erzsébetvárosi Televízió keresztül figyelemmel kíséri a Képviselő-testület munkáját

Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2010. április 22-i rendkívüli nyilvános
ülését megnyitja.

Az aláírt jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Jelen van 20 fő.

A tisztelt Képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták a javaslatot a mai ülés napirendjére
vonatkozóan, melyet szavazásra tesz fel.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 1 tartózkodás, 4 nem szavazott.

121/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Napirendi pontok elfogadásáról -

(15 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2009. évi költségvetés végrehajtásáról
Előterjesztő: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester
- 2.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről szóló 33/2009. (XII. 18.) rendelet módosításáról
Előterjesztő: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester
- 3.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének .../2010. (... ..) rendelete a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendelet módosításáról
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 4.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének/2010.(.....) rendelete a kerület "Környezetvédelmi Alap"-járól szóló 3/1998.(I.30.) számú rendelet módosításáról
Előterjesztő: Bán Imre Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság elnöke
- 5.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010.(... ..) önkormányzati rendelete a társasházaknak nyújtható visszatérítendő kamatmentes és vissza nem térítendő általános- és gázvezeték-felújítási támogatásról szóló 45/2006.(XII.20.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előterjesztő: Kispál Tibor képviselő
- 6.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének/2010.(.....) rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 27/2000.(XII.23.) számú rendelet módosításáról
Előterjesztő: Fedrid Gábor képviselő
- 7.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010.(... ..) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás célú helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 28/2000.(XII.23.) számú önkormányzati rendelet módosításáról
Előterjesztő: Fedrid Gábor képviselő
- 8.) A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 703/2000.(11.30.) számú képviselő-testületi határozat módosítása
Előterjesztő: Fedrid Gábor képviselő
- 9.) Éves ellenőrzési jelentés a 2009. évi belső ellenőrzési tevékenységről
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 10.)Az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok vagyonkimutatása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 11.) A Budapest VII. kerület Dohány u. 45. szám alatti ingatlan kiürítési határidejének meghosszabbítása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

- 12.) Budapest VII. kerület Dob utca 23. mögötti tömbbelső fejlesztésére létrehozott szindikátusi szerződés felbontása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 13.) Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapítása (Csányi u. 5., Kisdiófa u. 4., 14. és 16., Király u. 25., 27. és 29., Dohány u. 32. és 34., Osvát u. 5., valamint Wesselényi u. 49., Thököly út 22. és Thököly út 24./Murányi u. 8. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiségek)
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 14.) A Budapest VII. Király u. 25., 27. és 29. szám alatti ingatlanok helyzetének rendezése
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 15.) A Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel való lezárásáról szóló ajánlat
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 16.) Ingatlanok elidegenítésre történő kijelölése (Budapest VII. kerület Damjanich u. 4. és Balatonmáriafürdő, Rákóczi út 69.)
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 17.) Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolója és üzleti terv értékelése, valamint 2010. évi üzleti terve
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 18.) Az Önkormányzat és az ERVA Zrt közötti megbízási szerződés megkötése
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 19.) Az Erzsébetváros Kft. 2009. évi éves beszámolója, könyvvizsgálói jelentése
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 20.) Az Erzsébetvárosi Lakásépítő Kft. v.a. 2009. évi beszámolójának elfogadása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 21.) Az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2009. évi mérlegének és az egyszerűsített éves beszámoló 2010. évi végelszámolási nyitómérlegének elfogadása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 22.) Közoktatási megállapodások megkötésének jóváhagyása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 23.) Közművelődési megállapodások megkötésének jóváhagyása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 24.) Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat Szervezeti Működési Szabályzatának jóváhagyása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 25.) Facultas Alapítvány és az Önkormányzat közötti bérleti szerződés módosítása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 26.) A MOMO Gyermekvédő Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 27.) Body Guard Hungary Kft-vel kötött szerződés módosítása
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 28.) Budapest VII., Kertész u. 35. szám alatti 34071/0/A/3 hrsz.-on nyilvántartott nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása
Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke
- 29.) Budapest, VII. ker. Rózsa u. 29. szám alatti helyiségek elidegenítésére vonatkozó Képviselő-testületi határozat hatályon kívül helyezése
Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke

- 30.) Budapest, VII. ker. Dob u. 9. - Wesselényi u. 8. szám alatti nem lakás célú helyiség bérlőjének bérleti díj csökkentési és bérbeszámítási kérelme
Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke
- 31.) A Budapest VII. kerület Károly krt. 13-15. szám alatti nem lakás célú helyiség elidegenítésére kiírt pályázat eredményének megállapítása
Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke
- 32.) A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság hatáskörébe utalt pályázati előirányzatok elfogadása
Előterjesztő: Ripp Ágnes Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság elnöke
- 33.) Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 21.)
Előterjesztő: Hahn György képviselő
- 34.) Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 25.)
Előterjesztő: Hahn György képviselő
- 35.) Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 27.)
Előterjesztő: Hahn György képviselő
- 36.) Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 29.)
Előterjesztő: Hahn György képviselő
- 37.) Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Csányi 4-8-10.)
Előterjesztő: Hahn György képviselő
- Zárt ülés keretében:**
- 38.) Szociális ügyekben I. fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések
Előterjesztő: Solymári Gabriella Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke
- 39.) Az ERVA Zrt könyvvizsgálójának megválasztása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Az első öt napirendi pont előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Devosa Gábor alpolgármester úrnak.

1. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2009. évi költségvetés végrehajtásáról

Előterjesztő: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

A rendelettervezet magyarul azt jelenti, hogy a 2009. évet lezárják, ennek a tényszámainak a megállapítása, az esetleges pénzmaradványok felhasználása az amiről ma dönteniük kell. Ami a tartalmát illeti, tavaly ősszel a 2009-es félévről amikor beszámolt, akkor láthatták azt, hogy a költségvetés a világgazdasági problémák, és ezen belül a magyar gazdasági problémák között teljesül. A félévkor nem volt messze időarányos teljesítés, évvégére lényegesen jobb lett a költségvetés helyzete. A működési területet tekintve, ami hosszú éveken keresztül negatív volt, tehát több volt a kiadás, mint a bevétel, de ez 2009-ben pozitívan zárult, úgyhogy 2009. végén a folyószámla hitelnek az aktuális tartozását is ki fizették, így némi pozitívummal indították a 2010-es évet. Ebben sok minden közrejátszott, csak egy dolgot szeretne kiemelni, tavaly jó néhány pályázaton vett részt, részben az önkormányzat, részben

az önkormányzat különböző intézményei – iskolák, óvodák, nyugdíjas házak – csak az elmúlt évben a különböző folyó pályázatokra, amik az előző évben is kezdődhettek és még átnyúlnak erre az évre és még távolabb, tehát csak a múlt évben 115 millió forint olyan támogatást kaptak, ami pályázatok útján jött be a rendszerbe. A felhalmozás, tehát az ingatlan eladás tekintve viszont igen mínuszosak voltak, ennek következtében sok olyan tervet nem tudtak tavaly megvalósítani amihez erre a bevételre szükség lett volna, ez a 2010. évi költségvetésben szerepel.

Kéri a tisztelt Képviselő-testületet a 2009. évi költségvetés végrehajtásáról szóló rendelet elfogadására.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a napirendi pontot.

dr. Kispál Tibor

A Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Bán Imre

A Környezetvédelmi és Közrendvédelmi Bizottság tárgyalása és elfogadásra javasolja a napirendet.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Amit itt az előzőek is elmondtak, sajnos az elmúlt egy évben a botrányt jegeltek. Tudniillik, mindenki tudja, hogy nemcsak a nemzetközi helyzet, hanem a kerületi helyzet is odavezetett, hogy az ingatlan eladásokra nem voltak jelentkezők, ezeknek az ingatlaneladásoknak viszont a gátja a kerületi botrányok és a különböző teljesen felesleges pályázatok olyan esetben, amikor tudja mindenki, hogy ügyészségi vizsgálat van, per alatt vannak az ingatlanok. Érdekes, hogy akkor nem zavarta a kerületvezetést, hogy per alatt van egy ingatlan nyugodtan kiírta pályázatra, most amikor egy hasonló javaslattal áll elő, akkor viszont arra hivatkoznak, hogy nem lehet per alatt lévő ingatlan pályáztatásához egyáltalán hozzászólni. Saját magának az a véleménye, hogy átgondoltabban kellene a kerületet igazgatni. Az ami az elmúlt évben a Polgármester távozása óta folyik, az tulajdonképpen egy kudarc sorozat. A maga részéről nem tudja elfogadni és tartózkodni fog.

Vattamány Zsolt

Hosszan lehetne beszélni az Önkormányzat állapotáról, a jelen számok, amit az előterjesztésben megkapták s hűen tükröznek. Óriási a hiány, nem tudták tartani az előirányzott számokat, a működési hiány is rendesen elszállt, több mint a duplája lett. A működés látszata ugyan még fennáll, de a ciklus végére lehet, hogy ezt a látszatot sem tudják majd megőrizni. Röviden összefoglalva üres kassza, súlyos adósság, morális válság – ez az amit hagynak maguk után a következő városvezetésre.

Egyetért Hahn György professzor úrral, az egész amit itt műveltek ez egy kudarc sorozat volt.

dr. Kecskés Gusztáv

Saját maga is úgy látja, hogy sok mindent lehetett volna jobban csinálni. Élni kellett volna azzal a lehetőséggel, hogy például szakmailag más évtizedes tapasztalatokat bevonnak. A 2009-es vagy a 2010-es dolgokhoz, nem tudja, hogy melyikhez tartozik, úgyhogy ezért az 1-es és a 2-es napirendhez is mondja, hogy a Dob utcai felújítás számai hol helyezkednek el, mert annak idején ez egy támogatandó feladat volt, de azt látja, hogy a Rózsa utcában egy részleges felújítás megkezdődött, nem tudja, hogy mikor fog a Dob utcai felújítás elkezdődni egész hosszában, ami a saját külön javaslata volt, és hogy erre van-e fedezet a 2009-es maradványokban, vagy a 2010-es tervekben. Egyébként úgy gondolja, hogy az egyik helyzetből mennek egy másik helyzetbe, tehát nem voltak sikeresek az ingatlan elidegenítések, és ezért jelentős hiány jött a 2009-es évben, de a 2011-es évben ilyen problémákkal véleménye szerint az Önkormányzatnak nem kell majd foglalkozni, akkor amikor csak az utca nevekről fog dönteni és határozni, ellenben ez a hatáskör valószínűleg a főváros felé vándorol, ami csak azért nem jó, mert annak idején a fővároson ment keresztül csont nélkül minden olyan javaslat, amikor elővásárlási joggal, az ügyészség által vizsgált ingatlanokat a főváros magának ezen a pazar áron megvehetette volna, ők viszont annyira nem ismerték, vagy nem akarták ismerni a helyi viszonyokat, hogy ők jóváhagyták ezeket a történeteket, amelyeket most vizsgálat alá vontak. Tehát erről csak azt szeretne volna mondani, hogy minél messzebb van a döntéshozatali szint a problémától annál rosszabb döntések születnek – ezt egy kereszténydemokrata elvi szubszidiaritásnak hívják, nem tudja, hogy ez mennyire fog valósulni 2011-ben Erzsébetvárosban, de tart tőle, hogy nem.

dr. Kispál Tibor

Kecskés Gusztáv kivette a vitorláiból a szél nagy részét, minden esetre annyiban kiegészíténé a hozzászólását, hogy a 2009-es kudarcos év egyik eredményét nemsokára át fogják adni, amely a Kertész utcai iskola, hiszen teljes egészében felújult. Viszont saját maga más miatt kért hozzászólást, amely a harmadik kérdéskör lenne, a maradvány terhére kérte azt, hogy a VII. kerületi Kapitanyság járműparkjának fejlesztésében próbáljanak segítséget nyújtani. Támogatni fogja az előterjesztést, különösen azért, mert ez úgy tűnik, hogy ez meg is valósul, hogyha ezt a Testület elfogadja, kiegészülhet a járműpark robogókkal, meglátják, hogy ebből az összegből, amit a maradvány terhére biztosítanak a számukra, hogyan tudják az operativitást, a hatékonyságot majd a közeljövőben, különösen egy nyári, igen aktív turistákkal teli időszakban majd a kerület segítségére és biztonságának növelésére felhasználni.

Ripp Ágnes

Megérti Vattamány képviselő urat, hogy kudarcként éli meg az elmúlt négy évet, hiszen nem Ő volt hatalmon, tehát valóban ez biztos, hogy kudarcos élmény, de az biztos, hogy nagyon kudarcos, hogy három és fél év alatt nem sikerült egy csöppnyit sem átéreznie, vagy legalább átlátnia, hogy egy városvezetés hogyan is működik, úgyhogy így valóban nagyon kudarcos. Azt gondolja, hogy hosszú órákon keresztül sorolhatnák az elmúlt négy év, de akár az elmúlt másfél év eseményeit is, úgyhogy sajnálja, hogy kudarcként élte meg.

Csontos József

Az első napirendi pont 7. oldalának az előterjesztésében lát egy olyan feljegyzést, hogy a Garay piac az Önkormányzatnak évente 34 millió forint ráfizetést hoz. Sajnos ez tényként megállapítható. Ezen a 34 millió forintos kifizetésen, az Önkormányzat Képviselő-testületének, véleménye szerint úgy lehetne segíteni, hogy a Garay Piac jelenlegi üzemeltetését, illetve az üzemeltetésének hiányosságait valami úton-módon a Képviselő-

testület magához ragadná, annyiból kifolyólag, hogy a jelenleg bezárt üzlethelyiségek valahogy bérlőt találjanak. Az elmúlt két évben, amióta a Garay Piac üzemel erre pozitív intézkedés a jelenlegi vezetés alatt nem történt, valami direkt módon kellene véleménye szerint a Testületnek erre ráhatni.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Hahn György és Vattamány Zsolt képviselőtársánál nem tudja eldönteni, hogy nem olvasták el az előterjesztést vagy nem volt számukra világos. Tényleg egy szakmai anyag az előterjesztésnek a szöveges része, a Pénzügyi Iroda nyilván adott volna segítséget az értelmezéshez, hogyha ezt kérik. Azért néhány dolgot szeretne kiemelni. Az egyik az, hogyha az Önkormányzat tartozása csökken, a likviditása javul és a vagyona nő akkor ezt hogy lehet kudarcént értékelni – szerinte úgy, hogy nem olvasták el, az viszont egy kudarc.

Kecskés Gusztáv képviselő úrnak szeretné elmondani, hogy néhány héttel ezelőtt döntöttek arról, hogy a fejlesztési hitelben a Dob utca és Rumbach Sebestyén utca tervezése és felújítása lett felvéve a korábbi Rumbach Sebestyén utca két ütemes felújítása helyett. Tehát a tervezést rövidesen indítják, itt a Dob utcának a Károly körút és a Kazinczy utca – azaz a Kultúra utcája – közötti szakaszáról van szó, illetve a Rumbach Sebestyén utcának a Wesselényi utcához közelebbi részéhez. Itt szintén akkor ki kell térni egy kudarcra, tudniillik hogy a Carluca Parkot, amit ennél az útkereszteződésnél van azt felújították – menjenek el nézzék meg, ha nem téved akkor Vattamány képviselő úrnak az a választókerületében van.

Kispál Tibor képviselő úr, és Ripp Ágnes képviselő asszony, kiegészítette az előterjesztését, amelyet köszön. Csontos József képviselő úrnak a Garay Piacra vonatkozó megjegyzésére vonatkozóan, maga az hogy a bevételük alatta volt a költségeknek, az egy sajnálatos tény, a Piacon tavaly pályáztatták azt a 900 egynéhány négyzetméteres üzlethelyiséget, amelyre sajnós nem volt jelentkező, azok után sem volt rá jelentkező, hogy nulla bérbevételi díjjal pályáztatják. Az kétségtelen tény tehát, hogy változtatásra szükség van, de az hogy nem történt semmi az tévedés. A mai egyik napirendi pont, majd később, a helyiség bérleti díjakkal lesz kapcsolatos, májusban szeretné a Testület elé hozni a Piac bérleti díjával kapcsolatos Képviselő-testületi határozat módosítását is, mert ott is vannak olyan nagyobb helyiségek, amikre azt a kedvezményt, amit ma remélhetőleg megadnak más helyeken azt a piacra is terjesszék ki.

Mindent összegezve kéri a rendelettervezet elfogadását.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 4 nem 2 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 5/2010. (IV.28.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2009. évi költségvetés végrehajtásáról

(14 igen, 4 nem, 2 tartózkodás)

2. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről szóló 33/2009. (XII. 18.) rendelet módosításáról

Előterjesztő: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Az előbb döntöttek a 2009-es évi költségvetés pénzmaradványáról, itt most ennek a rendeletervezetnek az alapja az, hogy az előbb eldöntött pénzmaradvány a 2010. évi költségvetésben beépülésre kerüljön, illetve átvezetik azokat a döntéseket, amiket december közepe óta – amikor ez a költségvetés el lett fogadva – hozott akár a Képviselő-testület, akár valamelyik bizottság.

Saját maga két módosító javaslatot nyújtott be a rendeletervezethez. Az egyik a költségvetésben szereplő Közterület-felügyeletnél lévő térfigyelő üzemeltetésével kapcsolatos, a BRFK-val való olyan megállapodás, ami ezen költségvetési keretek között biztosítja a térfigyelő működését. A másik módosító javaslata, a napokban a civil pályázati bíráló bizottság felosztotta a pályázó civil szervezetek között az öt millió forintos keretet, ezt viszont a Képviselő-testületnek kell jóváhagyni, miután ez államháztartáson kívülre menő pénz.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Bán Imre

A Környezetvédelmi és Közrendvédelmi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Ripp Ágnes

A Művelődési Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

dr. Kispál Tibor

A Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalásra javasolja a napirendi pontot.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Dr. Prof. Hahn György

Az Alpolgármester úr módosító indítványával kapcsolatban szeretne egy megjegyzést tenni, örül, hogy a civil szervezeteknek minden évben kioszt pénzeket, olyan civil szervezeteknek,

akik még soha el nem értek eredményt Erzsébetváros Önkormányzatának valamelyik képviselő-testületében, vagy a választásokon. Még soha olyan civil szervezet, amelyik például nyert itt például négyszer-öttször az soha nem kapott egy vasat sem, akik viszont nem is itt vannak, nem is itt működnek azok minden egyes alkalommal díjazva lesznek. A másik megjegyzése, hogy valóban a két év költségvetése összefügg egymással, és ezeknél a költségvetési kiadásoknál szóba kellene hozni, hogy a társasházak felé történő közös költség fizetéssel, sorozatosan legalább egy hónap, de van ahol két hónap késésben van. Valahol rendezni kellene ezt, mert minden lakógyűlésen azt hallja a közös képviselőktől, hogy az Önkormányzat az egyike azoknak, aki tartozik a társasház felé. Valamilyen megoldást kellene kitalálni, hogy ez az állapot valahogy megszűnjön, vagy legalábbis valahogy enyhítsenek ezen a dolgon. A harmadik probléma az, hogy az Erzsébetváros című újság másfél éve nem hozza le azt a cikkét, amit a közmeghallgatáson a Király utcai házak ügyében írta, és gondolja, hogy a közmeghallgatás minden egyes témájáról megjelent valami cikk, nem tudja, hogy ez miért nem tud megjelenni, azóta is az Alpolgármester úr következtessen próbálja a lakókat félrevezetni, természetesen az ott helyet foglaló Nagyékkel együtt.

Devosa Gábor

Hahn képviselő úr valamit nyilvánvalóan félre értett, hiszen a civil szervezetek tekintetében a Vöröskereszt, az 56-osok, az egyszülősök, a Művészet Barát Egyesület, vagy a Hallássérültek Szervezetéről van szó, akik nem indultak választásokon, és elméletileg nem is fognak, hiszen egészen más civil feladatokat látnak el, tehát az ő támogatásukról van szó.

Vattamány Zsolt

Az iménti hozzászólása óta néhány érdekes dolog elhangzott, amelyekre vissza szeretne reflektálni. Ripp Ágnes szavaiból kiderült, hogy az önkormányzati képviselőségek és az ezzel járó munkát Ő hatalmi kérdésnek tekinti, amely véleménye szerint hiba, mert számukra ez szolgálat, illetve tevékenység kérdése. A másik nem az a szomorú, hogy saját maga kudarcként éli meg azt a tevékenységet, amit elvégeztek, a szomorú az, hogy a lakók élethelyzete, láthatóan, érzékelhetően, jelentősen romlott. Ez bizony a jelenlegi tevékenységnek köszönhető – ez a szomorú, és ez bizony a jelenlegi vezetés kudarca. Azt is elhiszi, hogy a választási eredmények nem tetszenek, de ez a kudarc szintén a jelenlegi vezetés kudarca, és az látható, hogy nem képesek ezt teljesen ezt méltósággal viselni. Az ilyen kudarckok méltósággal való viselését bizony még tanulniuk kell. Alpolgármester úr azt mondta, hogy ez egy kiváló költségvetés, ami az idén történt, de a számok bizonyítják, és valószínűleg saját maga értelmezte félre, mivel, hogy nem is olvasta el – téved Alpolgármester úr. Az hogy Alpolgármester úr ezt a költségvetést illetve az elmúlt éveknek a vergődését és a botrányos időszakát sikerként értékeli meg, ez magáért beszél – most már tudják, hogy miért áll így a kerület.

dr. Kecskés Gusztáv

Saját maga is kudarcként látja az elmúlt évek gazdasági folyamatait Erzsébetvárosban, ezért is szomorú, hogy a bevételek növelésére szóló javaslatát, ami a reklámfelületek hasznosítására vonatkozott nem kapott kellő támogatást. Úgy gondolja, hogy a kerületet vonóvá kellene tenni, mert alig jelentkeznek az erzsébetvárosi ingatlanokra, nyilvánvalóan az önkormányzati politika megromlott renoméja miatt. Ha jól érti, akkor most a 2009. évi költségvetés maradványait kell jól és igazságosan szétosztani a 2010. évi költségvetésben. Úgyhogy szeretné, hogyha meggyőznék olyan tekintetben, hogy elmondanák, hogy mik azok a pozitív javaslatok, amelyek szerepelnek, esetleg azért, hogy a televíziót nézők is tudják. Saját maga azt mondta, hogy elég kevés, az hogyha csak öt millió forintot adnak olyan civil szervezeteknek, akik nem kívánnak politizálni, nyilván való, hogy ez az összeg kívánatosabb

lenne inkább, hogyha magasabb lenne. Ennek kapcsán azt is megkérdezi Bán képviselő úrtól, hogy a Roma Önkormányzat által benyújtott külön igények miért nem szerepelnek, hiszen Ők pluszt díjazást szerettek volna kérni, és a Frakcióhoz fordultak, hogy nyújtsák be ezt módosító indítványként. Azt látja viszont, hogy a többi kisebbséggel együtt csak 500 ezer forint körüli támogatás jut most a pénz újra elosztásból, a 2009. évi maradványból – úgyhogy erre várja a választ, az előterjesztőtől pedig azt, hogy milyen maradvány pénzt, milyen pozitív felújításokra, vagy beruházásokra kívánják fordítani.

Ripp Ágnes

Természetesen Vattamány képviselő úr is tudja, hogy a hatalmon lévés az egy szófordulat, amit használnak arra, hogyha valaki irányít valamit, természetesen nem hatalomként élik meg azt. Azt gondolja, hogy ezt a lakók akiket képviselnek tudják, és nap mint nap találkoznak a lakókkal, hiszen ők találkoznak a lakókkal személyesen, míg úgy tudja, hogy Képviselő úr igen ritkán fordul meg a választókörzetében. A választási győzelem méltósággal viseléséről annyit, hogy két nappal az első forduló után volt bent az Erzsébetváros Televízióban, ahol nagy nyilvánosság előtt gratulált a Fidesz győzelméhez, de még a második forduló még nem zajlott le. Azt is elmondta, hogy nagyon reméli, hogy azt a sikert, amit most elértek a választáson, azt nagyon óvatosan és jól fogják tudni kezelni, hiszen azt gondolja, hogy egy ilyen típusú győzelem azért nagy felelősséget is ró arra, aki ennek a birtokába kerül. Úgyhogy ehhez saját maga sok sikert kíván, ugyanakkor ne felejtse el, hogy kétféle választás van az országban, mégpedig országgyűlési és önkormányzati, és az önkormányzati összel lesz, és hát nem gondolja, hogy össze kellene mosni a kettőt, és bár megérti azt, hogy húsvétkor szeretnének már karácsonyfát állítani, de azt gondolja, hogy ez butaság.

Bán Imre

Nagyon röviden válaszolna Kecskés képviselőtársának. Messzemenőleg támogatja a Roma Kisebbségi Önkormányzat elképzeléseit, egyetlen egy probléma volt, hogy ezek még nem voltak annyira kiforrottak, hogy a Képviselő-testület elé be lehetett volna hozni, abban a pillanatban ahogy ez megtörténik, saját maga lesz az első, aki ezt be fogja hozni.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Hahn György képviselőtársának a civil szervezetekkel kapcsolatos félreértelmezését reméli, hogy a többi képviselő tisztázta, tehát nem politikai tevékenységért kap egy civil szervezet pénzt, hanem azért a kulturális-, egészségügyi-, szociális vagy művészeti tevékenységért, amire pályázni lehet. Ami a közös költséget illeti, saját maga is jár közgyűlésekre, egyrészt tényszerűen nem igaz az, hogy az Önkormányzat el van maradva a közös költségekkel, ott igen, ahol a közös képviselő nem tisztázza ki, hogy miért nem annyi pénzt kap mint amennyit vár – ennek az egyik oka lehet hogy nem tudja, hogy eltérő a nyilvántartása az önkormányzati négyzetméterekről, másrészt elég gyakran találkoznak azzal, hogy nem küldik be azokat a jegyzőkönyveket, amibe a közös költségeket, célbefizetéseket megállapítják. Kitalálni nem lehet azt, hogy egy közgyűlésen mi történt, ha írásos dokumentum van akkor, természetesen fizetnek. Ilyen most a napokban is zajlik, tavalyi jegyzőkönyveket nem küldtek be, de azt a pénzt várják amit ott eldöntöttek. Ami az Erzsébetváros Újságot illeti, az a Képviselő úr régi fájdalma, nem a Képviselő-testület szerkeszti az újságot, de azért úgy halványan megkérdezi, hogy áprilisban egy tavaly júliusi eseményről szóló tájékoztató aktuális-e még, vagy kellene-e valami új dolog.

Vattamány Zsolt képviselő úr, nagyon szeret a kudarc szón lovagolni, nyilván a központi előírásnak megfelelően ez a kötelezően ismétlődő szöveg. Ismételten szeretné megkérdezni, hogy a választókerületében lévő felújításokról nem tud-e, tehát jár-e egyáltalán arra, van-e fogalma arról, hogy ott egy teret felújítottak, hogy egy csomó társasháznak tavaly volt társasházi pályázata, hogy ott különböző munkákat terveznek. Véleménye szerint nem elegendő csak a központtól információt kapni. A képviselők szolgálatával kapcsolatban elmondja, hogy véleménye szerint egy érdekes dolog, saját maga beleérti azt, hogy a képviselő-testületi ülésen nemcsak jelen van, hanem részt is vesz, tehát nemcsak hozzászólásban, hanem például a döntéshozatalban is. Ha jól látta, akkor a napirendi pontok elfogadásánál sem szavaztak. Tehát lehet vele egyetérteni, lehet vele nem egyetérteni, de az, hogy nincs véleményük az nem szolgálat.

Kecskés Gusztáv képviselő úrnak a civil szervezetekkel kapcsolatban elmondja, hogy azzal egyetért, hogy a civil szervezeteknek több pénz kellene, a 2010. évi költségvetésben 5 millió forintot határoztak meg, mert ennyit láttak biztosítva, tehát ez nem a tavalyi évi pénzmaradványnak a része. Most ehhez az előterjesztéshez azért került ide, mert megtörtént a civil szervezetek között az általuk előírt és elfogadott módon ennek a keretnek a pályázati felosztása, viszont a Képviselő-testületnek dönteni kell róla. Lehetett volna az is, hogy ezt majd a májusi ülésre hozzák be, de ha erre most van lehetőség akkor nem hiszi, hogy erre heteket kellene várni.

Devosa Gábor

Prof. Dr. Hahn György képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Prof. Dr. Hahn György

Nem ügyrendi lesz a hozzászólása, hanem személyes érintettség. Szeretné kérni, hogyha a pályázati kiírást az Alpolgármester úr is elolvassná, és akkor tudná, hogy miről szól, nem az ellenkezőjét kell itt állítani.

Devosa Gábor

Vattamány Zsolt képviselő úr személyes érintettség címén kért szót.

Vattamány Zsolt

Mintha saját maga lenne az előterjesztő ezeknél a napirendi pontoknál olyan gyakran szólíttatják meg, nevezik meg név szerint és a tevékenységét értékelik – Alpolgármester úr határozott nemmel szavaztak az előbbi előterjesztésre és a következők közül is sokra fognak így szavazni. Napirendet pedig azért nem szoktak megszavazni, immár több mint egy éve, mióta nem vették napirendre a felosztásról szóló javaslatukat. Ezt el is mondták – ez világos – napirendet nem szavaznak meg, ezen ne csodálkozzon. A többi napirendre vonatkozóan, amivel egyet fognak érteni, igennel fognak szavazni, de nyilván a pénzügyi mahinációkhoz nem kívánnak hozzá járulni. Az hogy ki mennyit jár a választókerületében, ahol megválasztották, mindannyian VII. kerületi képviselők, abban a választókerületben saját magát választották meg és Alpolgármester úr nem látja, az azért van, mert valószínűleg keveset jár oda.

Devosa Gábor

A következőkben a módosító javaslatokról fognak szavazni.

Gergely József alpolgármester úr tett két módosító javaslatot tett – kérdezi, hogy kívánja-e indokolni.

Gergely József

Külön indokolást nem kér, mivel az előző hozzászólásában már elmondta.

Devosa Gábor

Saját maga nyújtott be módosító indítványt a napirendhez az Erzsébetvárosi Sportegyesülettel, és az Erzsébetvárosi Közösségi Házzal kapcsolatban, amelyeket nem kíván indokolni.

Módosító indítványt nyújtott be még a Művelődési Oktatási és Sport Bizottság, melyet az Elnök asszony szintén nem kíván indokolni. Itt a közművelődési pályázatok indokolásáról van szó.

A beterveztetett módosító indítványokat az előterjesztő elfogadta.

Szavazásra teszi fel az elfogadott módosító indítványokat, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 2 tartózkodás.

122/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Elfogadott módosító indítványokról a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről szóló 33/2009. (XII. 18.) rendelet módosításához –**

(18 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által benyújtott illetve elfogadott – a módosító indítványokat a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről szóló 33/2009. (XII. 18.) rendelet módosításához az alábbiak szerint:

Gergely József I.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a polgármestert együttműködési megállapodás megkötésére a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a VII. kerületi közterület-felügyeleti rendszer (térfigyelő) működtetése tárgyában, a VII. kerület közrendjének, közbiztonságának fenntartása, javítása érdekében

Gergely József II.

Az előterjesztés összeállítását követően módosító indítvány benyújtása vált szükségessé, mert a Civil Pályázati Bíráló Bizottság a 2010. április 7-i ülésén javaslatot tett a civil pályázati keretösszeg felosztásáról.

Az 1/2010. 04. 07. számú CPBB határozat alapján a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az Erzsébetvárosi Civil Szervezetek kerete működési céltartalékot **5.000 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg az „**5701 Oktatási, közművelődési és egyéb feladatok**” címen a működési célú pénzeszközátadás előirányzatát - az Erzsébetvárosi Civil Szervezetek keretét - azonos összeggel

megemeli,
ebből:

		működésre	programra	összesen
1.	Lombik Programban Résztvevőkért Alapítvány (LORA)	60		60
2.	Erzsébetvárosi Reformpedagógiai Alap.(ERA)	150		150
3.	Hársfa Egyesület		150	150
4.	Nagycsaládosok Országos Egyesülete (NOE) Erzsébetvárosi Csoport		200	200
5.	56-os Szövetség VII. kerületi Szervezete	25	70	95
6.	VII. kerületi Erzsébetvárosi Polgárórség	240		240
7.	Erzsébetvárosiak Klubja	80	150	230
8.	Mozgássérültek Bp.-i Egyesülete VII. kerületi Szervezete	50	100	150
9.	Munkás Kultúr Egyesület	50	50	100
10.	MSZOSZ VII. kerületi Nyugdíjas Szervezete		120	120
11.	Erzsébetvárosi Hadigondozottak Egyesülete	50	70	120
12.	Közös Dolgaink Alapítvány	30	200	230
13.	Ezüst Hárs Egyesület	50	200	250
14.	Szt. Erzsébet Rózsák terei Egyesülete		230	230
15.	Madách – Sétány Egyesület	60	90	150
16.	Közjóléti Szolgálat Alapítvány	30	50	80
17.	Magyar Vöröskereszt VI – VII. kerületi Szervezete		150	150
18.	Pillanat Művészeti Alapítvány		80	80
19.	Művészetbarátok Egyesülete	100	100	200
20.	Kiút Egyesület	50	100	150
21.	Emelt Fővel Egymásért Alapítvány		100	100
22.	Bűnmegelőzési Polgárőri Egylet Erzsébetváros	240		240
23.	„Egyről a Kettőre” Egyszülős Családokért Alapítvány		100	100
24.	Küldetés Egyesület	100		100
25.	Budapesti Vándor Kórus Barátai Egyesület		135	135
26.	Kék Forrás Egyesület	80	50	130
27.	Afázia- Az Újrabeszélők Egyesülete	60		60
28.	Hallássérültek Rehabilitációjáért Küzdők Egyesülete (HARKE)	80		80
29.	Dr. Hun Nándor Nyugdíjas Egyesület	40	60	100
30.	Erzsébetvárosi Civil Szervezetek Szövetsége	250	100	350
31.	CBE Erzsébetvárosi Cukorbeteg Klubja	60	60	120
32.	Drog-fék Egyesület	50	50	100
33.	Palánta Sorsfordító Alapítvány		150	150
34.	Fiatalképzőművészek Stúdiója Egyesület	100		100
	Összesen	2085	2915	5000

Devosa Gábor

Az előterjesztés összeállítását követően módosító indítvány benyújtása vált szükségessé. A zavartalan feladatellátás miatt előirányzat átcsoportosítás szükséges az Erzsébetvárosi Sportegyesület támogatás előirányzatának megemlése érdekében, valamint az Erzsébetvárosi Közösségi Ház többlet bérigénye miatt.

Az „**5207 Egyéb városüzemeltetési feladatok**” címen a Garay téri Piac parkolóhely bérleti jog dologi kiadások előirányzatát **4.821 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**6103 Erzsébetvárosi Sportközpont és sportegyesületek támogatása**” címen a működési célú pénzeszköztáadás előirányzatát - az Erzsébetvárosi Sportegyesület támogatását – **4.113 ezer Ft-tal**, a „**6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatása**” címen a működési kiadások támogatása előirányzatot, valamint a „2202 Erzsébetvárosi Közösségi Ház” címen a támogatási előirányzatot **708 ezer Ft-tal**, a személyi juttatásokat **557 ezer Ft-tal**, a munkaadókat terhelő járulékokat **151 ezer Ft-tal megemeli**.

Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság

„Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testület 33/2010. (XII.18.) számú önkormányzati költségvetésében elfogadott 7302 címen a közművelődési pályázatok előirányzaton 6 000 eFt összegben rendelkezésre állt. A fennmaradó összeg, 3 000 eFt a 7302 cím kulturális céltámogatás előirányzathoz kerül átcsoportosításra.”

Devosa Gábor

A következőken szavazásra teszi fel az eredeti előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 1 tartózkodás, 3 nem szavazott.

123/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- 2010. évi költségvetéséről szóló 33/2009. (XII. 18.) rendelet módosításával kapcsolatos feladatokról –

(16 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 3 nem szavazott)

- 1.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a költségvetési intézmények és a Polgármesteri Hivatal 2009. évi pénzmaradvány elszámolásáról szóló előterjesztést **elfogadja**, ezen belül:
 - a) az önállóan működő és gazdálkodó költségvetési intézmények 3. számú melléklet 25c. oszlopa szerinti költségvetési pénzmaradványát 149.067 ezer Ft-tal jóváhagyja,
 - b) a jóváhagyott pénzmaradványt terhelő tárgyévi befizetési kötelezettséget a 3. számú melléklet 37. oszlopa szerint 105.542 ezer Ft összegben határozza meg, ami a Polgármesteri Hivatal 2009. évi költségvetési

pénzmaradványát növeli,

- c) az Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium 2010. évi költségvetése terhére 2.703 ezer Ft összegű befizetési kötelezettséget rendel el (3. számú melléklet 36. oszlop),
- d) a 156/2009. (IV. 24.) számú KT. határozat e) pontjában foglaltakon felül az Erzsébetvárosi Közterület-felügyelet 2010. évi költségvetése terhére 816 ezer Ft összegű befizetési kötelezettséget rendel el az intézményi túlfinanszírozás rendezése érdekében (3. számú melléklet 40. oszlop),
- e) a Polgármesteri Hivatal 2008. évi költségvetési pénzmaradványának 2010. évre áthúzódó tételeit az előterjesztés 7/a számú melléklet 4-24. oszlopai szerint jóváhagyja,
- f) a Polgármesteri Hivatal 2009. évi költségvetési pénzmaradványát az 1. számú melléklet 13. oszlopa szerint elfogadja és 350.322 ezer Ft-tal jóváhagyja, a felülvizsgálat utáni módosított pénzmaradványát 445.725 ezer Ft-ban állapítja meg,
- g) a 2009. évi normatív állami hozzájárulások, normatív részesedésű átengedett személyi jövedelemadó, központosított előirányzatok és normatív, kötött felhasználású támogatások év végi elszámolását a központi költségvetéssel szembeni befizetési kötelezettségként 11.736 ezer Ft-tal, kiutalatlan támogatásként 5.785 ezer Ft-tal – a 9. számú mellékletekkel egyezően – elfogadja,
- h) az előző években képzett – kötelezettségvállalással nem terhelt – tartalékok maradványából a Magyar-Angol Kéttannyelvű Általános Iskola és Vendéglátó Szakiskola címen 37 ezer Ft, az Erzsébetvárosi Községi Ház címen 7 ezer Ft összegre befizetési kötelezettséget rendel el, amely a Polgármesteri Hivatal pénzmaradványának részét képezi,
- i) a 2009. évi túlfinanszírozás rendezése érdekében elrendeli, hogy
 - a Bolgár Kisebbségi Önkormányzat 73 ezer Ft-ot,
 - a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 5 ezer Ft-ot,
 - az Örmény Kisebbségi Önkormányzat 29 ezer Ft-ot,
 - a Szerb Kisebbségi Önkormányzat 74 ezer Ft-ot,a 2010. évi költségvetése terhére a Polgármesteri Hivatal részére fizessen vissza,
- j) a 2009. évi áthúzódó feladatok, a 2010. évi eredeti költségvetési rendelet elfogadása óta felmerült új feladatok elvégzése érdekében, valamint a 2010. I. negyedévben befolyt bevételek tervbevételére az előterjesztésben bemutatott előirányzat-módosításokat jóváhagyja,
- k) felkéri a Polgármestert, hogy értesítse az önállóan működő és gazdálkodó intézményeket és az erzsébetvárosi kisebbségi önkormányzatokat a jóváhagyott pénzmaradványról és intézkedjen a befizetési kötelezettségek határidőn belül történő rendezéséről.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: a, e, f, g, j, k pont: azonnal
c, d, i pont: 2010. december 31.
b, h pont: 2010. április 30.

- 2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy **felhatalmazza** a polgármestert együttműködési megállapodás megkötésére a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a VII. kerületi közterület-felügyeleti rendszer (térfigyelő) működtetése tárgyában, a VII. kerület közrendjének, közbiztonságának fenntartása, javítása érdekében

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 6 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 6/2010. (IV.28.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről szóló 33/2010. (XII. 18.) rendelet módosításáról (14 igen, 0 nem, 6 tartózkodás)

Devosa Gábor

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Gergely József alpolgármester úrnak.

3. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének .../2010. (... ..) rendelete a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendelet módosításáról

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Koromzay Annamária

A képviselőtársai előtt lévő előterjesztés szintén törvényei átvezetés. Szeretné elmondani, azonban, hogy az Önkormányzat normatív támogatása, mint ahogy tudják 2010-ben újra csökkenést mutatott, közben az üzemeltetési költségek drasztikusan nőttek, így a gáz, valamint a benzin ár emelkedése, amelyek mind az étkezési árban, mind a működési költségekben meg fog mutatkozni. Ezek a költségek viszont a lakosságra nem háríthatók át véleménye szerint, viszont a rendeletet át kellett vezetni, úgyhogy az Önkormányzatnak újra mélyebben kell majd a zsebébe nyúlni.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalása és elfogadásra javasolja a rendelettervezet módosítását.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Vattamány Zsolt

Az Alpolgármester asszonyhoz lenne egy kérdése, mivel amikor elolvasta, először úgy tűnt számára, hogy ez egy burkolt díjemelés valamilyen szinten. Az Alpolgármester asszony azt mondja, hogy semmilyen hátránya ebből rendelet módosításból a lakóknak nem fog származnia – tehát nem kell többet fizetniük semmiért – kérdezi, hogy ez így van-e.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Koromzay Annamária

Vattamány Zsolt képviselő úr kérdésére válaszolva elmondja, hogy elmondta, hogy a lakókra több teher nem hárítható át, mert egyszerűen nem bírják.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 1 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 7/2010. (VI.1.) önkormányzati rendelete a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI. 16.) rendelet módosításáról

(18 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 1 nem szavazott)

4. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének/2010.(.....) rendelete a kerület "Környezetvédelmi Alap"-járól szóló 3/1998.(I.30.) számú rendelet módosításáról

Előterjesztő: Bán Imre Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság elnöke

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Bán Imre

Magának az Alapnak a módosításához azért kellett hozzányúlni, mert egyrészt mindenképpen a tavalyi felhasználásról szóló beszámolót el kell fogadni – tehát ez az egyik eleme. A másik pedig, hogy az utóbbi években felmerültek olyan új igények Erzsébetváros környezeti

állapotának javítása érdekében, ami mindenképpen egy picit rugalmasabbá kellett hogy tegye a rendelet előírásait. Négy új pontban bővül a rendelet célrendszere, az egyik az, hogy nagyon sok olyan kerületfejlesztési beruházás zajlik most a VII. kerületben – és most itt nem akar visszautalni, hogy kudarc-e, vagy nem kudarc, csak egyszerűen körbe kell nézni a kerületen, hogy milyen jellegű fejlesztések vannak. Viszont nagyon fontosnak tartanak azt, hogy ehhez egy zöldesítési program is kapcsolódjon, ez mindenképpen egy kiegészítő feltétel lenne. A második, hogy nagyon sok társasház jelentkezett, érdeklődött nála, hogy mikor fogják kiírni a növényesítési pályázatot, ez úton szeretné tájékoztatni a lakosságot, hogy a tegnapi nap a Bizottság döntött és a társasházi növényesítési pályázat kiírásra fog kerülni, és rövidesen meg is jelenik a honlapon illetve a helyi újságban. Az érdeklődés nagy száma miatt elképzelhetőnek tartják, hogy lesznek olyan érvényes pályázatok, amelyeket forráshiány miatt el kellene utasítani, de azt szeretnék, hogy ezek a társasházak is lehetőséget kapjanak arra, hogy a növényesítési elképzeléseiket megvalósítsák, tehát ez lenne a második olyan módosítása, amire fel lehetne használni az Alapot. A harmadik pedig a kerület tisztántartásához nélkülözhetetlen a gépjárműpark, nyilvánvaló, hogy ez drága lenne, de ezeknek a gépjárműveknek vannak olyan eszközei, amelyek sokkal kevesebbe kerülnek, de elengedhetetlenül fontosak ahhoz, hogy még hatékonyabban tudják a kerület tereit és utcáit tisztán tartani. Van egy negyedik is, nem akarja elvenni Gerenday Ágnes képviselő asszonytól a szót, amit természetesen a Bizottság teljes egyhangúsággal támogatott, amelyet természetesen befogad, ami arra vonatkozik, hogy az Alapot arra is fel lehetne használni, hogy olyan jellegű tájékoztató táblákat is ki lehessen rakni a kerületben, ahol esetleg kutya illemhely, kutyafuttató, általános illemhelyek vonatkozó táblák lennének. Ez valóban a kerületben megforduló mind külföldi, mind magyar turisták számára nagyon fontos információval szolgálna.

Kéri a Képviselő-testületet, hogy támogassa az Alap rendelkezésre vonatkozó módosító javaslatát.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Bán Imre

A Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a rendeletervezetet.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Örül, hogy itt van egy olyan bizottság amelyben saját maga sajnos nem tag, mert csak ilyen nevű tanszéket vezetett valamikor Miskolcon, és hát természetesen, hogy egy ilyen bizottságban nem vehet részt.

Szeretné felhívni a figyelmet, hogy a 15-ös park területén van egy olyan kút, ahonnan olyan talajvizet lehetne nyerni, ami nem kerül pénzbe, és ebből a talajvízből lehet a locsolást és az öntözést több helyen megoldani, ugyan így az utcák tisztántartását is. A másik valóban összefügg ezzel a kutya dologgal, amikor az első ciklusba idekerült, akkor 10 ezer forintért felfestették az összes csatorna lefolyóhoz a kutyáknak a portréját, felhívva a figyelmet arra, hogy kutyát minden hova ereszhetnek, de legjobb volna, hogyha ezeknél a kanális lefolyóknál szoktatnák oda a kutyatulajdonosok, mert akkor a tisztántartás egy kicsit könnyebb lenne, mint hogyha a járdára, vagy valahová máshová piszkít, amit természetesen el sem takarítanak a tulajdonosok. Azt gondolja, hogy ezekre a dolgokra fel kellene hívni a

figyelmet. A másik pedig örül annak, hogyha a társasházak kapnak valamilyen pályázati pénzt különösen azoktól a képviselőktől, ahol már nincs is önkormányzati épület, de felhívna a figyelmet, hogy ezeket a zöldesítési pályázatokat ki kellene terjeszteni azokra az épületekre is, amelyek 100 százalékosan önkormányzati tulajdonban vannak, és a legelhanyagoltabbak a kerületben. Mivel ezeknek a házaknak a fele a saját választókerületében van, szeretné, hogyha ezek is kapnának valamilyen pályázati lehetőséget.

dr. Kispál Tibor

Nagyon örül annak, hogy a Környezetvédelmi Alap – ahogy Elnök úr elmondta - több célú felhasználásáról fognak majd most is dönteni. Saját maga szeretne lobbizni Adler György képviselő úrral együtt egy olyan zöldesítési program érdekében ebből a maradvány- vagy átcsoportosított összegből, ami a Garay téri piac előtti területre kerülne ki, itt hamarosan egy forgalom technikai átalakítás is be fog következni, részben az ott lakók kérésére, részben pedig az ott dolgozó vállalkozók kérésére. Viszont a forgalom technikai átalakításnak egy következménye lesz az majd, hogy ott elhelyezhetőek lennének új zöld cserjék, ezzel is egy kicsit növelve a zöldfelületet, mind azon által, hogy az elmúlt két évben Erzsébetvárosban a csekély zöldfelület a duplájára nőtt, de azt szeretné, hogyha még inkább látható módon növekedne, mint ahogy ez a soron lévő Hernád utcában, Szinva utcában, Barcsay utcában egyébként majd látható is lesz.

Ádler György

Nem beszéltek össze, de elmondta a mondandójának a felét. Saját maga is támogatja és támogatásra javasolja képviselő társainak az elmondott indokok alapján az elfogadást. Ez a bizonyos kerületfejlesztési beruházási alapokkal összefüggő zöldesítés igen azt jelenti, hogy siker volt, saját maga tíz éve lobbizik azért, hogy a Szinva utca, amely egy picike terület felújításra kerüljön, ha valaki oda megy, akkor gépek vannak és dolgoznak, ugyan ez történik a Hernád utcában. Annyit szeretne hozzá tenni még, hogy az általa szervezett lakossági fórumokon felvetődött ez a zöldesítés igénye, elmondták konkrétan, hogy mit szeretnének a lakók, néha volt ideális terv is mert nem lehet olyan helyre fát ültetni, ahova nem lehet azt betenni, mert közművek vannak, és nem tudják hogy elhelyezni, de úgy érzi, hogy ezt a legmaximálisabban próbálják megoldani, tehát mindenképpen támogatja ezt az előterjesztést.

Gerenday Ágnes

Tulajdonképpen a módosító indítványát szeretné annyiban kiegészíteni, hogy valóban nagyon jó az, hogy foglalkoznak azzal, hogy növényesítés legyen, habár úgy érzi, hogy bizonyos házaknak az udvarát inkább búzával kellene bevetni, mert lassan nagyon szép, hogy nézik a növényeket, csak az embereknek nincs ennivalójuk. Ilyenkor mindig egy kicsit a racionálisabb agya arra gondol, hogy hogy lehetne segíteni, de van itt egy alap, amit bizonyos dolgokra lehet felhasználni. Szeretné viszont azonban felhívni a figyelmet arra, hogy a környezetvédelem nem csak a fizikális környezettől szól, hanem egy szellemi környezetvédelem is, és ezzel szeretné kiegészíteni, mert úgy gondolja, hogy azok a táblák amik jeleznék ezeket a turistának és az utcán sétáló embernek fontos információt jelentenek, valamint egy hivatkozási alapot is arra, hogy amikor a kutyákat beviszik arra a térre ahova ki van téve a tábla, hogy kérjük ne vigyék be, mert gyerekekkel sétálnak. Sajnos a kerületőrség hiányában látják, hogy a terekre beviszik csak azért is. Egyszerűen nem érti az emberek gondolkodását, tehát kellene jelezni, hogy hol van kutyafuttató hely és illemhely, mert tényleg nem tudják. Ugyan így az emlékhelyeket, műemlékeket is lehetne jelezni, mert ami van arra legyenek büszkék. Egy oszlopban megoldható ez is, látszanak ezek a jelzőtáblák egyébként a Budapest Főváros által kitett táblákon azt hiszi, hogy a Turizmus Inform Zrt, vagy nem tudja ki, aki erről gondoskodik. Annak idején már megkereste őket, de annak

idején kerületi hatáskörbe utalták, tehát azt hiszi, hogy ez fontos volna, mert akkor megmondhatnák azt, hogy ezt fontos volna, hogy uram ott volt a jelzés, és miért itt végzi el a dolgát az utcán. Azt már sajnos látják, hogy az embereknek annyi erkölcsi érzékük sincs, hogy hol végzi el a szükségét, az utcán, téren, templom sarokba – méltatlan ez az állapot, talán ezzel segíthetnének egy kicsit, hogy figyeljenek arra hogy hogy élnek a városban.

dr. Kecskés Gusztáv

Igen a kutyaszarhoz sokan értenek, a legtöbb hozzászólás ilyenkor szokott születni az Önkormányzat ülésein, bezzeg hogyha atomreaktorokról kellene döntenet, akkor más lenne az érdeklődés. Szeretné felhívni a figyelmet azért arra, hogy elhangzott, hogy a szivattyúzás megoldható lenne esetleg ilyen kutakból, nem tudja, hogy elkészült-e ez a tanulmány, ami azt méri fel, hogy az ilyen talajvíz elszívásnak milyen süllyesztő hatása lehet az épületekre nézve. Tehát saját maga nem feltétlenül híve annak, hogy ezeket a dolgokat megbolygassák, leginkább ilyen jellegű problémával a Garay téri piacnak a építésénél a dugó effektussal lehetett találkozni – és megváltoznak akkor a mélyebb áramlások, tehát óvatosan szivattyúzna. A táblák kirakását, amelyeket a közterekre lehet kirakni jó ötletnek tartja.

Solymári Gabriella

Ma még nem esett róla szó, de április 22-e a Föld Napja, és azt gondolja, hogy ennél a napirendi pontnál nem mehetnek el emellett a tény mellett. Szeretné felhívni a Televízió kerestül a kerületi lakosok figyelmét, hogy holnap délután 4 órakor kezdik meg a Föld Napja alkalmából a tavaly felújított Carl Lucz Parknak a növényesítését, ahol nyolc darab fa, és több mint kettőszázötven virágpalánta kerül kiültetésre – úgyhogy nagyon sok szeretettel vár minden kertészkedni vágyó kerületi lakost, és természetesen képviselőtársait is.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Bán Imre

Nagyon szépen köszöni a hozzászólásokat, mindenekelőtt azzal szeretné kezdeni, hogy a soron következő Képviselő-testületi ülésen kérné a Bizottság azt a felhatalmazást, ha most elfogadja a Testület a rendeltet, ami a konkrét elképzelésekre vonatkozik a pályázat kiírásra. Saját maga addig teljesen nyitott és a Bizottság tagjai is akik voltak valaha a bizottsági üléseiken, az tudja, hogy pártpolitikától függetlenül a legtöbb döntésüket egyhangúlag hozzák meg, tehát ebben tényleg van egy komoly konszenzus, és a következő képviselő-testületi ülésre kérne még ha esetleg javaslatok felmerülnek, amelyet Hahn professzor úrnak is mondja.

Kispál Tibor és a többi képviselőtársának szeretné mondani, hogy valóan nyitottak, pontosan ezért emelték be ezt a fajta kiegészítést, hogy például a Garay téri piac környékén is ezt a fejlesztést meg lehetne oldani.

Gerenday képviselő asszonynak szeretné mondani, hogy bár még odáig el tudna menni, bár ez nem az ötletelés helye, hogyha ezek nem csak piktogramos táblák lennének, hanem feliratosak is, és akkor még idegen nyelvű feliratú táblák is lehetnek, hiszen ezért nagy a terület. Ez egy nézet kérdése, ezt lehet pontosítani. Szintén Kecskés úrnak mondja, saját maga is támogatja ezt az új elképzelést, de ezt nyilván mondja a következő képviselő-testületi ülésen, amikor a konkrétumokat beszélnek meg, akkor tudják majd beépíteni.

Gergely József

Az előterjesztő mind a két módosító javaslatot elfogadta, és mind a ketten beszéltek már erről, kérdezi, hogy kívánják-e még egyszer indokolni – megállapítja, hogy nem kívánnak indokolni.

Szavazásra teszi fel az előterjesztő által elfogadott módosító indítványokat, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

124/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Elfogadott módosító a kerület „Környezetvédelmi Alap”-járól szóló 3/1998. (I. 30.) számú rendelet módosításához –**
(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által benyújtott illetve elfogadott – a módosító indítványokat a kerület „Környezetvédelmi Alap”-járól szóló 3/1998. (I. 30.) számú rendelet módosításához az alábbiak szerint:

Bán Imre

Tekintettel arra, hogy a kerület „Környezetvédelmi Alap”-járól szóló 3/1998. (I.30.) sz. rendelet módosítására benyújtott rendelet-tervezet elkészítését követően több új tényező merült fel, fenti számú napirendi ponthoz az alábbi módosító indítvány benyújtása vált szükségessé:

1.

A Környezetvédelmi és Közrendvédelmi Bizottság 2010. február 18-ai ülésén tárgyalta a Környezetvédelmi Alap 2009. évi felhasználásnak ügykörét. Ennek során megállapítást nyert, hogy a Környezetvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi forgalma az alábbiak szerint alakult:

Nyitóegyenleg: (2009.január 01.)	12.270.512 Ft
Átutalás:	-
Felhasználás:	-
Éves kamat:	574.272 Ft
Záró egyenleg: (2009.december 31.)	12.844.784 Ft

Fentiek alapján a Bizottság a 10/2010.(02.18.) sz. KKB határozatában a Környezetvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi forgalmáról készített beszámolót elfogadta.

Javaslom a Képviselő-testület számára, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadja el a Környezetvédelmi alap 2009. évi felhasználásnak tárgyában:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Környezetvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi

forgalmának alakulását az alábbiak szerint elfogadja:

Nyitóegyenleg: (2009.január 01.)	12.270.512 Ft
Átutalás:	-
Felhasználás:	-
Éves kamat:	574.272 Ft
Záró egyenleg: (2009.december 31.)	12.844.784 Ft

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: azonnal

2.

A rendelet az alábbiak szerint módosul:

A módosító rendelet 1. §-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„1. §

Az Ör. 3. §. (2) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

„Az Alap megelőző évi felhasználásáról a Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság (továbbiakban Bizottság) javaslata alapján évente a Képviselő-testület a zárszámadása elfogadásáig rendelkezik.”

A módosító rendelet 2. §-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„2. §

Az Ör. 3. §. (3) bekezdése kiegészül az alábbi új h), i) és j) pontokkal:

„h./ helyi - kerületfejlesztési beruházásokkal összefüggő - zöldesítési feladatokra.

i./ társasházi növényesítési pályázaton – forráshiány miatt – elutasított közösségek támogatására.

j./ a kerületi fenntartású közterület tisztántartásához nélkülözhetetlen gépjármű és egyéb, a tisztántartáshoz elengedhetetlen eszközök beszerzésére.”

A módosító rendelet 3. §-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„3. §

(1) Az Ör. 4. §. (1) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

„Az Alap felhasználásáról szóló képviselő-testületi döntések végrehajtását a Bizottság ellenőrzi, évente egy alkalommal a tárgyévi felhasználásról tájékoztatást ad a Képviselő-testületnek.”

(2) Az Ör. 4. §. (3) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

„A Jegyző a Városüzemeltetési és Beruházási Iroda közreműködésével köteles tájékoztatást adni a Bizottságnak a befolyt, illetve felhasznált összegekről.”

Gerenday Ágnes

A rendelet 2. §-a egy újabb k./ ponttal módosul:

2. §

Az Ör. 3. §. (3) bekezdése kiegészül az alábbi új h), i) és j) pontokkal:

„h./ helyi - kerületfejlesztési beruházásokkal összefüggő - zöldesítési feladatokra,

i./ társasházi növényesítési pályázaton – forráshiány miatt – elutasított

közösségek támogatására,
j./ a kerületi fenntartású közterület tisztántartásához nélkülözhetetlen gépjármű és egyéb eszközök beszerzésére.”

hozzátoldás:

k./ tájékoztató táblák – műemlék, emlékhely, működő illemhely, kutya-futtató, -elhelyezésére

Gergely József

Szavazásra teszi fel a módosító indítvánnyal elfogadott határozati javaslatot, a Környezetvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi forgalmának elfogadásáról, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

125/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Környezetvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi forgalmának elfogadásáról -

(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Környezetvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi forgalmának alakulását az alábbiak szerint **elfogadja:**

<i>Nyitóegyenleg: (2009.január 01.)</i>	<i>12.270.512 Ft</i>
<i>Átutalás:</i>	<i>-</i>
<i>Felhasználás:</i>	<i>-</i>
<i>Éves kamat:</i>	<i>574.272 Ft</i>
<i>Záró egyenleg: (2009.december 31.)</i>	<i>12.844.784 Ft</i>

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *azonnal*

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 1 tartózkodás, 2 nem szavazott.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2010. (IV.26.) önkormányzati rendelete a kerület „Környezetvédelmi Alap”-járól szóló 3/1998. (I. 30.) számú rendelet módosításáról

(17 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 2 nem szavazott)

5. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010.(... ..) önkormányzati rendelete a társasházaknak nyújtható visszatérítendő kamatmentes és vissza nem térítendő általános- és gázvezeték-felújítási támogatásról szóló 45/2006.(XII.20.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előterjesztő: Kispál Tibor képviselő

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

dr. Kispál Tibor

Minden olyan rendeleti szabályozás, ami elkezdte munkáját az évek során szembe találkozik azzal, hogy új és új módosításokra szorul egyszerűen, azért mert az élet hoz új és új problémákat. Itt ebben az esetben arról van szó, hogy a társasház felújítási pályázatoknál a szerződés alapján a kivitelezés ideje egy év, amit a Bizottság indokolt esetben hat hónappal meghosszabbíthat, a gázpályázatok esetében ez két hónap, és ezután meglehetősen hosszabbítani maximum egy hónappal. Most az elmúlt időszakban számos esetben fordult már elő az, hogy a társasházak egy olyan kényszer szituációba kerültek, amikor az önhibájukon kívül meghosszabbított határidőn túl is szükségük volt a projekt befejezéséhez még valamennyi időre. Ezt az élet úgy hozta, hogy a különböző projektek esetében, itt különösen a liftről, tetőről, vagy valamilyen komolyabb építési munkáról legyen szó olyan hatósági engedélyek is kellenek, amikor is a hatóságok a vártnál jóval hosszabb ideig döntenek az engedélyekről, vagy pedig az engedélyeket visszavonják és ezekre egy új engedélyezési eljárást kell elindítani. A Kerületfejlesztési Bizottság ezt már megtárgyalta. Saját maga azért kezdeményezte ezt a módosítást, hogy a felújítási pályázatoknál, abban az esetben, amikor a társasház önhibáján kívül a megkezdett projekt esetében valamilyen előre nem látható, a társasháztól független eset akadályozza a projekt befejezését, a társasház a megkötött szerződés alapján ne essen el a támogatás lehívásától, azért mert nem az ő hibájukból történt a határidő be nem tartása, ugyanez vonatkozik a gáz pályázatokra is.

A módosítás lényege tehát az, hogy kaphasson új meghosszabbított határidőt a társasház mind a felújítás, mind a gázpályázat esetében – természetesen nem kinyitva a szelepet - egy szigorú ellenőrzési folyamat eredményeképpen.

Kéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a lakóházak érdekében ezt a rendeletmódosítást szíveskedjenek elfogadni.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

dr. Kispál Tibor

A Kerületfejlesztési Bizottság elfogadásra és tárgyalásra javasolja a rendeletervezetet.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Koromzay Annamária

Egyetlen egy kérdése volna, itt a hatóságok hibájáról van-e szó, vagy a közös képviselési pályáról, mert ez azért nem egyenlő, és ez nem a társasház hibája, mert abban, esetben ha a közös képviselő hibája, akkor úgy gondolja, hogy a közös képviselőnek anyagi felelősségének kell lennie ebben az ügyben.

Prof. Dr. Hahn György

Kérdése lenne. Tavaly felmerült már az, hogy a társasházaknak adnak pályázatot, és akkor valami olyasmit mondott a Pénzügyi Iroda vezetője és a Jegyző, hogy egy 2007-es rendelet csak azt teszi lehetővé, hogy a saját bevételeikből juttassanak pénzt a társasházak pályázatára és banki hitelből viszont nem. Kérdezi, hogy van-e ebben a pénzben, amit most pályázatra kiírtak banki hitel vagy nincs.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

dr. Kispál Tibor

Alpolgármester asszonynak az a válasza, hogy az új határidő módosítása feltételeit nem hígítják, abban az esetben, hogyha a társasház hibája, vagy a közös képviselő hibája akkor nem tudják ezt a határidő módosítást megítélni, a rendelet egyébként így is rendelkezik. Tehát ahhoz, hogy a társasház az új módosított határidőt megkaphassa, egyértelműen igazolni kell, hogy tőlük független, nem a társasház vagy úgy fogalmaz, hogy a közös képviselő hibája, mert amennyiben ez következett be, akkor teljes mértékben egyértelműen Alpolgármester asszonnyal, az Önkormányzat ebben az esetben nem adhat határidő módosítást, és akkor a közös képviselő vagy a tulajdonosok felelősek, azért amit esetleg hibáztak.

Hahn képviselő úr kérdésére az a válasz, hogy a költségvetés elfogadásakor egyértelműen kiderült az, hogy az Önkormányzat továbbra is ezt a törvényi feltételt betartja, tehát a saját maga által biztosított, de nem banktól származó bevételrészlet irányozta elő a társasház felújítási és a gázpályázatban, tehát a költségvetés egy részét erre elkülönítette az adóbevételekből.

Gergely József

A rendelettervezet módosító javaslat nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezet, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 9/2010. (IV.26.) önkormányzati rendelete a társasházaknak nyújtható visszatérítendő kamatmentes és vissza nem térítendő általános- és gázvezeték-felújítási támogatásról szóló 45/2006.(XII.20.) önkormányzati rendelet módosításáról

(20 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Gergely József

Közli, hogy még rendelettervezet van, amelynek Fedrid Gábor képviselő úr az előterjesztője, ezek megtárgyalása után szünetet tartanak majd.

6. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének/2010.(.....) rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 27/2000.(XII.23.) számú rendelet módosításáról

Előterjesztő: Fedrid Gábor képviselő

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Fedrid Gábor

Szeretné mindenekelőtt elmondani, hogy a Gazdasági Bizottság a rendelettervezetet tárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Amikor beadta a rendeletet, úgy gondolta, hogy kimaradt egy rész, hogy mások is kapnak kedvezményt, és hozzájuthatnak lakásokhoz, viszont nem vonatkozott rájuk az amit elmúlt testületi ülésen elfogadtak. Pontosításként érkezett egy módosító javaslat, amely pontosabb mint a saját megszövegezése, úgyhogy elfogadja.

Egy pontosítást kér, az első bérleti szerződés helyett az „*első határozatlan idejű bérleti szerződés*” szöveget szeretné kiegészítésként beírni, úgy gondolja, hogy ez véletlenül kimaradt a módosításból.

Gergely József

Az előterjesztés véleményét elmondta már az elnök úr.

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát

Dr. Prof. Hahn György

Szeretné megkérdezni az előterjesztőtől, hogy ez a kedvezmény vonatkozik-e arra, hogy a négy Király utcai házra, ahol az üzlethelyiség bérlők közül az egyik épületből valaki már pályázott arra, hogy az üzlethelyiséget megvegye, és akkor nem kapott ilyen kedvezményt.

Ez a kedvezmény majd vonatkozik őrá is, vagy pedig azt a házat a kiadják és csak a többiekre fog ez vonatkozni.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Fedrid Gábor

Nem egészen érti a kérdést, talán ha pontosítanák, akkor talán jobban értené, hogy mire célzott Hahn úr. Ők nem házakra adtak be módosító indítványt, és nem üzlethelyiségekre, hanem kifejezetten lakáscélú helyiségekre vonatkozik ez a dolog, az üzlethelyiség egy külön rész, arra ez nem vonatkozik, a kedvezmény, hogy eladható vagy nem adható el. Itt az eladás feltételéről van szó, ha valaki az Önkormányzattól kedvezményt kap, úgy jut lakáscseréhez, hogy az Önkormányzat ad neki egy nagyobb lakást, akkor azt a felújítása után két évig ne adhassa el. Erről szól az egész, üzlethelyiségről nincs itt most szó.

Gergely József

Az előterjesztéshez Puskás Attila Sándor képviselő úr nyújtott be módosító javaslatot, amelyet az előterjesztő elfogadott. Kérdezi a Képviselő urat, hogy kívánja-e indokolni – megállapítja, hogy nem.

Szavazásra teszi fel Puskás Attila Sándor képviselő úr módosító indítványát, mely az előterjesztő elfogadott, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.
A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 1 tartózkodás, 4 nem szavazott.

126/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Puskás Attila Sándor módosító indítványáról az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 27/2000. (XII. 23.) számú rendelet módosításához –
(15 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – a módosító indítványokat az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 27/2000. (XII. 23.) számú rendelet módosításához az alábbiak szerint:

1.§

Az Ör. 8/A. § (1) bekezdése folytatólagosan a következő mondattal egészül ki:

(1) Pályázat útján a lakás rendeltetészerű használatra való alkalmassá tételének feltételével, méltányosságból pályázaton kívül a lakás rendeltetészerű használatra való alkalmassá tételének feltételével, valamint polgármester által, a Gazdasági Bizottság egyetértésével jogcímek alapján bérbe adott lakás, vagy cserelakás az első határozatlan időre szóló bérleti szerződés megkötésétől számított 2 évig nem idegeníthető el.

2.§

E rendelet 2010. április 26. napján lép hatályba.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendeletervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.
A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 4 tartózkodás, 1 nem szavazott.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2010. (IV.26.) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 27/2000.(XII.23.) számú rendelet módosításáról
(15 igen, 0 nem, 4 tartózkodás, 1 nem szavazott)

7. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2010.(... ..) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás célú helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 28/2000.(XII.23.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

Előterjesztő: Fedrid Gábor képviselő

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Fedrid Gábor

Az előterjesztést nem kívánja kiegészíteni, de mint már elmondta a Gazdasági Bizottság a rendelettervezetet tárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát

Dr. Prof. Hahn György

Az előző napirendnél nem tudja megérteni, hogy az öt évet miért kellett kettőre csökkenteni, tehát ezért a saját maga részéről tartózkodott – most már látja, hogy két rendeletről van szó valóban. A második rendeletnél viszont érvényes az, amit kérdez, most konkrétan mondja a Király utca 21. üzlethelyiség bérlője, vagy bérlő jelöltje tett árajánlatot, tehát rá is vonatkozik-e ez a kedvezmény, vagy pedig órá nem vonatkozik ez a kedvezmény, ezt szeretné tudni.

Saját magának van egy javaslata a Király utca 21-el kapcsolatban, amelyre az volt az egyik jeles képviselőnek a válasza, hogy ott nem adhatnak kedvezményt. Nem tudja, hogy akkor ezek szerint ezek a kedvezmények csak egyesekre vonatkoznak és kettesekre nem vagy hogyan néz ez egyáltalán ki, akikkel perben állnak vagy nem állnak perben, ott ez rendben van, ahol meg igen, ott tehát hogy gondolják ezt az egészet. Véleménye szerint ha egy rendelet születik akkor az mindenkire érvényes, ha úgy gondolják, hogy ez egyáltalán kell, mert nem tudják eladni az üzlethelyiségeiket sem. Ha végre van egy jelentkező akkor azzal nem úgy kellene bánni, hogy kizárják az ügyből. Ráadásul itt a következmény az lenne, hogy a Király utca 21. lakói hozzájuthatnának előbb-utóbb a lakás tulajdonukhoz, amit ahogy a papírjait nézi több mint 12 éve igényelnek, nem azt hogy kártérítést vagy egyebet kapjanak mert nem erre jelentkeztek ezek a lakók annak idején sem. Most akkor hogyan állnak hozzá ehhez a kérdéshez, azért szeretné ezt tudni, mert annak megfelelően szavazna.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Annyit szeretne megjegyezni, hogy a nézők nyilván nem tudják, hogy a módosítás miről szól, tehát egyrészt a nagyméretű bérleti helyiségeknél bérleti díjkedvezmény, másrészt pedig ez év végéig a bérbeadási díj nullázása - tudomása szerint a Király utca 21-ben nincs bérlő, de ezt az előterjesztő jobban tudja.

Fedrid Gábor

A gazdasági helyzet olyan Magyarországon, hogy szerették volna a bérlőket támogatni azzal, hogy 2010. december 31-ig a bérbevételi díjat elengedik. A másik paragrafus – nem tudta, hogy el kell mondania – arról szól, hogy a bérbevételi díjat csökkentették. A következő képviselő-testületnek rendelkezésére áll, hogyha beválik ez a pont, hogy csökkentik és

tényleg ez hasznos lesz a kerület részéről, akkor meghosszabbítja ezt a dolgot, amennyiben nem, akkor fenntartja, mint ahogy a rendelet előírta az 1. paragrafusban szereplő kérdéseket. Most válaszolna Hahn úrnak, hogy egy rendelet az mindenkire vonatkozik, nincsenek kiemelt dolgok, ami a Király utca 21-ben van, ott sajnos az a probléma, hogy akkor adható el egy üzlethelyiség vagy egy lakás, hogyha ezt a házat társasházzá alakították. Ameddig nem tudják társasházzá alakítani – és itt nem akar a jogi kérdésekbe bele menni, mert most nem ez a napirend feladata – addig nem lehet eladni az üzlethelyiséget, tehát meg kell teremteni az elejét, az alapját, mert egy házat sem lehet a II. emeleten elkezdni építeni, hanem a földszinten, illetőleg a pincében.

Gergely József

Tehát itt most a helyiség bérletekről szóló rendelet a tárgy, amelyről most fognak dönteni.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendeletervezetet, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 4 tartózkodás, 1 nem szavazott.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2010. (IV.26.) önkormányzati rendelete az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás célú helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 28/2000.(XII.23.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

(15 igen, 0 nem, 4 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Gergely József

Bejelenti, hogy 10 perc szünetet rendel el.

S z ü n e t

Gergely József

Szünet után megállapítja, hogy az ülés határozatképes, folytatják a munkát.

8. napirendi pont:

A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 703/2000.(11.30.) számú képviselő-testületi határozat módosítása

Előterjesztő: Fedrid Gábor képviselő

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Fedrid Gábor

Először szeretné elmondani, hogy a Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az napirendi pontot. Tulajdonképpen itt is a vállalkozók érdekeit vették figyelembe, olyan értelemben, hogy a 703. számú határozatban az szerepel, hogy egy határozott értékért lehet

eladni. A lakásoknál viszont tudják, ismerik, hogy minél nagyobb egy lakás alapterülete, annál kisebb a relatív forgalmi értéke, és ezért azt javasolták, hogy az üzlethelyiségeknél is bontsák fel a 100 négyzetméterig, a 100-200 négyzetméterig levő esetekre, illetőleg jött egy olyan módosító javaslat, hogy 200 négyzetméter feletti helyiségekre is bontsák fel ezt a területet, tehát adjanak kedvezményt a vállalkozónak. Azt is szeretné még elmondani, hogy az előterjesztésből kimaradt és módosító javaslatként adta be, hogy ugyan ezek a vonatkozások a Garay piac helyiségeire is vonatkoznak, mivel arra külön képviselő-testületi határozat van, ezért külön ki kell emelni a Garay téri piacot.

Kéri az előterjesztés elfogadását.

Gergely József

Bán Imre képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Bán Imre

Nem igazán ügyrendi a javaslata, csak szeretné jelezni, hogy két nagyon hasonló módosító indítvány érkezett be, az 500 négyzetméter feletti helyiségekre, az egyik 25 százalékról szól, amit a Szocialista Frakció nyújtott be, a másikat pedig Puskás Attila Sándor – így a Szocialista Frakció módosító indítványát visszavonja és azt kéri a Képviselő-testülettől, hogy Puskás Attila Sándor módosító indítványát fogadja el.

Gergely József

Megállapítja, hogy több hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Nagyon örül, hogy a Garay piacra gondolnak, a saját körzetében viszont nincs Garay piac, viszont neki vagy egy Klauzál tere. A Klauzál téren tudják nagyon jól, hogy megszüntették korábban a szabad östermelői árusítást, ezt hosszú egy éves harc után sikerült újra realizálni, de a Garay téri piac vezetője van megbízva megint azzal, hogy az ottani árakat vasalja be a Klauzál téri piacokon. Ennek következtében a 25-30 piacos helyett talán 2-3 árul a piacon – szeretné, hogyha erre is gondolnának, hogy a piaci árakat nemcsak a Garay téren, hanem a Klauzál téri piacnál is megfelelő szintre kellene csökkenteni, hogy a forgalom nagyobb legyen és a lakók minél olcsóbban jussanak hozzá azokhoz a portékákhoz, ami az élelmiszerrel kapcsolatos.

Gergely József

Elmondja Hahn úr képviselő úrnak, hogy korábban egy másik napirend kapcsán említette, hogy májusban a piacok áraival kapcsolatban lesz egy előterjesztés.

Puskás Attila Sándor

Saját maga néhány 500 négyzetméter fölötti helyiség csökkenthetőségére tett javaslatot. Ezek üresen állnak, fizetik utánuk a közös költséget, próbálják meg természetesen, hogyha van rá lehetőségük, hogy ezeknél 30 százalékkal csökkenthetik, és úgy írják ki, hogy például ez egy lehetőség, de nem biztos, hogy élni kell vele.

Kéri a módosító indítvány elfogadását.

Koromzay Annamária

Azt szeretné tulajdonképpen megtudni, hogy itt vonatkoznak ezek a csökkentések a 100 négyzetméter feletti helyiségekre, viszont általában azok a szolgáltatások és az élelmiszer nem 100 négyzetméteren folyik, mint például a zipzár felvarrás, vagy a harisnya szemfelszedés, tudja, hogy ilyen régi foglalkozások ritkán vannak, de azért hátha majd

egyszer, valamint a zöldség-gyümölcs és egyéb kereskedelem. Ezek 100 négyzetméter alattiak, és úgy gondolja, hogy pontosan a jelenlegi gazdasági helyzetben ezekre is kellene valamilyen intézkedést tenni – jó volna, hogyha a Bizottság ezt is átgondolná.

Vattamány Zsolt

Két kérdése lenne. Az egyik, hogy készült-e valamiféle felmérés, hogy a csökkentéssel mennyi ingatlant lehetne még kiadni, ebből milyen bevétel származhatna. A másik kérdését az imént Alpolgármester asszony ismertette, hogy miért nem gondolkodnak abban, hogy a kisebb alapterületű ingatlanoknál is valamiféle kedvezményt adjanak a jövőben.

Gerenday Ágnes

Úgy tűnik, hogy mindannyijuknak a kisebb helyiségek is a gondolatukban van. Tehát tényleg jó egy ilyen mérséklés, mert tudják azt, hogy könnyítenének a helyiségek kiadásán. Ámde több olyan eset van a saját körzetében is, ahol kéréssel fordultak, mert van olyan helyiség, aminek van egy ajtaja és egy valamiféle picit ablakszerűség és semmi az ég egy adta világon belül egy konnektoron kívül és nagyon magas bérleti díjat kérnek. Hiába próbálja méltányosságból kérni, hogy csökkentsék a bérleti díját elutasítás jön mindig az ERVA-tól. Tényleg át kellene nézni ezeket és kellene azzal is foglalkozni, hogy milyenek a kiadott helyiségeknek a körülményei. Hangsúlyozza, ennek az illetőnek nincs sem vízellátása, sem a mellékhelyiséget nem tudja használni, bekönyörögi magát valahol a házba – már bocsánat egy lyukért kell annyit fizetnie, mint másnak a teljesen mindennel felszerelt helyiségért. Tehát azért vannak ilyen különbséget, miért nem tudnak ezzel foglalkozni az ERVA-nál. Próbálják ezt is végig nézni, hogy igenis hívják fel azoknak a figyelmét, hogy akik a lakosságot ilyen alapvető és kisebb javításokkal és a napi életszükségletekkel látják el, azok is valami méltányosságot kapjanak, mert azt hiszi, hogy ők a mindennapi életben a kerület lakosságánál igen fontos szerepet játszanak.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Fedrid Gábor

Kezdené az elején – Klauzál téri piac, nem a piacról gondoskodtak a Garaynál, hanem a Garay piacon van egy 950 négyzetmétere üres területű helyiség, amit szeretnének bérbe adni, és eddig nem volt jelentkező rá, tehát itt nem az 1 és 6 négyzetméterről van szó, hanem erről. Egyébként a Klauzál téri piacon a kint levőknél 400 forint plusz áfa pillanatnyilag a bérbe vétel összege, amelyet nem tart olyan soknak – de erről dönthet a Képviselő-testület, hogy csökkenjen, semmi akadálya nincs. A másik a lakosság szolgálatában, valóban a múltkori testületi ülésen bejött egy olyan előterjesztés a Gazdasági Bizottság részéről, hogy azoknál a kisiparosoknál, kiskereskedőknél, akik lakosság szolgálatában vannak 30 százalékos csökkentést lehet kérni, nem adják automatikusan, hanem lehet kérni. Eddig egy jött be – megmondja őszintén – nem saját maguk döntötték el, hogy ki tartozik ebbe a körbe, hanem felkérték az Ipartestületet, hogy a listájáról adja meg, hogy kikhez tartozik az első körbe a 30 százalék a második körbe, ahol 10 százalék kedvezményt lehet kérni. Igyekeznek ott is csökkenteni, de feltétel az hogy kérni kell, mert nem nekik kell ki menni, és nem is tudnák emberekkel ellátni. Kérdés volt, hogy felmérés történt-e. Felmérés ilyen formában nem történt, olyan formában történt, hogy amikor kért valaki helyiséget és azt tapasztalták, hogy nagyon sok helyiségnél nem vette igénybe a Gazdasági Bizottság döntését, hogy azért történt-e, mert a bérleti díja magas az üzletnek, vagy azért mert bérleti díjat kellett fizetni, ezt pontosan nem tudják, de emiatt történtek ezek a csökkentések, amelyek most szerepelnek.

Amit Gerenday Ágnes mondott, az egy teljesen egyedi eset, erre kell külön egy felhatalmazása a Gazdasági Bizottságnak vagy a Képviselő-testületnek, hogy ilyen egyedi esetekben hogy gondolkozzon, mert az irodában megadott táblázatok vannak, a táblázat alapján mondják meg. Az értébecslő becsülte meg az összeget, saját maga is sokszor nehezményezi, hogy egy szükséglakásnál ugyan olyan értébecslés hangzik el négyzetméter díjban, mint egy összkomfortos lakásnál. Valószínűleg jelen esetben is hasonló a helyzet, ez egyedi elbírálást igényel, így nem tud rá konkrétan válaszolni.

Gergely József

Az előterjesztéshez három módosító indítvány érkezett, az elsőt Fedrid Gábor előterjesztő tette, amelyet természetesen elfogadott, a másik az MSZP Frakció módosító indítványa, amelyet Bán Imre frakcióvezető úr visszavont, és a harmadik Puskás Attila Sándor képviselő úr módosító indítványa, amelyet az előterjesztő elfogadott.

A két elfogadott módosító indítványnál a javaslattevők már indokoltak, kérdezi, hogy esetleg akarnak-e még indokolni - megállapítja, hogy nem kívánnak indokolni.

Szavazásra teszi fel az előterjesztő által benyújtott, illetve elfogadott módosító indítványokat.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

127/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Elfogadott módosító indítványokról a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 703/2000.(11.30.) számú képviselő-testületi határozat módosításához –**

(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – a módosító indítványokat az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 27/2000. (XII. 23.) számú rendelet módosításához az alábbiak szerint:

Fedrid Gábor

2. Határozati javaslat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 703/2000.(11.30.) számú határozatának 4. pontját a következők szerint módosítja:

A határozat 4. pontja a következő M. ponttal egészül ki:

„M. A Képviselő-testület, illetve a Gazdasági Bizottság a Garay Piac helyiségeinek bérbeadásánál a bérleti díjakat 100-200 m² közötti alapterületű helyiség bérbeadása esetén 10%-kal, 201 m² alapterület felett 20%-kal csökkentheti. A kedvezmény más, az e pontban alkalmazható kedvezményekkel együttesen nem alkalmazható és legfeljebb 2011. április 30-ig engedélyezhető. Nem adható kedvezmény, ha a bérlő a bérleményt albérletbe adja.”

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal
Puskás Attila Sándor

A határozat 4. pontja a következő L. ponttal egészül ki:

*„L. A Képviselő-testület, illetve a Gazdasági Bizottság helyiség bérbeadása esetén a jelen pont A-E alpontjaiban meghatározott bérleti díjakat 100-200 m² közötti alapterületű helyiség bérbeadása esetén 10%-al, 201-500 m² közötti alapterület esetén 20%-al, **501 m² alapterület felett 30%-al csökkentheti** . E pont alkalmazása során több helyiség (albetét) területét össze kell számítani, ha a bérbeadás azonos bérlő részére történik. Már fennálló bérleti jogviszony esetén a bérleti díj a bérlő kérelmére csökkenthető. A kedvezmény más, az e pontban alkalmazható kedvezményekkel együttesen nem alkalmazható és legfeljebb 2011. április 30-ig engedélyezhető. Nem adható kedvezmény, ha a bérlő a bérleményt albérletbe adja.”*

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

128/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 703/2000.(11.30.) számú képviselő-testületi határozat módosításáról -**
(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja**, hogy az elfogadott módosító indítványokkal együtt a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 703/2000.(11.30.) számú képviselő-testületi határozat az alábbiak szerint módosul:

A határozat 4. pontja a következő L. ponttal egészül ki:

L. A Képviselő-testület, illetve a Gazdasági Bizottság helyiség bérbeadása esetén a jelen pont A-E alpontjaiban meghatározott bérleti díjakat 100-200 m² közötti alapterületű helyiség bérbeadása esetén 10%-al, 201-500 m² közötti alapterület esetén 20%-al, 501 m² alapterület felett 30%-al csökkentheti. E pont alkalmazása során több helyiség (albetét) területét össze kell számítani, ha a bérbeadás azonos bérlő részére történik. Már fennálló bérleti jogviszony esetén a bérleti díj a bérlő kérelmére csökkenthető. A kedvezmény más, az e pontban alkalmazható kedvezményekkel együttesen nem alkalmazható és legfeljebb 2011. április 30-ig engedélyezhető. Nem adható kedvezmény, ha a bérlő a bérleményt albérletbe adja.

A határozat 4. pontja a következő M. ponttal egészül ki:

M. A Képviselő-testület, illetve a Gazdasági Bizottság a Garay Piac helyiségeinek bérbeadásánál a bérleti díjakat 100-200 m² közötti alapterületű helyiség bérbeadása esetén 10%-kal, 201 m² alapterület felett 20%-kal csökkentheti. A kedvezmény más, az e pontban alkalmazható kedvezményekkel együttesen nem alkalmazható és legfeljebb 2011. április 30-ig engedélyezhető. Nem adható kedvezmény, ha a bérlő a bérleményt albérletbe adja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

A következő napirendi pontok előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Devosa Gábor alpolgármester úrnak.

9. napirendi pont:

Éves ellenőrzési jelentés a 2009. évi belső ellenőrzési tevékenységről

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalása és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Gerenday Ágnes

Átolvasva a napirendi pontot három dolgon akadt meg a szeme és azért ezt elmondaná, mert ezen kellene gondolkozni. Egyrészt az, hogy fájlalja, és teljesen jogos, hogy a Sport Csoport számítógépes hálózat hiányában egy csomó információtól elzáródik, amely egy kényszer körülmény a Százház utcának a lebontása miatt, mivel ők egy ideiglenes helyiségbe költöztek ahol nem lehetett kiépíteni a hivatallal való kapcsolatot, tehát nyilván egy internetet lehet valamilyen módon létrehozni, de nincs egy közvetlen kapcsolódási lehetőség. Ezt most csak felveti, nem tud megoldást rá, csak gondolkozni kellene erről. A másik pedig az, hogy szó van például arról, az ERISZ a munkaköri leírásokban vannak hiányosságok. Ezt azért komolyabb problémának érzi, utána kellene nézni, Koromzay Annamária alpolgármester asszonynak már jelezte, hogy vannak gondjai, és talán vállalná is azt, hogyha bizalmat lát abban, hogy ezeket a dolgokat átnézhessék. A Műszaki Irodánál pedig felvetik a parkolóhely megváltásnak az ügyét, hogy ez nem mindig működik korrektül. Tudják, hogy a parkolás egy igen hektikus pont a kerületben, mint ahogy minden belvárosi kerületben, tehát valamilyen módon kellene ezzel szigorúbban törődni. Furcsállja azt a kitétel, hogy a bírságok összege az ügyféltől függ, hogy behajtható-e vagy sem. Már bocsánat, az aki a hibát vétette akar-e fizetni vagy sem, hát hol élnek már, hogy behajtható-e vagy sem, vannak jogi lehetőségek hogy valakitől a jogi behajtást megtegyék. Ugyanakkor mondana egy-két olyan lehetőséget, de nem akarja szaporítani a szót, ahol jogtalanul történtek végrehajtások is.

Koromzay Annamária

Az óta amióta a Képviselő asszony ezt olvasta – de nem ebben az anyagban, mert ott az Állami Számvevőszék és a Könyvvizsgáló is vizsgálta ezt a részt, mindent rendben talált, ugyanis, ezeket a hibákat az ERIK megalakulása után lehetett felfedezni és ezeket a hibákat kijavította az ERISZ.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Gerenday Ágnes képviselő asszony három felvetéséből az Alpolgármester asszony az egyikre válaszolt. A Sport Csoporttal kapcsolatos felvetésében a Képviselő asszonynak teljesen igaza van, korábban a Sport Csoportnak ezt az elhelyezését átmenetileg szánták, amely úgy alakul, hogy ez hosszabb, az internet megoldható, hogy a Hivatal hálózatával kapcsolata legyen.

A parkolóhely megváltással kapcsolatban, amikor valami funkcióváltás, vagy bővítés miatt kellene plusz parkoló helyek, és technikailag nem oldható meg, illetve nem vásárol, nem bérel parkolóhelyet, ekkor van a parkolóhely megváltás. Ez azonban nem nagyon segít, hogy Erzsébetvárosban 7000 darab parkolóhely van, építeni kellett, de egyébként várják az üzleti szférának a részvételét is. A behajtásnak a részleteit nem ismeri, de itt nyilvánvalóan arról, hogy akitől be akarnak hajtani valamit annak van-e vagyona vagy bármi, mert akkor elég nehéz behajtani, de ez valószínű, hogy nem a parkolóhely megváltással függ össze, mert ott nem kap építési engedélyt, hogyha ez nem történik meg.

Devosa Gábor

Fedrid Gábor képviselő úr bejelentkezett hozzászólásra, de a vitát lezárták már, Gergely úr hozzászólása előterjesztőként történő válaszadása volt.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 13 igen 3 nem 0 tartózkodás, 4 nem szavazott.

129/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Éves ellenőrzési jelentés a 2009. évi belső ellenőrzési tevékenységről -
(13 igen, 3 nem, 0 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy

1. az Erzsébetvárosi Önkormányzat felügyelete alá tartozó költségvetési intézmények és a Polgármesteri Hivatal 2009. évi belső ellenőrzési tevékenységéről szóló beszámolót **elfogadja**;
2. a Polgármesteri Hivatal és az intézményhálózat 2009. évi FEUVE beszámolóját **elfogadja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

10. napirendi pont:

Az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok vagyongimutatása

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Ez a zárszámadással együtt járó kötelező feladat, csak miután ez nem rendelet ezért van egy kicsit később, tehát az, hogy 2009. december 31-én mi volt az Önkormányzat ingatlanvagyonára erről szól az előterjesztés.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Vattamány Zsolt

Egy nagy hiányosságot pótolnak most, ami évek óta hiányzott ezekből az előterjesztésekből, táblázat legalább van. Azonban anomália továbbra is található az értékekben, nem lett feltüntetve például a tulajdoni hányad, meg egyébként az ingatlanok megbecsült értéke egy komoly problémát jelentett az elmúlt években – nem fogják tudni támogatni az előterjesztést.

Gerenday Ágnes

Saját maga tulajdonképpen nem ért az értékbecsléshez, mint ahogy gondolja, hogy sokan közülük mások sem, tehát nem ehhez a részéhez akar hozzászólni. Azzal egyetért, az előtte szólóval, hogy valóban egy ingatlanban esetleg lehetne jelezni azt, hogy hány százalékos tulajdon az aminek az értékét most látják. Szeretné amúgy megjegyezni, azt hogy – csak úgy mihez tartás végett – egy 2000-es kormányrendelet írta azt elő, hogy ezeket a listákat meg kellett volna kapniuk, viszont saját maga nyolc éven belül most lát először ilyen listát.

Prof. Dr. Hahn György

Nem tudják, hogy ez az értékbecslés mennyire fedi a valóságot, először is ki készítette. Megmondja őszintén 2006. január 16-án a Központi Nyomozó Főügyészség saját magát is megkérdezte, hogy mi a véleménye, hogy a Király utca 21. már kiürített 35 lakásának, a hátsó épületnek az értékbecslése 115 millió forint – hogy lehet 115 millió forint 35 kiürített lakás, amikor az első udvarban még lakott, 112-nek az értéke a lakókkal kötött megállapodás alapján a Nagyék szerint, 289 millió forint. Azt gondolja, hogy akkor a hátsó épületnek az értéke legalább 8-900 millió forint. Nem tudja, hogy ezt az értékbecslést ki készítette. Ha ugyanazok, akik korábban a 115-öt, amit az Ügyészség kérdőjellel tett az orra elé, akkor nem tud egyetérteni vele, mert elképzelhető, hogy ez az értékbecslés, ami előttük van, nem biztos, hogy a jelenlegi árakat tükrözi. A korábbiak sem biztosak, meg mondja őszintén, hogy az első képviselő-testületi időszakban volt egy értékbecslés az üzlethelyiségek értékéről, akkor abban az időszakban 13 milliárd forint volt, akik az első ciklusban képviselők voltak, azok talán még erre emlékeznek, és volt egy másik értékbecslés is, az akkori házak javításáról, az 18 milliárd forint lett volna. A 13-at a második ciklusban sikerült 5-ért elpasszolni, valami Schiffer nevezetű volt akkor a Gazdálkodási Bizottság elnöke, akinek a fia most pártelnök.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Mind a három hozzászólónak egyben szeretne válaszolni. A legelején mondta, hogy egy jogszabályi kötelezettségnek tesznek eleget, konkrétan a 249/2009-es Kormányrendeletnek, ami a 44/a. paragrafusban rendelkezik, hogy vagyongimutatást kell készíteni, és milyen tartalommal. Továbbá 2007. február 26-án alkottak egy rendeletet ennek a végrehajtására, azok az adatok vannak itt leírva, amiket ezek a jogszabályok előírnak. Lehetne más is, csak akkor azt nem vagyongimutatásnak hívják, hanem vagyongataszternek, ami egyébként létezik, megnézhető.

Ami azt a megjegyzést illeti, hogy először látnak ilyet, az valószínűleg azért van, az elmúlt években oda volt írva az előterjesztésbe, hogy az egyébként több tucat oldalnyi táblázat – papíron nem lett kinyomtatva olyan sok példányban, ahány képviselő van – a Jegyzői-Vagyongazdálkodási Irodán megnézhető. Egyetlen ember nem nézte meg az elmúlt évek alatt, úgyhogy javasolta, hogy tegyék ide elektronikusan az előterjesztéshez, és akkor mindenki kedvére kereshet benne. Azt szeretné, megjegyzi, hogy a jogszabály előírásának megfelelően itt nem értébecsült adatok vannak, hanem a könyvszerinti érték, ennek a forgalmi értékhez az égadta világon semmi köze. Azt majd akkor kell megállapítani, hogyha egy ingatlanok valamilyen okból az értékét meg kell állapítani, mert eladni, vagy bérbe adni akarják, vagy akármi mást. Tehát ezeknek az összegeknek semmi közük a konkrét forgalmi értékhez.

Kéri az előterjesztés támogatását.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 11 igen 3 nem 4 tartózkodás, 2 nem szavazott.

130/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok vagyongimutatásáról -

(14 igen, 3 nem, 4 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlan-vagyon 2009. december 31-i nappal készített vagyongimutatását **elfogadja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

11. napirendi pont:

A Budapest VII. kerület Dohány u. 45. szám alatti ingatlan kiürítési határidejének meghosszabbítása

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Néhány évvel ezelőtt megállapodást kötöttek ennek az épületnek a kiürítésére, szintén a gazdasági körülményekre való tekintettel a cég, amely egyébként már sok bérlővel megállapodott a folytatásra szeretné az akkor megengedett 18 hónapos hosszabbítást kérni, hogy ez alatt a 18 hónap alatt a tárgyalásokat lefolytathassa, és végre hajthassa.

Szeretné elmondani, mint ügyrendi javaslatot, hogy a lakóházból Papp János bérlő szeretne a ház lakói nevében hozzászólni – kéri, hogy ehhez a Testület járuljon hozzá.

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel Gergely József ügyrendi indítványát, mely szerint a napirendi vita lezárása után két percben szót a Testület a lakók képviselőjében.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

131/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Gergely József ügyrendi indítványáról –

(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** Gergely József ügyrendi indítványát, mely szerint *a Budapest VII. kerület Dohány u. 45. szám alatti ingatlan kiürítési határidejének meghosszabbítása* című napirendi pont vitájának lezárása után két percben szót adnak hozzászólása Papp Dénes bérlőnek.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Dr. Prof. Hahn György

Ez nem a saját körzete, de azt szeretné tudni, hogy hogyan történt itt az ürítés, mert többféle lehetőség van, az egyik hogy kártérítést kap az illető, a másik az, hogy kerületi cserelakást kap, a harmadik az hogy új építésű lakást kap, a negyedik lehetőség pedig az, hogy megvehet, vagy megvesznek valahol egy lakást, és oda megy át. Itt mi volt? Megmondja őszintén a saját választó körzetében annak idején, amikor Szabó ezt a dolgot elkezdte, hogy kipakolni 9 háztömb lakót, a saját három háztömbjében népszavazást csinált – az eredménye előtte van, ha valakit érdekel akkor meg tudja mutatni. Nem tudja, hogy itt mi történt. Akkor tudnának szavazni, hogyha látnák, hogy a lakók mit akartak. Egyébként nem biztos, hogy az ő akaratuk az izgalmas, mert elsősorban a tulajdonos érdekeit kell nézni. Saját maga semmi esetre sem tudja azt megszavazni, hogy amikor már lejár egy adásvételi szerződésnek a határideje, hogy akkor azt hosszabbítsák meg, úgy mint a saját körzetében lévő három Király utcai háznál,

amikor már három éves határidő volt, után kétszer félév hosszabbítást adtak a vevőnek, de akkor sem tudott fizetni természetesen. Itt valószínűleg ugyanerről van szó.

Puskás Attila Sándor

Amikor ez eldöntésre került, akkor természetesen tartottak a lakókkal egy gyűlést, ahol Devosa Gábor alpolgármester úr is jelent volt, és az Önkormányzattól több iroda, ahol a lakók egyöntetű véleménye az volt, akkor mindenképpen írják ki pályázatra és próbálják meg ezt az áldatlan állapotot, ami a Dohány utca 45-ben kialakult valahogy megoldani. Erről a házról tudni kell, hogy hátsó közös WC, gáz nincs, tehát ez még a XX. században is szégyen volt, amilyen állapotban van ez a ház. Akkor ez volt az egyöntetű vélemény, pályázatot írtak ki, amelyre volt jelentkező, szomorú, hogy ennyi idő alatt nem sikerült valószínűleg nem a lakók hibájából megállapodni. A lakók képviselőjét meghallgatva megtudják pontosan, hogy hol is áll ez az ügy, mert a másik oldalról saját magának semmilyen információja nincs.

Devosa Gábor

Megadja a szót a lakók képviselőjének.

Papp Dénes

A Dohány utca 45. száma alatti ház lakója vagyok. Ehhez hozzátartozik, hogy van olyan lakótársa, aki lassan 30 éve költözött oda azért választva ezt a lakást, mert azt mondták neki, hogy jövőre, akkor jövőre lebontják, és végre egy rendes, szép bérlakáshoz fog jutni. A lényeggel kezdi. Azért kért szót, mert szeretné megakadályozni azt, hogy meghosszabbítsák a Realplast-Investtel kötött előszerződést. Nem ismerhetik a részleteket, néhány szó. Az Önkormányzat a 90-es évektől tilalmi listán tartotta, azaz a bérlőnek el nem adhatóvá nyilvánította a Dohány 45-öt. Hol azzal az indokkal, hogy életveszélyes a ház, hol azért, hogy annyira jó állapotban van, hogy emeletráépítéssel fogják megmenteni. Hogy melyik volt az igaz, ha bármelyik igaz volt az indokok közül, ezt máig nem tudja. Amikor jó 4 éve Puskás képviselő úr segítségét ajánlotta a lakóknak – Ő volt az első, aki ezzel megkereste Őket – a ház már olyan állapotban volt, hogy simán lehetett szégyenfoltnak nevezni. A helyzet azóta finoman, nagyon finoman fogalmazva sem javult. Nedves falak, szabadon lógó vezetékek, leomlott vakolat, megtestesült reménytelenség. Ha kérjük, ad kódot, hogy megnézzék belülről is az udvart. 2010-ben vannak, Budapest szívében, a gyönyörű Polgármesteri Hivataltól egy köpésnyire, nem véletlenül használja ezt a szót, mert inkább ez illik, mint egy ugrásra. Még mindig vannak, akik udvari WC-t használnak, többek között azért, mert most már van, aki meg tudná oldani, akár tartási szerződéssel, akár úgy, hogy összeszedett már annyi pénzt, hogy megoldja magának, felújítson, beépítsen egy WC-t a lakásába. A bizonytalanba nem fog beruházni, tehát megint a bizonytalansághoz jutottak vissza. Azt már Puskás képviselő úr említette, hogy gáz sincs az udvarban, tehát itt vagy drága árammal, vagy fával fűt és főz a Dohány 45. lakója. Amikor Puskás képviselő úr kezdeményezése nyomán létrejött az előszerződés, akkor nagyon örültek. Egyébként azóta megnézte, ugye 2007 májusában jött létre az előszerződés, a 3 millió forintos jegyzett tőkével létrehozott Kft. szintén 2007 májusában alapított egy hazai Kft. és egy ciprusi tulajdonú cég által alapítva. Ekkor felcsillant a remény számukra, de nem sokáig csillogott, eljutottak oda, hogy sehol nem tartanak. A Kft. gyakorlatilag elérhetetlen volt számukra mindvégig, közvetítőkkal tárgyalgatott, kvázi hatóságként viselkedett, berendelte a lakókat, tök mindegy, hogy kerekesszékes volt, járókeretes a RÉV8 irodájába. Saját példáját idézve: mielőtt tavaly nyáron lejárt volna a megállapodásuk, próbálta elérni a Realplast-Investtet, hogy kik ők, hogy velük beszéljenek végre. Végül ügyvéd közreműködésével sikerült. A telefonszám felvevő Kft. vezető azt igyekezett elhíttetni velük, füle hallatára az ügyvéddel, hogy fogalma sincs mi várható az ügyben, nem tudja, ami egy projekt cégnél elég furcsának tűnik neki. Végül azt a nagyszerű

ajánlatot kapta, hogy májusig változatlan feltételekkel hosszabbítsa meg a megállapodást velük. Történt ez tavaly augusztusban. Hát nem tette, nem bízik bennük, abszolút nem bízik bennük, sőt. Némi túlzással idén márciusban tekintették először partnernek Őket a sorsukat érintő ügyekben akkor, amikor Gergely alpolgármester úr levélben tájékoztatta Őket arról, hogy most megtárgyalja a Képviselő-testület. Korábban mindig kisebb nyomozásokat kellett folytatni, ha az ember valami információt akart szerezni. Amikor fogalmazta ezt, nem tudta, hogy mi az előterjesztés lényege, így azt írta, hogy ha netán arról szólna, hogy hosszabbítsák meg a megállapodást, akkor kéri, ne tegyék. Meggyőződése ugyanis, hogy a Realplast-Invest nem szolgált rá erre, mivel szinte semmit nem tett azért, hogy komolyan lehessen venni a szándékát. A huszonvalahány lakó közül mindössze kettő esetében teljesített a cég: egyikük megkapta a kialkudott pénzt – szokta mondani, hogy Ő a jogász a házban, de egyedül Ő értett hozzá, egy tanár, aki olyan szerződést tudott kötni, hogy inflációkövető fizetést kötött ki, és ezért neki gyorsan fizettek a nyár elején, a másikat pedig, azt nem tudja, mi okból elköltöztette a másik lakásba. Ez a költsége a Kft-nek, szerinte ennyi büntetés nem sok azért, mert egy háznyi embert folyamatosan hitegettek. Egyben arra kérné a mostani és a majdani képviselőket, hiszen nyilván ez elhúzódik, hogy más, komolyan vehető közreműködővel igyekezzenek mihamarabb felszámolni azt a szégyenfoltot, amelyet Dohány 45-nek neveznek. Köszöni, hogy meghallgatták.

Puskás Attila Sándor

Néhány pontosítás csak az úrnak. A ház döntése volt, hogy írják ki és annyi volt a betérjesztése, hogy írják ki nyilvános pályázatra, akkor Papp Dénes is ott volt. Mindannyian örültek, kiírták nyilvános pályázatra, nem emlékszik, hányan jelentkeztek. Úgy érzi, hogy ennyi idő alatt, most már eltelt több év, igazából nem történt semmi, tehát Ő sem tudott meg többet erről a cégről, hol van, mit csinál, hol tart. A lakókkal folyamatosan tárgyaltak, van, akikkel sikerült megállapodnia néhány lakóval, de annak, hogy mi lett a vége, hogy a megállapodás a papíron kívül történt-e valami, azt valójában Ő sem tudja. Ez egy olyan helyzet, hogy Ő a lakókra hallgat. Szerinte sok mindent nem tudnak tenni. Legfeljebb újra kiírják pályázatra, ami sajnos a lakóknak nem sokat segít, mert a lakók sajnos nem kívánják megvenni, ez egyöntetű volt akkor. De ha a lakók úgy gondolják, hogy egy gyűlésen, vagy egy új elgondolás, hogy esetleg mégis, akkor dönthet akár úgy is az Önkormányzat, hogy a lakók számára elidegeníti. Bármelyiket támogatja, amit a lakók szeretnének.

Koromzay Annamária

Szokásával szemben nagyon sokat fog úgy látszik ma beszélni. Egyetértene azzal, hogy nem kéne ezt 18 hónappal tovább hosszabbítgatni, viszont azért volna néhány kérdése a lakókhöz. Ugyanis mi lesz akkor velük. Ha most nem hosszabbítják meg a szerződést, ami teljesen jogosnak tűnik, akkor – és állítólag itt 24 lakóból 15-tel megegyezés történt, nem tudja, hogy így van-e, és nem tudja, hogy igaz-e és azóta mennyivel történt meg a megegyezés –, jelen pillanatban hiába írják ki a házat pályázatra, az bebizonyosodott már a Király utca esetében, hogy nem történik rá jelentkező. Tehát nincs egy ilyen házra vevő, ahol a lakókat ki kell költöztetni és utána még a felújításba is bele kell pénzt tenni. Tehát ebben az esetben ugyanebben a szörnyű helyzetben ott maradnak a lakók, esetleg annyit lehet csinálni, hogy az Önkormányzat felajánlja a lakóknak saját maguknak megvételre. De egy ilyen lakást abszolút nem érdemes megvenni, hiszen többet kell rákölteni a házra, hogy működőképes legyen. Tehát itt ebben a helyzetben nagyon nehéz helyzetben vannak a lakók. Azt kéne tudni, hogy igazából mi a lakók szándéka ebben az esetben, hogyha ettől a szerződéstől elállnak, amivel abszolút egyetért, hogy el kell állni. Nem tudja, erre jó volna, ha kapnának valami választ.

Prof. Dr. Hahn György

Azt javasolja, amit ezelőtt 10 évvel maga is megcsinált abban a kilenc háztömbben, amelyet a Szabó Zoltán akkori polgármester el akart adni. Itt van a négy kérdés, nagyon szépen rendelkezésükre bocsátja. Ugyanezek a variációk voltak ott is. Kell tudni, hogy a lakók mit akarnak, és a házzal mit lehet csinálni. Itt van a négy kérdés, ezt a négy kérdést gondolja, Papp úrnak a postaládájába bedobja minden lakó és attól kezdve tudni fogják, hogy mi a teendő a házzal kapcsolatban. Ezt mindenesetre ezt a pályázatot nem szabad meghosszabbítani, mert ez nem egy vevő.

Devosa Gábor

Puskás Attila Sándor képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Puskás Attila Sándor

Ügyrendi javaslata a következő lenne: vegyék le napirendről, a ház lakóit meghallgatva a következő testületi ülésen döntsenek erről.

Devosa Gábor

Azt szeretné kérni, hogy mielőtt szavaznának, mivel Gergely alpolgármester úr is jelezte számára, mielőtt Puskás képviselő úr ügyrendit nyomott volna, hogy maga is azon van, hogy levegyék ezt napirendről, csak szeretett volna válaszolni föltett kérdésekre.

Megadja válaszára a lehetőséget a szavazás előtt az alpolgármester úrnak. Utána természetesen szavazni fognak.

Gergely József

Az előterjesztésben a következő van: az ingatlan kiürítésére az előszerződésben meghatározott határidő 2010. május 25. napján lejár. Az ingatlan vevője eddig 15 vevővel állapodott meg a 24-ből, és ezekből kettő megállapodás került végrehajtásra - ahogy egyébként Papp úr is elmondta, az egyik bérlő pénz kapott, a másik meg lakást.

Saját maga azt javasolja, hogy az előterjesztést, illetve nem is javasolja, hanem visszavonja az előterjesztést. A lakókat megkérdezik bár itt a cég erről tárgyalt és megállapodott, és május 25-e előtt vissza kell hozni, mert addig érvényes ez a megállapodás.

Tehát még egyszer elmondja, hogy az előterjesztést most visszavonja, a bérlőket ismételtén megkérdezik, és utána napirendre tűzik májusban.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy itt akkor szavazniuk nem kell, mivel az előterjesztő visszavonta az előterjesztést.

Felhívja viszont minden képviselőtársának figyelmét arra, hogy ha ez esetben majd egy rendkívüli testületi ülést kell majd összehívni, azon legyenek kedvesek megjelenni a lakóház sorsának eldöntése miatt, mert most már ez egy fontos dolog, és itt az idő, amely korlátozza őket. Úgy gondolja, hogy a jövő héten mindenképpen meg kell szervezni egy találkozót a lakókkal. Arra kérné Papp urat, hogy legyen segítségükre abban, hogy tájékoztassa a mai testületi ülésről a lakókat, saját maguk is meg fogják ezt tenni, de nyilván ha beszél ott ma, holnap, vagy hétvégén a többiekkel akkor az egy gyorsabb tájékoztatás, és jövő hétre keresni fognak egy időpontot, amikor megfelelő napszakban leg tudnak ülni és nyugodtan végig tudják ezt beszélni.

Köszöni Papp úrnak, hogy eljött.

12. napirendi pont:

Budapest VII. kerület Dob utca 23. mögötti tömbbelső fejlesztésére létrehozott szindikátusi szerződés felbontása

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Ismert az, hogy a Dob utca 23-nál a szomszédos 19-es, 21-es ingatlanokkal összefüggésben a befektető építkező akar. Itt részükről az volt a feltétel, hogy a jelenlegi 100 férőhelyes bölcsődénél nagyobb bölcsődét kell neki azon a területet kialakítani, pontosabban 120 férőhelyes bölcsődét kell kialakítani. Ezen a területen Ő ezt nem tudja megcsinálni, miután az építési szabályok ezt nem teszik lehetővé, más területre nem tett javaslatot. Miután ellehetetlenült ez a projekt, ezért az a javaslata, hogy az erre vonatkozó megállapodásokat szüntessék meg. Egyúttal visszavonják azokat a határozatokat, amik a végrehajtásra vonatkoztak, a 2. határozati javaslatban fel vannak sorolva.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Hosszú évek óta vitatott, hogy hova tegyék át a bölcsődét, illetve a hozzátartozó óvodát, amelyet a Holló utcából sikerült kipiszkálni, és először a Klauzál tér 16. épületébe dugták be. Aztán ott sem volt elég gyerek, akkor áttették az Akácfa utca 32-be. Azt gondolja, hogy a 15-ös park területén 6000 négyzetméter van, és oda volt tervezve az új óvoda és bölcsőde elhelyezése, ha itt a Dob utca 23-ban ez nem lehetséges, mert olyan kicsi a terület, hogy nyilván az EU-s szabványoknak megfelelő játszótér nem alakítható ki. Akkor viszont valóban át kell tenniük oda, ahol ez lehetséges, ez pedig a Dob utca 35-37., amelynek a területét egyébként visszaállamosították egy olasz befektetőtől, azzal a jelszóval, hogy oda egy óvodát és lehet, hogy egy bölcsődét is el tudnak helyezni. Javasolja, hogy ezt a gondolatot próbálják felvetni a befektető felé, hogy ott van már hozzá megfelelő terület, és hogyha pénze is van és nemcsak őket ugratta azzal, amivel, szokták őket ugratni az ingatlanközvetítők, hogy van pénzük, aztán kiderül, hogy nincs, mint az előző példa is ezt mutatja, akkor itt meg van a lehetőség arra, hogy ezt itt kialakítsák.

Devosa Gábor

Közli Hahn úr képviselő úrral, hogy erre vonatkozóan érvényes testületi döntés van, csak sajnos per van ezen a telken – kettő is – és amíg ez le nem zárul addig, mint Képviselő úr is tudja, oda építeni sajnos nem fognak tudni. Az egyik cég például az volt, akitől ezt elperelték,

amelyet nem hagyta, már a másodikat indította, de az elsőt megnyerték.

Vattamány Zsolt

Ebből az előterjesztésből látszik, hogy nem volt megfelelő már a projekt tervezése sem, ezért fulladhatott magába a beruházásnak a bölcsődét érintő része is. Közben eltelt három év. Kérdezné, hogy milyen költségek merültek fel eddig a projekttel kapcsolatban és ezeket a költségeket ki állta, kik a felelősök, és mennyi kár érte az Önkormányzatot.

Koromzay Annamária

Ebben az előterjesztésben szerepel, hogy a Dob utcában jelenleg található bölcsőde nem korszerű. Szeretné elmondani, hogy ennek a bölcsődének olyan nagy baja nincsen, csak jobb lett volna, hogyha több gyereket tud befogadni. Az elmúlt évek alatt eltelt időszakban erre a bölcsődére nagyon kevés pénzt fordítottak, hisz arról a szolt a történet, hogy ezt a bölcsődét le fogják bontani. Szeretné elmondani, hogy addig semmiképp nem javasolná a bölcsőde kihelyezését, vagy elhelyezését ameddig egy másik bölcsőde fel nem épült ezen a területen, mert nem szeretne ilyen Százház utcai sportcsarnokba belefutni, hogy mikor lesz ott bölcsőde újra. Tehát úgy kellene, hogy akkor kerüljön a bölcsőde kihelyezésre, hogyha felépül egy másik. Ha viszont nem épül fel egy másik és mivel ennek a felépítési ideje igen hosszú. célszerű volna, hogyha erre a bölcsődére az Önkormányzat némi anyagiakat fordítana, mivel hogy az elmúlt évek során itt semmifélefeljta felújítási munka nem történt, tehát a bölcsőde valóban – ha valamihez nem nyúlnak – valószínűleg korszerűtlenné és rosszá válik, tehát mindenféleképpen rá kell fordítani pénzeszközöket.

Fedrid Gábor

Lehet, hogy ismétlésbe bocsátkozik a Dob utca 35-el kapcsolatban, mint már elhangzott valóban perelik az Önkormányzatot. Hahn úr közbe szól, de kér, hogy had fejezze be amit el szeretne mondani, a lényeg az, hogy építési engedélyt nem kaphat egy olyan területre, amely per alatt áll. Lehet mindent csinálni, de ezt a pert be kell fejezni, viszont egyetért azzal, amit Koromzay Annamária alpolgármester asszony elmondott, hogy addig ezt a bölcsődét karban kell tartani. Az a kérése, hogyha lesz a következő testületi ülésen valamilyen költségvetési módosítás, akkor vegye figyelembe a Képviselő-testület, hogy erre a bölcsődére szánjanak pénzt. A saját ismeretei szerint ez a bölcsőde is kapott olyan jellegű támogatást a tavalyi évben amely egy korszerű nevelési módszert, és egészségügyi dolgot célzott meg – megkapta a pénzt csak nem tudta éppen felhasználni az egyéb körülmények miatt. Úgyhogy saját maga a tervezetben leírt dolgokat támogatja, tehát a szindikátusi szerződés visszavonását, ugyanakkor kéri a Testületet, hogy támogassa a bölcsődét.

Devosa Gábor

Saját maga is szeretne hozzászólni, ezért átadja az ülés vezetését Koromzay Annamária alpolgármester asszonynak.

Koromzay Annamária

Megadja a szót Devosa Gábor alpolgármester úrnak hozzászólásra.

Devosa Gábor

Az új bölcsőde és új óvoda építésével kapcsolatban. Szeretné elmondani, hogy 2000-ben hoztak egy képviselő-testületi határozatot arra vonatkozóan, hogy fel kívánják számolni a lakásóvodákat, amelyet meg is tudtak tenni egy óvoda kivételével, ez pedig az Akácfa utcában lévő Bóbita Óvoda, amely most is egy lakóépület földszintjén helyezkedik el. Annyival talán annyival jobb helyzetben van, mint annak idején a Klauzál tér 16. szám alatt lévő óvoda a második emeleten, hogy ennek már van saját udvara, amelyet fel is újítottak, a

tavalyi évben 13 millió forintért és EU-s minősítésévé tették.

Ez az óvoda is végre ki tudna költözni az Akácfa utcából és méltó óvodai körülmények lehetnének Belső-Erzsébetváros gyermekei. Saját magának ez legalább olyan fontos, mint a szociális ágazatnak a bölcsőde kialakítása, hiszen ezzel adósok maradtak. Ugyanakkor azt gondolja, mint ahogy elmondta Fedrid képviselő úr is, hogy önhibájukon kívül, mivel ezt a telket kisajátították és az kisajátítás kapcsán felmerülő első pert az Önkormányzat megnyerte, viszont a cég második perrel élt, jelen pillanatban két per van ezen a területen, sajnos tényleg nem tudnak addig ide építeni. Ezt többször el szokta mondani, ebben bizonyos újságok, akik kerületi ingyenes terítésben vannak meg is keresték őt kétszer, egyszer már ősszel, akkor is elmondta nekik, egyszer most tavasszal hívott fel egy kollégájuk épp egy értekezlet közben, ezért kérte, hogy hívja vissza később, ezt nem tette meg, ehhez képest viszont lehozott valamit ebben a lapban, de ezt már megszokták. Ezért szeretné a kerületi lakóit tájékoztatni arról, hogy a Testület, ha jól tudja egyhangúan döntött arról ősszel, hogy meg kívánják építeni ezt az óvodát és bölcsődét, egyértelmű érdeke mindenkinek, hogy ez meglegyen. Azt gondolja, ha odáig jutnak, hogy építhetővé válik a telek, akkor majd elő fogják teremteni a forrást arra, hogy a kerületi gyermekeknek egy minőségi bölcsőde és óvoda legyen, csak végre permentes és tehermentes legyen ez a telek.

Koromzay Annamária

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Devosa Gábor alpolgármester úrnak.

Solymári Gabriella

Március 15-én lépett hatályba az a miniszteri rendelet, mely április 21-ét a bölcsődék napjává nevezte ki, amely egy tegnapi nap volt, ahol is a kerületi bölcsődék ünnepelték ezt a bölcsődenapot. Saját maga személy szerint a Dob utcai bölcsőde rendezvényén vett részt, és ott köszönte meg az ott dolgozók munkáját. Sajnos csak egy bölcsődébe jutott el, mert egy időben volt mind a három bölcsődében ez az ünnepség, de ezúton szeretné megköszönni valamennyi bölcsődében dolgozónak, azt az áldozatos munkát, amit a gyermekek nevelésére fordítanak. Ha már több szó esett az előterjesztés kapcsán a Dob utcai bölcsődéről, szeretné elmondani, hogy nem ellenállva annak, hogyha van módjuk és lehetőségük, akkor természetesen fordítsanak pénzt a bölcsőde fejlesztésére, hiszen soha nem elég van ami van. Szeretné jelezni, hogy a bölcsőde köszöni szépen nagyon jól van, örül annak, hogy a bérlakásépítés befejeződött és most már azok a körülmények, amik ott egy kicsit nehezítették a működést és bejutást az megszűnt. Bővítik a bölcsőde játszóudvarát egy új résszel, ahol egy újabb csoport fog tudni majd játszani. A tavalyi évben külön biztosítottak forrást arra, hogy az udvarra újabb játszóeszközöket szerezzenek be, illetve a korai fejlesztés, mint egyik különleges és új fajta szolgáltatás a bölcsődében, szintén lehetőséget kapott arra, hogy új eszközöket szerezzen be a korai fejlesztéshez. Saját maga megköszöni, hogyha ezen túlmenően is tudják őket támogatni.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Az előterjesztésben elhangzottak nagy részére képviselőtársai válaszoltak, saját maga egy dologra szeretne visszatérni, hogy ezzel a projekttel kapcsolatban a másik félnek voltak ráfordításai, tehát ez az Önkormányzatnak nem jelentett sem költséget sem kárt. A bölcsődénél, ahogy egyébként Solymári Gabriella képviselő asszony mondta, ahhoz hogy jobban tudjon működni, ahhoz anyagi lehetőségeiktől függően nagyobb támogatást fognak

kapni.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 1 tartózkodás, 1 nem szavazott.

132/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Budapest VII. kerület Dob utca 23. mögötti tömbbelső fejlesztésére létrehozott szindikátusi szerződés felbontásáról -**

(15 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **kinyilvánítja**, hogy az OBUS Elektrik Innovációs és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhelye: 1075 Budapest, Károly Krt. 3/c. V. emelet 3.; cégjegyzékszám: 01-09-068919; adószáma: 10389924-2-42; statisztikai számjele: 10389924-3410-113-01) a 34249/3 helyrajzi számú, természetben a Budapest Főváros VII. kerület Dob utca 23. szám alatt található ingatlanok az OBUS Kft. közös tulajdonú gazdasági társaság útján történő hasznosítása tárgyában 2007. augusztus 15. napján kötött szindikátusi szerződés teljesítése lehetetlenné vált, ezáltal megszűnt.

A megszűnés indoka az, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlanon a vonatkozó hatályos jogszabályi előírások szerint nem építhető meg a Felek által a szindikátusi szerződésben foglaltak szerint az ingatlanon megvalósítani szándékozott 120 férőhelyes bölcsőde.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 2 tartózkodás, 0 nem szavazott.

133/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Budapest VII. kerület Dob utca 23. mögötti tömbbelső fejlesztésére létrehozott szindikátusi szerződés felbontásáról -**

(18 igen, 0 nem, 2 tartózkodás, 0 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy **visszavonja** a Budapest Főváros VII. kerület Dob u. 23. szám alatt található ingatlanok az OBUS Kft.-vel kötött szindikátusi szerződés keretében történő hasznosítása tárgyában korábban hozott 184/2007.(IV.20.); 290/2007.(V.18.); 704-710/2007.(XII.14.) és 187/2009.(IV.24.) számú határozatait.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

13. napirendi pont:

Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapítása (Csányi u. 5., Kisdiófa u. 4., 14. és 16., Király u. 25., 27. és 29., Dohány u. 32. és 34., Osvát u. 5., valamint Wesselényi u. 49., Thököly út 22. és Thököly út 24./Murányi u. 8. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiségek)

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

A korábbi ingatlanpályázatok eredmény megállapítása a téma. A Csányi utca 5-nél eredményes volt, egy jelentkező volt, úgyhogy itt kéri, hogy majd a Testület is ezt támogassa. A Kisdiófa utca 4-nél; Kisdiófa 14-nél; Kisdiófa 16-nál nem volt jelentkező, tehát eredménytelennek javasolja. A Király utca 25., 27. és 29-nél nem volt érdeklődő, tehát ezt is eredménytelennek javasolja, ennél a három ingatlannál a következő napirendi pontnál majd visszatérnek. A Dohány utca 32-34-nél nem volt érdeklődő, ezt is eredménytelennek javasolja. Az előterjesztés kiküldése után járt le az Osvát utca 5-nél a beadási határidő, ott egy ajánlat volt, az előkészítő bizottság a Testület számára ennek az elfogadását javasolja. A Wesselényi utca 49-re; a Thököly út 22-24-re nem volt érdeklődő, tehát ezeket is eredménytelennek javasolja.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Ahogy az várható volt ezek a pályázatok természetesen eredménytelenek, mert amióta a Központi Nyomozó Főügyészség vizsgálja a kerületet, azóta nem csoda, hogyha a befektetők, sőt még az ingatlanközvetítők sem hoznak ide pénzt. Attól függetlenül, hogy ezek a házak perek alatt vannak, nem tudja, hogy milyen alapon merték ezeket pályáztatni. Mostanáig azt hallották, hogy ami per alatt van, azt nem szabad pályáztatni, ott nem szabad építkezni – kéri, hogy nem szóljanak közbe, mert nagyon jól tudják, hogy per alatt vannak. A másik pedig a 15-ös park bejáratánál a Dob utca 35-37-be azért perel újra a korábbi tulajdonos, mert tíz évig nem csináltak semmit sem ezen a területen, az igaz, hogy visszaállamosították az üres telket, de nem csináltak semmit. Amennyiben nem tudnak ide egy újabb per miatt valamit csinálni – nem tudja, hogy egyébként kit zavar a per – és nagyon fontos lenne, hogy ne olyan képviselő képviselje az Önkormányzatot, mint Bálint úr, aki elvesztette a Baross tér 19-et 8 millió forintért, amely háromemeletes épület. Olyan ügyvéd képviselje az Önkormányzatot, aki nem csak elveszteni tudja ezeket a pereket, hanem esetleg megnyerni is és az értékét megkapják. Továbbra is az a probléma itt, hogy ezeket a házakat, amelyek egyébként per alatt vannak, ne pályáztassák, de akkor legyenek következetesek, ne írják ki minden héten háromszor ezeket, amikor tudják, jól, hogy olyan épületre sincs jelentkező – háromemeletes épületre – amely

mellett egy üres telek van, ilyen a Dohány utca 32-34. épület üres telek. Ha ott nincs jelentkező, akkor három lakott házra kiírni egy pályázatot nevetséges különösen akkor, amikor tudja a kiíró, hogy ez per alatt van.

dr. Kecskés Gusztáv

A kedvenc műsora volt a Mapped show-ban, amikor a két idős úr vitatkozott egymással a páholyban, és valami élményt lát saját magával szemben.

Annyit szeretne hozzátenni, hogy két témakör, amiben döntést lehet hozni, a Csányi 5-nek vagy egy tanulsága, amit osszanak meg lakókkal. Elmondták, hogy itt különböző dolgok miatt nincs elég pályázó, satöbbi, satöbbi, de az egy műemlék jellegű épület, és mégis négy jelentkező volt, és annak az épületnek vagy egy olyan előnye, hogy nincs rajta per. Tehát azoknak, akiknek esetleg nem sikerült eladni azt az ingatlant, amit szeretnének, azok gondolkozzanak el, hogy egy per esetén valóban nem jelentkeznék egy műemléki ingatlanra, de viszont még műemlék jellegű ingatlanra is jelentkeznék, hogyha nincs rajta per. Az épület nyilván üres is, de kiürítés az általában megoldható, hogyha kevés lakó van egy házban, egyetlen egy kivételt ismer, ami többen laknak, ami kezelhető. A másik pedig az Osvát utca, ahol szeretné, hogyha tájékoztatnák arról, hogy a funkció mennyiben fog változni, illetve megmaradni, mert hogy szemben sem működik egy parkoló abban az épületben. Elmondaná azért itt, hogy annak idején ez egy nagyon súlyos volt az Önkormányzatnak és a jelenlegi Képviselő-testületnek azt hiszi, két tagja van, aki ott ült, és ők csereszére Hahn professzor úrral pont nem szavazták meg ezt a fajta gigaberuházást, amely akkor nagyon sokba került az Önkormányzatnak azóta pedig jelentős kiadásokat okozott. Lehetett volna esetleg jobban működtetni, de ahhoz más kerületvezetés kellett volna véleménye szerint, illetve lehet, hogy maga az eredeti konstrukció nem volt jó, de akkor hittek a svédacélban, amikor megszavazták talán 1995-ben, Horn Gyula Svédországi látogatását követően az Erzsébetvárosi politikai erőt, aminek akkor ketten tudtak ellenállni.

Becskei-Kovács Barbara

Egyetlen egy kérdése van, nem tudja, hogy erre pontosan ki tud válaszolni, mennyibe került az Osvát utca 5. az Önkormányzatnak eddig.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Lehet folyamatosan ismételtetni azt, hogy azt az ügyészségi vizsgálat és a per akadályozza a pályázatokat. Saját maga ezeket az Önkormányzat érdekeivel kifejezetten ellentétes álláspontnak tartja, bár mindenki azt beszél, amit akar. Hogy tisztázzák a dolgot, az ügyészség egyetlen ingatlant sem vizsgál, az ingatlanokkal kapcsolatban tart vizsgálatot, ettől még a tulajdonos nyugodtan rendelkezhet róla, különös tekintettel arra, hogy egyébként a benne lakók is ezt szeretnék. A másik, néhány épület van vizsgálat alatt, erről konkrét felsorolást az ügyészség soha sem adott, ez nem jelenti azt, hogy egyébként az itt felsorolt ingatlanokkal nem kellene foglalkozniuk – kéri, hogy ne szóljanak, közbe most nála van a szó.

Összetéveszti Képviselő úr azt, hogy egy ingatlanon per van, és azt pályáztatják, és azt hogy egy ingatlannal kapcsolatban per van és nem lehet építkezni – ez teljesen két külön álló dolog. A Csányi utca 5-nél szeretné elmondani, hogy az valóban egy komoly előny, hogy üres az épület. Itt akkor mindjárt elmondja Kecskés úr módosító indítványához, hogy a pályázat kiírásában az van, hogy ha a szerződés aláírásra kerül, akkor azt el kell küldeniük részben a Fővárosi Önkormányzatnak, mint önkormányzati tulajdonnál neki elővásárlási joga van,

illetve műemlék kapcsán a Kulturális Örökségvédelmi Hivatalhoz, mert az állam nevében ő dönt, amelyre 30 napot kapnak, hogyha akar az elővásárlási joggal élni, akkor megtehessek. Az ezt követő 60 napon belül kell a vevőnek fizetni. Kecskés úr javaslata, ennél többet enged meg, ami nem lenne jó, mert az ajánlatában felvállalta ezeket a feltételeket. Az Osvát utca 5-el kapcsolatban, a pályázó a parkolási funkciót vállalta fel, de egyébként az épülettel azt csinál, amit akar a Szabályozási Terv keretein belül.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez több módosító indítvány érkezett.

Kérdezi az előterjesztőt, hogy kívánja-e kiegészíteni módosító indítványát.

Gergely József

Annyiban, mint amit már elmondott, hogy az előterjesztés kiküldése után érkezett a határidőnek megfelelően, az Osvát utca 5., amelyről csak módosító indítványként lehetett csak tájékoztatni a Testületet.

Devosa Gábor

A következő módosító indítványt az MSZP Frakció nyújtotta be – kérdezi, hogy indokolják-e, megállapítja, hogy nem.

Kérdezi az előterjesztőt, hogy Kecskés úr módosító indítványát elfogadta-e.

Gergely József

Kéri, hogy mind a két módosító indítványt vonják vissza, mert csak a pályázatban kiírtak szerint lehet a feltételeket megszabni.

Devosa Gábor

Kérdezi Kecskés urat, hogy kívánja-e indokolni a módosító indítványát.

dr. Kecskés Gusztáv

Bejelenti, hogy visszavonja a módosító indítványát, nem volt információja arról, hogy mit tartalmazott a pályázati kiírás – amit elmondott az Alpolgármester úr az egy rövidebb határidő, amelynek nyilván jobban örül, ez csak egy kitalált dátum volt, az MSZP Frakció pedig még rövidebb határidőt tett, amely összhangban áll magával a pályázati kiírással, amelyről saját maga nyilvánvalóan nem tud, mert sem megírója, sem elbírálója nem volt.

Devosa Gábor

Kérdezi Bán Imre urat, hogy fenntartja-e a módosító indítványát, mivel az előterjesztő kérte, hogy vonja azt vissza.

Gergely József

Elmondja, a Frakcióvezető úrnak, hogy a pályázatba a fizetési feltételekre volt egy kiírás, amelyet az ajánlattevő elfogadott, tehát nem mondhatnak most mást, egyébként a három hónap, nagyjából ugyan az, mint ami le van írva, csak másképp van megfogalmazva a kiírásban.

Bán Imre

A történet csak annyi, hogy látta Kecskés úr módosító indítványát, azért tett a Frakció nevében módosító indítványt, mert az teljesen összhangban van a pályázati kiírással – amely nyilvánvalóan okafogyott – tehát visszavonja a módosító indítványt.

Gergely József

Fedrid Gábor képviselő úr is nyújtott be módosító indítványt, kérdezi, hogy kívánja-e kiegészíteni – megadja a szót.

Fedrid Gábor

Nem is kiegészítés, inkább magyarázás. A múltkori testületi ülésen a Testület határozatot hozott, hogy az Erzsébet körút 19. és 26-ban levő üres helyiségeket bérbe adják, és meghatározta a pályázat feltételeit is. Mivel, hogy a mai testületi ülésen ezek a feltételek változtak a javaslatban az van leírva, hogy a most változtatott feltétellel módosítsák a pályázati kiírást.

Gergely József

Megállapítja, hogy több módosító indítvány nem érkezett.

Két módosító indítványt – az MSZP Frakció, és Kecskés visszavont.

Szavazásra teszi fel az előterjesztő elfogadott módosító indítványokat, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás.

134/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Módosító indítványokról az egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról szóló előterjesztés határozati javaslatához -**
(15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által tett illetve elfogadott – a módosító indítványokat az egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról szóló előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

Gergely József

7. számú határozati javaslat

A. változat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 33655 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Osvát u. 5. szám alatt található, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint „*kivett, garázsépület*” megnevezésű, 805 m² területű ingatlan vevőjének kiválasztására kiírt nyilvános pályázat nyerteseként a SKY I.M.D. Befektető Menedzsment, és Fejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaságot, /Székhely: 1074 Budapest, Rákóczi út 54., cégjegyzékszám: cg.: 01-09-935204; adószám:: 12456501-2-42/, illetve a Kft. által 210.000.000 Ft., azaz nettó kettőszáztízmillió forint megajánlott vételárat tartalmazó ajánlatot hirdeti ki.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a kösse meg az adásvételi szerződést pályázat nyertesével a részletes pályázati tájékoztatóban és a pályázati ajánlatban foglalt feltételek mellett.

Fedrid Gábor

Az előterjesztés kiegészül két új – 11-es, 12-es – határozati javaslattal az alábbiak szerint:

11. Határozati javaslat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 38/2010. (III. 5.) számú határozatát úgy módosítja, hogy a Budapest, VII. ker. Erzsébet krt. 26. szám alatti, 34365/0/A/41. helyrajzi számú helyiség esetében a bérleti jog ellenértékétől eltekint, a minimális bérleti díj mértékét pedig a 703/2000. (XI. 30.) számú Képviselő-testületi határozat hatályos rendelkezései alapján állapítja meg.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

12. Határozati javaslat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 41/2010. (III. 5.) számú határozatát úgy módosítja, hogy a Budapest, VII. ker. Erzsébet krt. 19. szám alatti, 33685/0/A/5. helyrajzi számú helyiség 1215 nm-es része esetében a bérleti jog ellenértékétől eltekint, a minimális bérleti díj mértékét pedig a 703/2000. (XI. 30.) számú Képviselő-testületi határozat hatályos rendelkezései alapján állapítja meg.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

A következőkben a határozati javaslatokról fognak egyesével szavazni.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját – Csányi utca 5. -, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

135/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Csányi utca 5.) -

(15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Csányi utca 5. szám alatti ingatlan elidegenítésére kiírt nyilvános pályázat nyertesének az OBUS Elektrik Innovációs Szolgáltató Kft-t (székhelye: 1075 Budapest, Károly krt. 3/c., cégjegyzék száma: Cg.01-09-068919, képviseli: Czédly Éva ügyvezető) hirdeti ki. **Felkéri** a polgármestert, hogy a részletes tájékoztatóban meghirdetett feltételek alapján, illetve az ajánlat szerinti 80.000.000.-Ft-os vételáron, továbbá azzal a feltétellel, hogy a vevő az engedélyezési terv költségeit a vételár megfizetésével egyidejűleg megtéríti, a nyertessel az adásvételi szerződést kösse meg.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: 30 napon belül

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját – Kisdiófa utca 4. -, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

136/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Kisdiófa utca 4.) -

(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Kisdiófa utca 4. szám alatti ingatlan elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot – ajánlat hiányában – eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: *Gergely József alpolgármester*

Határidő: *azonnal*

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját – Kisdiófa utca 14. -, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

137/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Kisdiófa utca 14.) -

(19 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Kisdiófa utca 14. szám alatti ingatlan elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot – ajánlat hiányában – eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: *Gergely József alpolgármester*

Határidő: *azonnal*

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját – Kisdiófa utca 16. -, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

138/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Kisdiófa utca 16.) -

(17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Kisdiófa utca 16. szám alatti ingatlan elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot – ajánlat hiányában – eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5. pontját – Király utca 25., 27. és 29 -, az előterjesztő a „B” változat elfogadását javasolja, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

139/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Király utca 25., 27. és 29.) -

(17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Király utca 25., 27. és 29. szám alatti ingatlanok elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 6. pontját – Dohány utca 32. és 34.-, az előterjesztő a „B” változat elfogadását javasolja, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás.

140/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Dohány utca 32. és 34.) -

(18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Dohány utca 32. és 34. szám alatti ingatlanok elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 7. pontját – Osvát utca 5.-, az elfogadott módosító indítvány szerint, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás.

141/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Osvát utca 5.) -

(15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 33655 helyrajzi számú, természetben a Budapest Főváros VII. kerület Osvát utca 5. szám alatt található, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint „*kivett, garázsépület*” megnevezésű, 805 m² területű ingatlan vevőjének kiválasztására kiírt nyilvános pályázat nyerteseként a SKY I.M.D. Befektető Menedzsment, és Fejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaságot, /Székhely: 1074 Budapest, Rákóczi út 54., cégjegyzékszám: cg.: 01-09-935204; adószám:: 12456501-2-42/, illetve a Kft. által 210.000.000 Ft., azaz nettó kettőszáztízmillió forint megajánlott vételárat tartalmazó ajánlatot hirdeti ki.

A Képviselő-testület **felhatalmazza** a polgármestert, hogy a kösse meg az adásvételi szerződést pályázat nyertesével a részletes pályázati tájékoztatóban és a pályázati ajánlatban foglalt feltételek mellett.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 8. pontját – Wesselényi utca 49.-, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás.

142/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Wesselényi utca 49.) -

(18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest, VII. Wesselényi utca 49. szám alatti társasházban található 33689/0/A/14 hrsz-ú 299 m²-es „iroda” megnevezésű nem lakás céljára szolgáló helyiség elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot – ajánlat hiányában - eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 9. pontját – Thököly út 22.-, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

143/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Thököly utca 22.) -

(17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, VII. Thököly út 22. szám alatti társasházban található 33008/0/A/4 hrsz-ú 284 m²-es „posta” megnevezésű nem lakás céljára szolgáló helyiség elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot – ajánlat hiányában - eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 9. pontját – Thököly út 24./Murányi utca 8.-, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

144/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(Thököly utca 24./Murányi utca 8.) -

(17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest, VII. Thököly út 24.(Murányi utca 8.) szám alatti társasházban található 33013/0/A/9-14 hrsz-ú összesen 293 m²-es alapterületű „tároló, egyéb helyiség és iroda” megnevezésű nem lakás céljára szolgáló helyiségcsoport elidegenítésére kiírt nyilvános pályázatot – ajánlat hiányában - eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az elfogadott módosító indítvány szerint a következő határozati javaslatot 10. pont – Erzsébet körút 26.-, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás.

145/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(a 38/2010.III. 5. határozat módosítása Erzsébet krt. 26.) -

(15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 38/2010. (III. 5.) számú határozatát úgy módosítja, hogy a Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 26. szám alatti, 34365/0/A/41. helyrajzi számú helyiség esetében a bérleti jog ellenértékétől eltekint, a minimális bérleti díj mértékét pedig a 703/2000. (XI. 30.) számú Képviselő-testületi határozat hatályos rendelkezései alapján állapítja meg.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az elfogadott módosító indítvány szerint a következő határozati javaslatot 11. pont – Erzsébet körút 9.-, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás.

146/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Egyes ingatlanokra kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapításáról

(a 41/2010.III. 5. határozat módosítása Erzsébet krt. 19.) -

(15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 41/2010. (III. 5.) számú határozatát úgy módosítja, hogy a Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 19. szám alatti, 33685/0/A/5. helyrajzi számú helyiség 1215 nm-es része esetében a bérleti jog ellenértékétől eltekint, a minimális bérleti díj mértékét pedig a 703/2000. (XI. 30.) számú Képviselő-testületi határozat hatályos rendelkezései alapján állapítja meg.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

14. napirendi pont:

A Budapest VII. Király u. 25., 27. és 29. szám alatti ingatlanok helyzetének rendezése

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Erről a három hányatott sorsú ingatlan már sokszor volt a Testület ülésén, épp az előbb állapították meg, hogy eredménytelen volt a kiírt pályázat. Időközben a három ház bérlőit megbeszélésre kérte és többségük jött is, néhány héttel ezelőtt, ahol arról is beszéltek, hogy hogyan lehet folytatni, ennek a három épületnek a rendezését, pontosabban a bent lévők sorsának az előbbre mozdítását. Felmerült az a javaslat, hogy a pályáztatást folytassák változatlan feltételek mellett, tehát azt, hogy a három ingatlant együtt. Felmerült az is, hogy a három épületre külön-külön is lehessen ajánlatot tenni. Felmerült az, hogy a három ingatlant alakítsák társasházzá, a megfelelő előfeltételek esetén. A következő javaslat az volt az itteni önkormányzati lakást, másik elsősorban megvásárolható önkormányzati lakásra lehessen cserélni, illetve az, hogy a bérleti jogot az Önkormányzat váltsa meg, itt természetesen a forgalmi érték adta keretek között lehet ezt megtenni. A három szóbeli tárgyalást követően minden bérlő kapott erről tájékoztatót, és kérték a véleményüket, amelyeket meg is kaptak. Ebből a társasházzá alakítás gyakorlatilag elutasított lett, a változatlan pályáztatásra, a külön-külön pályáztatásra jött a beérkezett javaslatok nyúllyomó része, illetve volt a lakáscserére és a pénzbeli teljesítésre is javaslat, az utóbbira több igény.

Az a javaslata, hogy a Képviselő-testület tegye lehetővé azt, hogy a pályázatot úgy írassák ki, hogy a három ingatlanra külön-külön is lehet ajánlatot tenni, ami persze nem zárja ki, hogy valaki mind a háromra tegyen ajánlatot – az lenne a legjobb. A lakáscserére is kellene lehetőség, ehhez szükséges az, hogy a korábban elfogadott lakásgazdálkodási jogcímeknél a lakáscsere keretet emeljék meg. Itt mindjárt szeretné mondani, hogy amit a mai nap elején elfogadtak, a lakáscseréssel kapcsolatos két éves eladási tilalmat ezekre nem vonatkozik, mert itt nem a bérlő kérésére, hanem az Önkormányzat javaslatára, kérésére történne a csere. Tehát ez a korlátozás rájuk nem vonatkozik. A pénzbeli térítés pedig költségvetési lehetőségek keretei között működhet, tehát véleménye szerint egyidejűleg lehetne és kellene csinálni. A múlt héten volt nála egy egyeztetés, ahol a pályázatnak erről a módosításáról

beszéltek, ott megállapodtak abban, hogy a pályázatnál lehessen, a három ingatlanra külön-külön is ajánlatot tenni, illetve a bérlők azt kérik, hogy a pályázatot úgy írják ki, hogy annak szeptemberi legyen a határideje. Saját maga korábbi időpontot javasolt. Mind a kettőnek van előnye – hátránya. A szeptemberi kiírás is elfogadható, nagyobb a pályázat eredményességének a valószínűsége, viszont ha az bekövetkezik – amely egy pozitív dolog – akkor az önkormányzati választások ott mindenképpen időhúzást jelentenek, hiszen például a Fővárosi Önkormányzat mire feláll, és egy bizottság le tud mondani az elővásárlási jogáról az hosszabb időbe fog telni, tehát azzal számolni kell az érdekeltek oldaláról, hogy akkor év vége előtt érdemi lépés nem lesz. Mondja, még egyszer az a pozitívum benne van, hogy nagyobb az eredményessége.

A két határozati javaslat is erről szól, hogy a pályázatnál módosítsák így a feltételeket, illetve a bérbe adási jogcímet emeljék meg. Amennyiben tisztelt képviselőtársai ezt a két határozati javaslatot elfogadják, akkor a bérlő képviselőivel, most már a módosított szöveget fogják egyeztetni, úgy tudja, hogy holnap reggel van ennek időpontja, és akkor a jövő héten a pályázatot ki lehet írni.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a Képviselő-testületnek a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Ez egy pofátlan javaslat, hogy finomat fejezze ki magát. Az előbb arról volt szó, hogy per alatt lévő ingatlanok nem szabad pályáztatni. Most már másfél év óta folyik ennek a három háznak a pertől független pályáztatása. Előtte vannak azok a lakossági hozzájárulások, amelyeket még az első testületnél, amikor ez egyáltalán szóba került, hogy ezekkel a házakkal mi történjen, akkor a lakók nyilatkoztak, hogy mikor, mit szeretnének. Nemcsak ebben a három házban, hanem az egész háztömbben – kártérítés, cserelakás a kerületben, új ház, vagy nem kíván elköltözni, mert szeretné a lakást megvenni. Ez a játék folyik 15 éve. Nem tudja, hogy ennek a folytatására mi szükség van. Nagyon jól tudja az Alpolgármester úr, hogy semmiféle más megoldás nincs, mint ami a másik 1250 háznál volt, hogy felújítják és azoknak a lakóknak, akik azt igénylik eladják a lakásokat, aki nem igényli az lehet ott bérlő élete végéig. Ha 1250 házban ez jó volt, akkor ebben a három házban is ugyanilyen jó ez. Az pedig nem indok, hogyha valami per alatt van nem eladható, a mellette üres telekre sem pályázott a kutya sem, nem hogy három lakott házra. Ez a játék folyik itt hónapok óta. Tudják hogy miért? Per alatt van, a pert szeretné megnyerni az aki, had ne mondja, beperelte az Önkormányzatot. Mivel az Önkormányzatnak olyan védőik vannak, mint például a Bálint úr aki 8 millióért eladott egy háromemeletes épületet a Garay utcában.

A saját javaslata a 34., 35., és 36-os napirendi pontnál megoldást jelent erre, de ez a megoldás, amit az Alpolgármester úr eléjük tett, ez nem megoldás.

dr. Kecskés Gusztáv

Ha jól emlékszik, akkor már tavaly december már módosító indítvány is volt arra, hogy ne változatlan feltételekkel legyen a pályáztatás és külön legyenek az ingatlanok esetlegesen megpályáztatva. Erre soha nem sikerült megtalálni a helyes választ, most félév után saját előterjesztésként kerül most ide Alpolgármester úr részéről ez a javaslat, és amikor tavaly

nyáron szórólapokat küldött a lakók, amelyben kérte, hogy hogyan szeretnék, a vásárlás vagy a költözés mellett vannak-e, akkor gyorsan összehívtak egy tanácskozást, de azt nem tudták kiküldeni, amire most válaszoltak. Azért érdeklő az a statisztika, hogy mit mondanak a lakók, mert körülbelül 27:16 az az arány, tehát nem annyira markáns akik a pályázatnak így vagy úgy a módját akarják, innentől kezdve pedig mással élhetnek cserével vagy társasházzá alakítással szeretnék megoldani. Még érdekesebb, hogyha azt nézik, hogy 15-en akarták ebből a házból, hogy változatlanul legyen, ahogy csinálta az Önkormányzat, ahogy eddig csinálta éveken keresztül ezt a módszert, 28-an viszont nem. Viszont ennek a csöndes többségnek a véleménye nem jutott el az Önkormányzathoz, viszont amikor arról volt például decemberben, hogy szeparáltan is ki lehessen írni ezeket az ingatlanokat, akkor ezt nem tudták támogatni. Az ami az előterjesztésben nem szerepel, arról nem gondolja, hogy kötelező érvényű lenne a pályázat kiírásánál, de azért az mégis csak vicc, amikor egyszer két hetet adni pályázatot határidőre, utána meg kettő hónapnál többet is. Úgy gondolja, hogy nem szeptemberben kellene lejárnia egy pályázatnak, hanem igenis júliusban, vagy augusztusban össze lehet ülni, két hét az valóban kevés, hogy megfelelő komoly érdeklődő jelentkezzen, de kettő hónapnál, 60 napnál többet kiírni egy pályázatban arra, hogy jelentkezzenek, az már megint nem tudja, hogy milyen szolgálna, ha csak nem ezt a döntést át akarják adni a következő testületnek. Aminek szintén van logikája – több logikája van természetesen, nem feltétlenül a bátorság, és a tisztesség logikája, ami ezt okozhatja.

Vattamány Zsolt

Valóban nem ez a megoldás, amelyet mindig elmondanak, hogy ezeket ilyen folyamatosan előterjesztik, azt gondolja, hogy ez egy pótcselekvés az Önkormányzat vezetői részéről, de ezzel a javaslattal nem jutnak előre sem az Önkormányzat sem a lakók. Nem is érti, hogy miért terjesztenek elő folyamatosan olyan javaslatot, amelyről tudják, hogy nem hoz megoldást.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Az előterjesztésben is látszik, hogy az érdekelt lakók közül 43 adott választ, tehát ez a döntő többség, ezek között egy van olyan, aki a társasházzá alakításról szól, tehát Hahn György képviselő úr véleményével ellentétben inkább a lakók véleményét támogatja –, ami nem arról szól, hogy társasházzá alakítják, hanem az összes egyéb lehetőségről.

Vattamány képviselő úr hozzászólását meghallgatta, aminek az volt a lényege, ami saját magában lecsapódott, hogy nem. Javaslat nem volt, ezért szeretné fenntartani az eredeti határozati javaslatot, mert ebben lehet előre lépés, abban, hogy nem, abban semmi előrelépés nincs.

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 4 nem 0 tartózkodás, 2 nem szavazott.

147/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Budapest VII. Király u. 25., 27. és 29. szám alatti ingatlanok helyzetének rendezéséről -

(14 igen, 4 nem, 0 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Király utca 25., 27. és 29. szám alatti épületek értékesítése tárgyában hozott 520/2009.(XI.6.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 34140 helyrajzi számú, természetben a Király utca 25., a 34139 helyrajzi számú, természetben a Király utca 27. és a 34138 helyrajzi számú, természetben a Király utca 29. szám alatt található ingatlanok tulajdonjogát nyilvános pályázaton értékesíti.

Pályázni lehet a három épület tulajdonjogának együttes, vagy az egyes épület/ek tulajdonjogának a külön-külön történő megszerzésére egyaránt.”

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 1 nem 0 tartózkodás, 2 nem szavazott.

148/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Budapest VII. Király u. 25., 27. és 29. szám alatti ingatlanok helyzetének rendezéséről -

(17 igen, 1 nem, 0 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Király utca 25., 27. és 29. szám alatti épületek bérlőinek elhelyezése érdekében a lakások bérbeadási jogcímeiről szóló, a 688/2009.(XII.14.) számú határozatával elfogadott 2010. évi „cserelakás bérbeadása” megnevezésű keretszámot 10-ről 15-re módosítja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Csontos József képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Csontos József

10 perc frakció szünetet szeretne kérni.

Devosa Gábor

Csontos József úr kérésének megfelelően 10 perc frakció szünetet rendel el.

S z ü n e t

Devosa Gábor

Szünet után megállapítja, hogy az ülés határozatképes, folytatják a munkát.

15. napirendi pont:

A Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel való lezárásáról szóló ajánlat

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Az elmúlt év során a Király utca 15. bérlői képviselőjében és a korábbi vevőjelölt a Király Pallast képviselőjében megkeresték, hogy szeretnék a fennálló perekben egyezséggel megállapodni. Jelezve a szándék komolyságát januárban kérték a perek szüneteltetését. Kaptak a másik két féltől egy ajánlatot, ami azért még további igazgatást, csiszolni valót kíván. Hosszabb időn keresztül az ezzel kapcsolatos levelükre nem volt válasz, ezért hozta a Képviselő-testület elé ezt az anyagot, tájékoztatva a Testületet arról, hogy az Önkormányzatnak szándékában áll az egyezséggel történő perlezárás, abból a célból, hogy a Király utca 15. végre társasház lehessen, amire az itt ülő lakók is már évtizedek óta várnak. Az előterjesztés elkészítését követően kaptak tőlük egy levelet, ami a határozat elfogadása után természetesen meg lesz válaszolva. A határozati javaslat nagyon hosszú, az előterjesztés ennél még hosszabb. A dolognak az a lényege az első pontban, hogy az Önkormányzat támogatja a perek egyezséggel való megszűnését és az utána következő pontok azokat a javaslatokat, szövegeket jelölnék, amit az Önkormányzat a különböző jogszabályok alapján szeretne és kénytelen elfogadni. Tehát ahhoz, hogy ez a peren kívüli egyezés és társasházzá alakítás legyen, ami szükséges a társasházi törvény figyelembe vétele a közbeszerzési törvény és jó néhány egyéb jogszabály figyelembe vétele.

Tehát a képviselőtársainak abban kéri a felhatalmazását, hogy ennek a tíz pontnak az alapján tovább tárgyalhassanak a másik két féllel. A testületi határozatot követően a háznak minden bérlőjét tájékoztatják arról, hogy itt milyen döntés született, és az előterjesztés jogi nyelvénél lényegesen egyszerűbb, érthetőbb szöveges tájékoztatást is adnak hozzá, és természetesen a tárgyalásokat folytatják.

Itt szeretne most egy zárójelent – az előző napirendi pontnál, ahol a másik három Király utcai házról volt szó, ott is minden bérlőt írásban tájékoztatni fognak.

Devosa Gábor

Vattamány Zsolt képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Vattamány Zsolt

Ügyrendi javaslat keretében szeretné kérni, hogy a lakók képviselője két percen kapjon szót a vitában.

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel Vattamány Zsolt képviselő úr módosító indítványát.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 0 tartózkodás, 4 nem szavazott.

149/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt ügyrendi indítványáról –

(16 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** Vattamány Zsolt ügyrendi indítványát, mely szerint a Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel való lezárásáról szóló ajánlat napirendi vitájának lezárása után a lakók két percben hozzászólásra kapjanak szót.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

dr. Kecskés Gusztáv

Azt gondolja, hogy ilyet is ritkán hallanak a szájából, hogy nehezen tudja magát átrágni ezen az anyagon és nem nagyon érti – tehát inkább akar tudatlannak tűnni, mint felelőtlennek, amikor ebben a kérdésben álláspontját kifejti. Ha jól értik, akkor van egy per az Önkormányzat és az egykori vevővel szemben a lakók részéről, és most egy bíróság által szentesített megállapodást kellene tető alá hozni, amelyben nyilvánvalóan nem egyik vagy másik, hanem ha úgy tetszik mind a három félnek és még a bíróságnak a jóváhagyása is szükséges, hogy ez megtörténjen. Azt nem találta meg, de segítsenek neki, hogy arról szól-e a megállapodás, hogy végül is milyen vételár összegben kerülnek majd ezek az ingatlanok elszámolása. Ha jól érti, akkor az egyik perelt fél, aki annak idején pályázat nélkül jutott hozzá az ingatlanhoz, ő a tetőtérhez és a pincéhez juthat hozzá valamilyen összegben és neki ezért éri meg, hogy nem ragaszkodik az eredeti szerződéshez. Azt érti, hogy az Önkormányzat szeretne már szabadulni ebből a perből, a lakókat meg még jobban megérti, akik már annak idején is meg akarták venni az ingatlanaikat. Akkor itt az is kérdés, hogy milyen áron számolják, hiszen ők joggal mondhatják azt, hogy ők akkor szerették volna megvenni és azóta tart egy hosszú per. Az Önkormányzat pedig nyilván a saját vagyonának érdekében ragaszkodhat ahhoz, hogy jelen áron történjen egy ingatlan értékesítése, még akkor is, hogyha az időközbeni ingatlanpiaci hullámok lehet hogy ugyan azt az összeget hoznák ki, ami öt-hat évvel ezelőtt lehetett négyzetméter ár, még ha most egy mélypont felé tartott még a budapesti ingatlanpiac is.

Erre szeretne kapni tájékoztatást, hogy valóban tulajdont szerezhet a másik alperes, aki vevő volt annak idején az ingatlanban és milyen áron kerülnek elidegenítésre – erre valamilyen útmutatást.

Vattamány Zsolt

A bérlőkkel nem történt egyeztetés, ezért nekik az a javaslatuk, hogy miután ez megtörtént akkor hozzák vissza ezt a javaslatot. A vételár nincs benne, mint ahogy Kecskés úr is elmondta, így valójában nem könnyű döntené. Azzal, hogy a bérlők részére az eladás megtörténjen, természetesen egyet lehet értene, ezt a korábbiakban is támogatták, a folyamat pontos mikéntjét fontos, hogy meghatározza a képviselő-testület. Így véleményük szerint még

nincs megfelelően előkészítve a döntés, ezért tartózkodni fognak a szavazásnál.

Fedrid Gábor

Az előterjesztést megpróbálta végig olvasni, de valóban egy nagyon kemény anyag, és nem is szakember benne. Két dolgot emelne ki. Az egyik az, hogy az szerepel az előterjesztésben – és javasolja, hogy a tárgyaláson, mivel támogatja azt, hogy tető alá kerüljön maga a szerződés és a per visszavonása, tehát megegyezés legyen a lakókkal, de ez még egyszer vissza kell, hogy jöjjön a Képviselő-testület elé, amikor már ez jobban körvonalazódik, lehet, hogy kétszer is, hogy ne azt a szót használják, hogy a jelenlegi árakon. Jelenleg egy értébecslés hat hónapig érvényes, ha jelenleg megállapítják, akkor sem tudja, hogy mi alapján, ebben az esetben dönthet majd a Képviselő-testület úgy, hogy majd a 2010-es árakon – és írjanak akkor már évszámot – állapítják meg az árakat, de akkor értébecslőt kiküldeni, értébecslést csinálni és utána ezt rögzíteni, amennyiben a törvény ezt megengedi. A másik dolog, az pedig az üzlethelyiségek kérdése. Azt nem szükséges ebbe a megegyezésbe bevenni, mert az üzlethelyiség mindenesetben a Képviselő-testület feladata lesz, mivel hogy az itt levő nagy üzlethelyiségek és a várhatóan nagy négyzetméterű alapterületek 500 millió forintot meghaladnak, lehet, hogy a 220 millió forintot nem érik el, mint ahogy egyes üzlet tulajdonosoknak az igénye volt, de az 50 millió forintot meghaladják - tehát abból pályázat útján a Képviselő-testületnek van döntési jogköre.

Gerenday Ágnes

Saját maga miután nem jogász, ámde írni, olvasni úgy hiszi, hogy megtanult, tehát tényleg nagyon kacifántos ez az egész, mert a saját maga józan eszével egy csomó olyan körülményt látott a ház életével kapcsolatosan, és a ház eladásával, illetve a házban lévő ingatlanoknak a forgalomba bocsájtásával kapcsolatosan, ami egyszerűen még csak fel van vetve. Tehát nincs semmi lehetőség, itt is van egy KÖH hozzájárulási szükség. Saját maga is valóban feltétlen javasolná azt, hogy még egyszer kerüljön vissza, és addig sok minden kellene tisztázni. Egy kérdést szeretne felvetni, biztos tud rá valaki válaszolni. A maga erkölcsi érzékeivel etikátlannak tartja azt, hogy van egy Hoffmann Miklós nevezetű lakó, és Hoffmann László ügyvéd, valamint egy Hoffmanné az aki, a házban fellép – ugyanis látott olyan televízió híradókat, és egyebeket, amikor a lakók ezt az urat, aki képviselő őket szidták, mint a bokrot, hogy finom legyen. Nem tudja, lehet, hogy az ügyvédeknel ez nem probléma, de kicsit furcsának találja ezt a képviselőt, lehet, hogy csak egy névazonosság.

Prof. Dr. Hahn György

Nagyon örül, hogyha a Király utca 15. esetében tudnak egy ilyen megállapodást legalábbis közel hozni, és szeretné, hogyha ugyanebben gondolkodnának a körzetében lévő négy Király utcai háza esetében is, ilyenek a Király utca 21., 25., 27. és 29-es házak. Ahol ugyancsak lehet véleménye szerint megegyezni az ottani peres féllel, aki egyébként üzlethelyiség tulajdonos is. Semmi kifogása nincs, hogyha a 15-ben megegyeznek az üzlethelyiség tulajdonossal, vagy akárkivel, aki a tetőt beegészíti. Persze ahhoz, hogy a tetőt beépítsék, ahhoz azért a műemlékeseknek a hozzájárulása is nyilván kell. Ugyanezzel a négy házzal, amit saját maga képvisel, vagy legalábbis próbálja az érdekeiket érvényesíteni itt, nem tudja, hogy miért nem lehet ugyan ezt a kérdést lejátszani – ez a fő kérdése.

A másik, hogy az itt körvonalazott árak, amelyek az egyik háznál négyzetméterenként az üzletekre kér 600 ezer forintot, az hogy lehet, hogy a másik ugyan abban az utcában egy házzal odébb lévő épületeknél 300 ezret kér. Ezeket egy kicsit összhangba hozni, egyik ház nem biztos, hogy annyira különbözik a másiktól, hogy a dupla árat kell elkérni. Nem tudja, hogy itt a Király utca 15-nél mi a helyzet, szerencsére nem a választóközete. Éppen ezért azt gondolja – bár támogatja azt, hogy itt egy megoldás legyen, ahogy a Király utca többi házával is – mivel nem látja teljesen tisztán, hogy itt mi a cél, és lehetséges az, hogy itt is csak a pert

húzzák addig, amíg valami más megoldás lesz. Ha ez a cél, akkor ezt nem tudná támogatni.

Devosa Gábor

Fedrid Gábor képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Fedrid Gábor

A szavazással kapcsolatban van ügyrendi indítványa, kérdezi, hogy most, vagy később tegye meg a javaslatát.

Devosa Gábor

Kéri, hogy most tegye meg a javaslatát.

Fedrid Gábor

Azt szeretné elmondani a Képviselő-testületnek, hogy lehet igennel, meg nemmel dönteni természetesen – sose szokta mondani – de ha most itt nemmel döntenek, akkor bezárják a lakókat egy kiláthatatlan perbe és nem tudnak megoldást találni, tehát nem tudnak egyezsége jutni. Ha arról döntenek, hogy elfogadják ezt az egyezségi javaslatot, hogy minek alapján tárgyaljanak, abban az esetben úgy is visszakerül még a Testület elé, maga az előterjesztés, illetőleg az egyezés további része.

Devosa Gábor

Fedrid úr által elmondott ügyrendi indítványnak minősített hozzászólását nem tudja szavazásra feltenni.

Devosa Gábor

Prof. Dr. Hahn György képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Prof. Dr. Hahn György

Javasolja, hogy a Bálint doktort kérjék fel, mert ő már tudja, hogy hogyan kell pereket elveszíteni.

Devosa Gábor

Közli Hahn úrral, hogy a hozzászólása nem volt ügyrendi indítvány, tehát nem tudja szavazásra feltenni.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az elfogadott döntés értelmében megadja a szót a ház képviselőjének két percen hozzászólásra.

dr. Hoffmann László

„Tisztelt Képviselő-testület! Köszönöm, hogy lehetőséget adtak, hogy megszólaljak.

Dr. Hoffman László vagyok és a ház bérlőinek, mint egy felének a képviselője, a másik felét nem képviseli, de az érdekeik azonosak. Az Alpolgármester úr azt említette, hogy hosszú ideig várt válaszra és végül beterjesztette a Testület elé a javaslatot. Ez, így ahogy van nem felel meg a valóságnak. Először is egy nagyon rövid kronológiával kezdené, úgy hogy beleférjen a két percbe. Nyolc, nap múlva lesz hat éve, hogy ez a Testület hozott egy szerencsétlen döntést, hogy annak a bizonyos befektetőnek eladja az épületet, amiről a bérlőket se előtte nem kérdezte meg, se utána nem tájékoztatta, a bérlők véletlenül tudták meg, 2004. április 30-án volt. 2007 közepén lejárt a három éve a befektetőnek, meghosszabbították év végéig, 2008 év elején elálltak a befektetővel kötött szerződéstől és döntöttek arról, hogy társasházzá alakítják

az épületet. Ekkor, ha jól emlékszik Kecskés Gusztáv képviselő úrnak volt egy javaslata, hogy arról is szülessen döntés, hogy azért alakítják társasházzá, hogy utóbb a bérlők megvásárolhassák, amit a Testület leszavazott, erre a szavazásra most került sor. 2009. szeptemberében keresték meg Alpolgármester urat egyezségi ajánlattal, írásba foglalták, majd amikor a Vagyongazdálkodási Irodával egyeztettek és voltak észrevételeik, két ízben személyesen tárgyaltak Alpolgármester úrral. December 2-án beadtak egy módosított ajánlatot, amire tíz napja kaptak választ az Alpolgármester úrtól. Tehát ha valaki hosszú ideig várt azok ők voltak. Tudja, hogy lejárt az ideje, de még egy javaslatot szeretne mondani, az a javaslata, hogy arról a kérdéstről szavazzon csak a Testület, hogy a vevők részére az eladás érdekében tárgyalásokat folytat, de a mikéntje ne legyen olyan diktátum, mint amilyen ebben az előterjesztésben, tehát a módját ne határozzák meg, mert nem az Önkormányzat dönt, hanem három félén áll a vásár.”

Devosa Gábor

A napirendi pont vitáját már lezárta, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

A hozzászólásokban sok kérdést vetettek fel, valóban ez egy bonyolult ügy és valóban sok kérdés van, de nyitott kérdés. Tehát itt mi után három fél közötti megállapodásról van szó, ezért majd a három félnek kell ebben egyetérteni. Azt szeretné elmondani, hogy az Önkormányzat oldaláról, azt, hogy a tárgyalás milyen keretek között folyjon ahhoz, a Képviselő-testületnek kell meghatározni a feltételeket, nem gondolja azt, hogy kizárólag arra kellene felhatalmazás, hogy tárgyaljanak, hanem arról is, hogy ezen keretek között ami a tíz pontban le van írva. Nyilván a másik két félnél is meg van, hogy hogy dőlnek el a dolguk, de ez az ő dolguk.

A határozati javaslatból, ami egyébként a megállapodás irányelveiről szól két mondatot szeretne idézni. Az egyik a 7. pont, tehát, hogy az előszerződésben rögzítésre kerül a vételár érdekében ki kell kötni, hogy a felújítás ideje alatt bekövetkező árváltozással korrigált vételár kerüljön a végleges adásvételi szerződésbe. Röviden, ma azt nem lehet még megmondani, hogy akkor mennyi lesz a vételár, hiszen azt az Örökségvédelmi Hivatallal egyeztetni kell, hogy mi a felújítás tartalma és akkor ezt majd bele kell majd számolni a majdani vételárba.

A másik a 10. pont, ami a Testületnek, illetve a tárgyalásra ad felhatalmazást; az egyezség aláírása az Önkormányzat részéről a Képviselő-testület hozzájárulásával történhet. Magyarán szólva, ennek minimum egyszer vissza kell jönni, de szeretné folytatni. A minden egyezséggel kapcsolatos jognyilatkozat kizárólag ezzel a megszorítással értelmezhető, melyről a másik két szerződő felet általános érvénnyel tájékoztatni kell. Most jön még egy lényeges mondat: ha a tárgyalások során szükség van, a Képviselő-testület döntésére erről soron kívül kell előterjesztést tenni. Tehát erre mondta azt előbb, hogy minimum egyszer, de valószínűleg több alkalommal szükség lesz, hogy ezt a bonyolult kérdést megoldják, elsősorban a lakóház bérlőinek érdekében, akik – még egyszer mondja – nagyon régóta várnak arra, hogy ez társasház legyen, aki akarja, megvehesse a lakását, a többi pedig nyugodtan maradhasson benne bérlő.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

A határozati javaslatról fognak szavazni, amely egy szavazást igényel, és szét nem bontható.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.
A szavazás eredménye 11 igen 0 nem 6 tartózkodás, 3 nem szavazott.

150/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel való lezárásáról szóló ajánlatról -

(11 igen, 0 nem, 6 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel való lezárásával kapcsolatban úgy dönt, hogy

1. Az Önkormányzat támogatja, hogy a Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel szűnjenek meg. A megállapodásnál az Önkormányzat oldaláról a megegyezés alapvető feltételeként a következőkben meghatározott szempontokat kell érvényesíteni.
2. Az Önkormányzat a Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlan lakásainak azon bérlőivel köt egyezséget, akik 2004. július 15-én az épületben lakás-béreltel rendelkeztek. Egyben fenntartja azon szándékát, hogy a lakások bérlőinek az ehhez a jogszabályokban előírt szükséges feltételek bekövetkezésekor a lakásokat eladja függetlenül attól, hogy az Önkormányzattal - az 2004. július 15-én kötött adásvételi szerződés megkötése miatt - perben állnak-e vagy sem. Az Önkormányzat a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérlőivel nem köt megállapodást a Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlant érintő perek egyezséggel történő lezárásáról. Nem zárja azonban ki, hogy a nem lakás céljára szolgáló helyiségek eladását, a bérlők elővásárlási jogának biztosításával, az ehhez a jogszabályokban előírt szükséges feltételek bekövetkezésekor pályázat útján meghirdesse.
3. Az Önkormányzat olyan jellegű munkákhoz ad tulajdonosi hozzájárulást, amely ahhoz szükséges, hogy az ingatlan társasházzá alakításához a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal hozzájárulást adjon. Egyéb jellegű munkákhoz az egyezség keretében nem járul hozzá.
4. Az Önkormányzat kiköti, hogy ha a társasházzá alakításhoz szükséges munkák költségei alatta maradnának a pince és tetőtér forgalmi értékének, a különbözetet az Önkormányzat és a társasház külön megállapodása alapján a befektetőnek meg kell térítenie. Ha pedig ezek a munkák nem érnék el a pince és tetőtér forgalmi értékét, a befektető sem az Önkormányzattal, sem a társasházzal szemben nem támaszthat megtérítési igényt.
5. Az Önkormányzat vállalja a műemléki felújítás terveztetését és a munkálatok kiviteleztetését. A közreműködők kiválasztása tervpályázattal és közbeszerzési eljárásban történhet. A műemléki felújítás Önkormányzat általi lebonyolításának feltétele, hogy:

a.) a befektető egyeztesse a Kulturális Örökségvédelmi Hivatallal azokat a

felújítási munkákat, melyek ahhoz szükségesek, hogy a társasházzá alakításhoz és az eladáshoz a Hivatal engedélyt adjon, s ezt a befektető hitelt érdemlően dokumentálja az Önkormányzat felé,

- b.) a befektető az Önkormányzat felé hitelt érdemlően igazolja műemléki felújítási munkák terveztetésének, kivitelezésének és a felújítás bonyolításának összes várhatóan költségét,
- c.) a befektető letét vagy egyéb fizetési garancia útján bocsássa az Önkormányzat rendelkezésre a felújítás teljes fedezetét, az esetleges adójogi vonzatokkal együtt.

6. Ha a műemléki szempontú felújításhoz vagy ennek során szükségessé válik, hogy tetőtér vagy pince ezen jellege szűnjön meg, az épület összes bérlőjének - és nem csak azoknak akik perelték az Önkormányzatot - a 2004. július 15-én megkötött adásvételi szerződés miatt, hozzájárulást kell adniuk, hogy a tetőtér vagy pince ezen jellege megszüntethető legyen.
7. Az előszerződésben rögzítésre kerülő a vételár tekintetében ki kell kötni, hogy a felújítás ideje alatt bekövetkező árváltozással korrigált vételár kerüljön a végleges adásvételi szerződésbe.
8. Az Önkormányzat az egyezség végrehajtása keretében a számára meg nem térülő adójogi következményeket nem vállalja. Az egyezség keretében a másik két félnek ki kell jelentenie és garanciát kell nyújtania, hogy a saját oldalukon felmerülő adó és illetékvonzatokat, valamint az Önkormányzat oldalán felmerülő esetleges adójogi terheket viselik.
9. Az Önkormányzattal megállapodó feleknek ki kell jelenteniük, hogy ha a bíróság által jóváhagyott egyezséggel szemben később bármilyen fellépésre kerülne sor, annak következményei az Önkormányzattal szemben a megállapodó felek által nem érvényesíthetők.
10. A Képviselő-testület felhatalmazást ad a jelen határozatának másik két megállapodó féllel történő közlésére és jognyilatkozatuk kérésére. Ki kell kötni, hogy perben fel nem használható ajánlatról van szó. Ha az Önkormányzat által meghatározott alapelveket a felek elfogadják az egyezség részletei kimunkálhatók. Az egyezség aláírása az Önkormányzat részéről a Képviselő-testület hozzájárulásával történhet. Minden egyezséggel kapcsolatos jognyilatkozat kizárólag ezzel a megszorítással értelmezhető, melyről a másik két szerződő felet általános érvénnyel tájékoztatni kell. Ha a tárgyalások során szükség van a Képviselő-testület döntésére, erre soron kívül kell előterjesztést tenni.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: folyamatos

16. napirendi pont:

Ingatlanok elidegenítésre történő kijelölése (Budapest VII. kerület Damjanich u. 4. és Balatonmáriafürdő, Rákóczi út 69.)

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Nem kíván kiegészíteni, itt két újabb ingatlan pályázati kijelöléséről van szó.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Megérti azt, hogy gazdasági válság idején igyekeznek az ingatlanaiktól megszabadulni, de nem biztos, hogy ez a legjobb időszak arra, hogy egy ingatlant eladjanak, mikor legalább 400 ezer üres ingatlan van Magyarországon, a kerületben is bőven van. Az előzőekben épp látták, hogy a Dohány utca 32. és 34., tehát egy üres háromemeletes épület és hozzá való telek sem ment el, a Balatont lehet, hogy el tudják adni, de ezen túl ki, hol fog nyaralni, vagy mi lesz. Elmennek Szlovákiába, vagy hova, vagy már a gyerekeknek nem kell nyaralni, ezt csak felvetette.

Devosa Gábor

Csak két mondatban válaszolna is rá. A Balatonmáriai üdülőt régóta nem használják már, mert az üzemeltetése olyan felújításokat igényelne, amelyek nem érnék meg, különböző konyhakialakítások, egyebek, több millió forintba kerülne. Emellett nem rendelkezik olyan adottságokkal az üdülő, amely a nagyobb csoportos gyermekeknek a fogadására a mai Európai Unió minősítés mellett megfelelő volna, ezért szeretnék eladni – ugyanakkor már évek óta nem tudják eladni, ezt folyamatosan hirdetik, sajnos nem nagyon jelentkezik rá senki, vasúti pályaudvar mellett van pont, a vonatok ott félóránként rohannak végig.

dr. Kecskés Gusztáv

Ingatlaneladásról van szó, úgyhogy az előző napirendhez kell mondania egy-két észrevételt. Miután a kérdésére nem kapott választ a tekintetben, hogy jól értette-e, hogy az egykori befektetőnek nevezett pályázat nélküli jelentkező hozzáfog jutni-e tetőtérhez is meg pinchelyiséghez is. Még egyszer elolvasta most már a 3. és 5. pontot, és azt kell mondania, hogy tényleg nagyon bátrak a képviselőtársak, legalább annyira, mint az a ló, aki neki fut dolgoznak. Televíziós felvétel van arról, és bejárta az országot, amikor az egyik volt képviselőtársuk, az először meggyanúsított vállalkozóval együtt gyözködi, ha jól emlékszük

pont ennek a háznak a lakót – szerinte az itt készült. Annak az érdekében, hogy aki ott megvette, az beruházonak, vagy befektetőnek nevezettel kell majd valakivel ezt a szerződést tető alá hozni. Arról döntött a Képviselő-testület, hogy mindenféle közbeszerzési pályázat nélkül, majd egy bírósági egyezségbe csomagolva megbízási munkákat fog adni, amelyeket majd be fognak számítani ezekre az ingatlanrészekre, amik önmagukban olyan értéket képviselnek, ami szintén pályáztatni kellene a jelenlegi rendeletük szerint. Attól, hogy ez bírósággal hagyatja valaki jóvá, miközben átlépni a saját rendeleteit, és pont olyan perbeli féllel állapodik meg, amely hogy úgy mondja az oknyomozó televízió, újságírás, hogyha van ilyen kategória egyik bestsellere volt – ezt nem érti, hogy lehet. Most ahogy nem kapott választ átolvasta még egyszer. és amik elhangzottak az ülésen, neki ez úgy tűnik, amit a Hoffmann úr előadott, itt ugyanazok a szereplők vannak. Azt gondolja, hogy jó hogy a Testület elé fog még egyszer kerülni, de az biztos, hogy ez így nem elfogadható változat a következő alkalommal.

Devosa Gábor

Kecskés úr mondta ki a megoldást, amikor legközelebb a Testület elé került, akkor meg kell vizsgálni, hogy akkor véglegesíthető-e ez ebben a formában, tehát most a lehetőséget adták meg a megállapodásra, ez nem a megállapodás maga.

Koromzay Annamária

A Damjanich utca 4. ingatlanról szeretne néhány keresetlen szót mondani. Nagyon örültek neki, amikor az Önkormányzat tulajdonába került a Damjanich utca 4. hiszen arról volt szó, hogy ide tudják helyezni a szociális intézményeiket és a védőnői körzetet. Saját maga ezt az épületet akkor ezért pontosan megnézte, építésztervezővel ment ki, az épület jó állapotban volt. Szeretné felhívni a figyelmet, hogy utána a főváros úgy adta át ezt az épületet az Önkormányzat számára, hogy amikor innen kiköltözött, akkor vitte magával az ajtót, ablakot, ajtófélfát, és minden egyebet, úgyhogy az épület szinte használhatatlan állapotba került. Ezért nem tudja a szociális intézmény ezt az épületet használni, mert a felújítási költsége olyan irtózatossá magas lenne, hogy nem érné meg. Ezért saját maga is javasolja az eladását, de ez nem jelenti azt, hogy a szociális intézmények elhelyezéséről nem kell a Képviselő-testületnek gondoskodni – ez az egyik része ennek a dolognak.

A másik része pedig az, hogy kaptak egy levelet – valószínűleg képviselőtársai is kaptak – a Rottenbiller utcai iskolától, amely szerint az eladás előtt célszerű volna a telek méreteket megnézni és meghatározást létrehozni, mert ennek a teleknek egy részét használhatná az iskola.

dr. Kispál Tibor

Először is Hahn képviselő úrnak mondaná azt, hogy a privatizáció az országban az első öt évben, legalábbis döntő többségben lezajlott az országban, viszont valamennyi önkormányzatnak kötelessége, és amennyiben van lehetősége, akkor az ingatlanportfólióval gazdálkodnia kell. Azért mert ez biztosítja a további fejlesztések lehetőségét. Egyébként akkor lehet esetleg megróni ebben, hogyha nem fejlesztésre használja, de itt nagyon gyarapítására használja Erzsébetváros Önkormányzata ezeket az eladásokat.

A másik, hogy hova tudnak menni a gyerekek itt Erzsébetvárosban nyaralni? Évekkel ezelőtt elkezdődött a Ruzsinai tábor kialakítása, és ez évről – évre, ahogy az anyagi erők biztosítják egyre komfortosabb és korszerűbb lesz. Azt gondolja, hogy egész nyárra már most, ha jól sejti el vannak osztva az iskolák, illetve a turnusok, mivel egész nyáron felhasználhatják az Erzsébetvárosi gyerekek üdültetésére, és ha jól van tájékozódva, miután még a fűtés is megoldódott még a téli alkalmakkor is lehetőséget adnak a gyerekek számára síelésre és táborozásra.

Devosa Gábor

Saját maga is szeretne hozzászólni néhány szót, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Koromzay Annamária alpolgármester asszonynak.

Koromzay Annamária

Megadja a szót Devosa Gábor alpolgármester úrnak.

Devosa Gábor

Az Alpolgármester asszony már említette a Rottenbiller utcai Janikonvszky utcai iskolát, amelynél az udvar egy részét tudták volna hasznosítani. Saját maga is azért örült, amikor arról volt szó, hogy ezen a területen a szociális intézmények kapnak elhelyezést, mert ebben az esetben a hátsó traktust az iskola, nyugodtan különösebb telekmegosztás, és egyéb más cifra, hosszú és évekig tartó jogprocedúra nélkül tudták volna hasznosítani, illetve használni, hiszen talán a szociális intézményeknek arra a nagy hátsóudvarra igazából nem lett volna szüksége. Azonban abban az esetben, hogyha ez eladásra kerül, akkor meg kell fontolni azt, hogy mit adnak el, tehát ha, leválasztják a teljes használható hátsó udvarrészt és magát az épületet és az épület egy kis belsőudvarát hagyják csak meg felvethető annak a kockázata, hogy csinálnak belőle egy eladhatatlan ingatlant, ami megint itt fog állni a kerületben. Ezért van, hogy az egyik szeme sír, a másik meg nevet, mert elvesztenek egy lehetőséget, amivel iskolai sportterületet tudtak volna bővíteni, ugyanakkor viszont elképzelhetően bevételhez juthatnak, ami legalább olyan fontos, hiszen itt állnak egy Hernád utcai iskola felújítása előtt és jó néhány óvodaudvar felújítása előtt, amihez pedig bevételre van szükség az Önkormányzat részére, még akkor is, hogyha pályázatokon indul. Tehát rendkívüli módon sajnálna, ugyanakkor azt ki kell kötnie, hogy mindenképpen oda kell figyelni arra, hogy az újonnan kialakított kertben az átjutási lehetőség a telken biztosítva legyen, tehát egy szolgalmi jogot ott mindenképpen a szerződésnél ki kell kötni, úgyhogy erre különösen oda fognak figyelni az iskola és saját maguk részéről is, és meg fogják nézni, hogy a Damjanich 6. felé, hogyan bővíthető esetleg még az udvar. Hiszen ott azért lehet, hogy a volt óvodai zöldfelületnél még esetleg van lehetőség.

Koromzay Annamária

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Devosa Gábor alpolgármester úrnak.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Először Hahn képviselő úrnak szeretne válaszolni. Az ingatlanoktól megszabadulni, az ingatlanok, amiket más célra nem tudnak hasznosítani, még pedig azért, hogy példának okáért a képviselő úr körzetében lévő önkormányzati lakóházak felújításához legyen pénz, miután az Önkormányzat egyébként nem bankjegy nyomda, csak akkor jut pénzhez, hogyha ingatlanokat elad, úgyhogy ennek kapcsán kéri, hogy mérlegelje a dolgokat.

Kecskés Gusztáv képviselő úr visszatért az előző napirendi pontra, amelyre szeretne választ adni. Az előterjesztésben benne van az, hosszan kifejtve, hogy a háromoldalú megállapodásba a Király Pallas szeretné megvenni a tetőteret és a pincét, ennek fejébe elvégezne felújítást. Az előterjesztésben pontosan az van boncolva, hogy ezt az Önkormányzat pályáztatás nélkül nem teheti meg, megteheti a társasház majdan, ott viszont azt meg kell nézni, hogy egy társasháznál a majdani tulajdonosok most hogy tudják garantálni, hogy például neki adják el –

ez pont az egyezségi ajánlat kidolgozásának a része, tehát teljesen világos az amit Képviselő úr mondott, hogy ez egy megoldandó dolog, de erről is szól az egyezkedés. Amikor azt mondta az elején, hogy a társasházi-, és a közbeszerzési törvényt is be kell tartaniuk, akkor konkrétan erről volt szó.

Koromzay Annamária alpolgármester asszony mondta a szociális intézmények elhelyezését, teljes mértékben egyetért vele, jelenleg azt vizsgálják, hogy a Nefelejcs utca 39-ben ezek elhelyezhetőek-e - valószínűleg igen.

Ő is és Devosa Gábor alpolgármester is említette a Rottenbiller utcai iskolának a telekhasználati kérdését. Ez egy ténykérdés, hogy használják ezeket különböző célokra, egyébként nagyon jó célra. A Damjanich utca 4-es ingatlan ezzel a hátsó területtel együtt egy telek. Ha ezt meg akarják osztani, akkor két dolog következik belőle. Az egyik az, hogy egy telekmegosztás egy elég hosszú ideig tart, tehát akkor az elidegenítésnek lőttek, a másik pedig az ahogy azt Devosa Gábor alpolgármester úr is mondta, hogy lényegesen gyengébb értékű, esetleg eladhatatlan ingatlant hoznak létre – megjegyzi nem kevés pénzért, tehát akkor ennek a dolognak nincs értelme. Azt a megoldást tudja támogatni, amire felhívta a figyelmet, hogy meg kell oldani, hogy valamilyen szolgalmi jog legyen ott.

Ha már nála van a szó, akkor a módosító javaslatára szeretné felhívni a figyelmet.

A Nyár utca 7-ben van rengeteg olyan üres önkormányzati albetét, amit szintén szeretnének pályázat útján eladni, tehát ezt is kéri az előterjesztés részévé tenni.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez módosító indítványt nyújtott be az előterjesztő, amelyet az előbb indokolt.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

151/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Elfogadott módosító indítványról az ingatlanok elidegenítésre történő kijelöléséről (Budapest VII. kerület Damjanich u. 4. és Balatonmáriaifürdő, Rákóczi út 69.) szóló előterjesztés határozati javaslatához -**
(15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testület **elfogadja** az előterjesztő által tett módosító indítványt az ingatlanok elidegenítésre történő kijelöléséről (Budapest VII. kerület Damjanich utca 4. és Balatonmáriaifürdő, Rákóczi út 69.) szóló előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

3. számú határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 34441 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Nyár utca 7. szám alatti épületben található, alábbiakban felsorolt, nem lakás céljára szolgáló helyiségeket elidegenítésre kijelöli:

Ssz.	Hrsz.	Cím	Terület m ²	Megnevezés
1.	34441/0/A/7	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. fszt. 6.	40	iroda

2.	34441/0/A/8	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. fszt. 7.	62	iroda
3.	34441/0/A/9	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. fszt. 8.	70	iroda
4.	34441/0/A/17	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. I. em. 8.	48	iroda
5.	34441/0/A/18	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. I. em. 9.	42	iroda
6.	34441/0/A/19	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. I. em. 10.	119	iroda
7.	34441/0/A/26	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. II. em. 7.	119	iroda
8.	34441/0/A/42	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 7	96	lakás
9.	34441/0/A/43	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 8	46	lakás
10.	34441/0/A/44	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 9	51	lakás
11.	34441/0/A/45	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 10.	72	lakás
12.	34441/0/A/46	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 1.	39	egyéb helyiség
13.	34441/0/A/47	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 2.	40	egyéb helyiség
14.	34441/0/A/49	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 4.	39	egyéb helyiség
15.	34441/0/A/50	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 5.	42	egyéb helyiség
16.	34441/0/A/52	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. pinceszint.	288	raktár

A részletes pályázati tájékoztatónak tartalmaznia kell a következőket:

- A II. emelet 7. szám alatt található, A/26-os albetétnek egy 42 m² területű helyiségét jelenleg az ERISZ irattározás céljára használja.
- A34441/0/46-os és a 34441/0/A/49-es számú albetéteknek az ingatlan-nyilvántartásbeli megnevezése „egyéb helyiség”, a természetben azonban lakás céljára vannak kialakítva. A lakás célú művelési ág változásnak az ingatlan-nyilvántartásban történő módosítását, az ezzel összefüggő társasházi alapító okirat módosítást a vevő köteles a saját költségén elvégeztetni.
- A 34441/0/A42-43-44-45 albetétszámú, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint lakás megnevezésű ingatlanok egybenyitásra kerültek és korábban irodai célra használták őket. Jelenlegi lakás céljára nem hasznosíthatóak. A művelési ág változásnak az ingatlan-nyilvántartásban történő módosítását, az ezzel összefüggő társasházi alapító okirat módosítást a vevő köteles a saját költségén elvégeztetni.
- A 34441/0/A/42-43-44-45 albetétszámú ingatlanok kivételével pályázni lehet az egyes helyiségek tulajdonjogának megszerzésére, vagy több helyiség tulajdonjogának együttes megszerzésére egyaránt.
- A 34441/0/A/42-43-44-45 albetétszámú ingatlanok vonatkozásában pályázni kizárólag az tulajdonjogának együttes megszerzésére lehet.

A Képviselő-testület **felkéri** a Polgármestert, hogy – az ERVA Zrt-n keresztül - az Önkormányzat Versenyeztetési Szabályzatának előírásai szerint gondoskodjék az ingatlan tulajdonjogának elidegenítésére nyilvános pályázat közzétételéről és a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó javaslatának a Képviselő-testület elé terjesztéséről.

Felelős : Gergely József alpolgármester

Határidő : 60 nap

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 3 nem 2 tartózkodás, 2 nem szavazott.

152/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Ingatlanok elidegenítésre történő kijelöléséről** (Budapest VII. kerület Damjanich u. 4.)
(12 igen, 3 nem, 2 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 33520 helyrajzi számú, természetben a Budapest VII. kerület Damjanich utca 4. szám alatti „kivett középiskola” megnevezésű ingatlant elidegenítésre kijelöli.

A Képviselő-testület **felkéri** a Polgármestert, hogy az Önkormányzat Versenyeztetési Szabályzatának előírásai szerint gondoskodjék az ingatlan tulajdonjogának elidegenítésére nyilvános pályázat közzétételéről és a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó javaslatának a Képviselő-testület elé terjesztéséről.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: 60 nap

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 3 nem 4 tartózkodás.

153/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Ingatlanok elidegenítésre történő kijelöléséről** (Balatonmáriafürdő, Rákóczi út 69.) -
(12 igen, 3 nem, 4 tartózkodás, 0 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 363 helyrajzi számú, természetben a Balatonmáriafürdő, Rákóczi út 69. szám alatti „kivett üdülőépület és udvar” megnevezésű ingatlant elidegenítésre kijelöli.

A Képviselő-testület **felkéri** a Polgármestert, hogy az Önkormányzat Versenyeztetési Szabályzatának előírásai szerint gondoskodjék az ingatlan tulajdonjogának elidegenítésére nyilvános pályázat közzétételéről és a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó javaslatának a Képviselő-testület elé terjesztéséről.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: 60 nap

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az elfogadott módosító indítvány szerint a 3. határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

154/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Ingatlanok elidegenítésre történő kijelöléséről (Nyár utca 7. – (15 igen, 3 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott))

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, - az elfogadott módosító indítvány alapján -, hogy a 34441 helyrajzi számú, természetben a Budapest Főváros VII. kerület Nyár utca 7. szám alatti épületben található, alábbiakban felsorolt, nem lakás céljára szolgáló helyiségeket elidegenítésre kijelöli:

Ssz.	Hrsz.	Cím	Terület m ²	Megnevezés
1.	34441/0/A/7	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. fszt. 6.	40	iroda
2.	34441/0/A/8	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. fszt. 7.	62	iroda
3.	34441/0/A/9	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. fszt. 8.	70	iroda
4.	34441/0/A/17	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. I. em. 8.	48	iroda
5.	34441/0/A/18	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. I. em. 9.	42	iroda
6.	34441/0/A/19	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. I. em. 10.	119	iroda
7.	34441/0/A/26	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. II. em. 7.	119	iroda
8.	34441/0/A/42	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 7	96	lakás
9.	34441/0/A/43	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 8	46	lakás
10.	34441/0/A/44	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 9	51	lakás
11.	34441/0/A/45	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. IV. em. 10.	72	lakás
12.	34441/0/A/46	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 1.	39	egyéb helyiség
13.	34441/0/A/47	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 2.	40	egyéb helyiség
14.	34441/0/A/49	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 4.	39	egyéb helyiség
15.	34441/0/A/50	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. V. em. 5.	42	egyéb helyiség
16.	34441/0/A/52	Bp. Főv. VII. ker. Nyár u. 7. pincszint.	288	raktár

A részletes pályázati tájékoztatónak tartalmaznia kell a következőket:

- A II. emelet 7. szám alatt található, A/26-os albetétnek egy 42 m² területű helyiségét jelenleg az ERISZ irattározás céljára használja;
- A34441/0/46-os és a 34441/0/A/49-es számú albetéteknek az ingatlan-nyilvántartásbeli megnevezése „egyéb helyiség”, a természetben azonban lakás céljára vannak kialakítva. A lakás célú művelési ág változásának az ingatlan-nyilvántartásban történő módosítását, az ezzel összefüggő társasházi alapító okirat módosítást a vevő köteles a saját költségén elvégeztetni;

- A 34441/0/A42-43-44-45 albetétszámú, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint lakás megnevezésű ingatlanok egybenyitásra kerültek és korábban irodai célra használták őket. Jelenlegi lakás céljára nem hasznosíthatóak. A művelési ág változásnak az ingatlan-nyilvántartásban történő módosítását, az ezzel összefüggő társasházi alapító okirat módosítást a vevő köteles a saját költségén elvégeztetni;
- A 34441/0/A/42-43-44-45 albetétszámú ingatlanok kivételével pályázni lehet az egyes helyiségek tulajdonjogának megszerzésére, vagy több helyiség tulajdonjogának együttes megszerzésére egyaránt;
- A 34441/0/A/42-43-44-45 albetétszámú ingatlanok vonatkozásában pályázni kizárólag az tulajdonjogának együttes megszerzésére lehet.

A Képviselő-testület **felkéri** a Polgármestert, hogy – az ERVA Zrt-n keresztül - az Önkormányzat Versenyeztetési Szabályzatának előírásai szerint gondoskodjék az ingatlan tulajdonjogának elidegenítésére nyilvános pályázat közzétételéről és a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó javaslatának a Képviselő-testület elé terjesztéséről.

Felelős: *Gergely József alpolgármester*

Határidő: *60 nap*

17. napirendi pont:

Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolója és üzleti terv értékelése, valamint 2010. évi üzleti terve

Előterjesztő: *Gergely József alpolgármester*

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Az előterjesztés tárgyáról szeretne csak beszélni, törvényi kötelezettség az, hogy a tulajdonosa a társaságnak – és ez vonatkozik a többire is – az éves beszámolóját, a mérlegét az üzleti tervét megtárgyalja, és ezt elfogadja. Munkájukat megkönnyíti az, hogy ezt az ERVA Felügyelő Bizottsága is elfogadta illetve a könyvvizsgáló is elfogadásra javasolja.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Csontos József

Az ERVA Zrt. üzleti tervéből az derült ki, hogy a Garay piacnak az első napirendi pontban említett 34 millió forintos költsége itt még emelkedett közel 10 millió forinttal, ez már lényegesen magasabb annál, hogy ez mellett megint szemet hunyjanak és elmenjenek.

Szeretné a Képviselő-testületet arra kérni, hogy a Gazdasági-, és a Pénzügyi Bizottságot bízta meg azzal a feladattal, hogy a Garay piac gyorsabb és hatékonyabb – tehát üzletpolitikailag ne legyen ennyire gazdaságtalan – működésére dolgozzon ki egy olyan ütemtervet illetve lehetőséget, hogy ezzel meg lehessen gyorsítani a Garay piac üzlethelyiségeinek az értékesítését, illetve a bevételek növelését, hogy ne legyen ekkora hátránya a piacon az Önkormányzatnak.

Prof. Dr. Hahn György

Kérdezi, hogy ez a módosító indítvány beérkezett-e írásban.

Devosa Gábor

Kérdezi, hogy Csontos képviselő úr indítványára gondol-e, mert az nem érkezett írásban.

Prof. Dr. Hahn György

Kérdezi, hogy akkor most mit csinálnak az indítvánnyal.

Devosa Gábor

Közli, hogy ezt most Csontos úr csak elmondta.

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Csontos Józsefnek, mint a Pénzügyi Bizottság elnökének köszöni a javaslatát, örül neki, hogyha a Gazdasági- és a Pénzügyi Bizottság akár együtt, akár külön-külön javaslatot tesz a Garay piac veszteségének csökkentésére, vagy pláne megoldására – úgyhogy dolgozzanak ebbe együtt.

Devosa Gábor

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1 pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 4 nem 1 tartózkodás, 2 nem szavazott.

155/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolójáról és üzleti terv értékeléséről, valamint 2010. évi üzleti tervéről –

(12 igen, 4 nem, 1 tartózkodás, 2 nem szavazott)

testülete **úgy dönt** hogy az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2009. évi éves beszámolóját eszköz-forrás egyező **176.471 eFt** végösszeggel, mérleg szerinti eredményét **-5.740 eFt-tal** (veszteség) elfogadja. Az adózott eredményt (veszteség) az eredménytartalék terhére számolja el.

Felelős: Gergely József alpolgármester
Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.
A szavazás eredménye 11 igen 4 nem 2 tartózkodás, 2 nem szavazott.

156/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolójáról és üzleti terv értékeléséről, valamint 2010. évi üzleti tervéről –

(11 igen, 4 nem, 2 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2009. évről készült üzleti jelentését és a kiegészítő mellékletét és üzleti terv teljesítését **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester
Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.
A szavazás eredménye 12 igen 4 nem 2 tartózkodás, 1 nem szavazott.

157/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolójáról és üzleti terv értékeléséről, valamint 2010. évi üzleti tervéről –

(12 igen, 4 nem, 2 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a MONETA Könyvvizsgáló és Adótanácsadó Kft. (Tóth József könyvvizsgáló) könyvvizsgálói jelentését az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2009. évi beszámolójáról **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester
Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 11 igen 3 nem 4 tartózkodás, 1 nem szavazott.

158/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolójáról és üzleti terv értékeléséről, valamint 2010. évi üzleti tervéről –

(11 igen, 3 nem, 4 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyongazdálkodási Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2010. évi üzleti tervét **-330 eFt** eredménnyel (veszteség) **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 4 nem 2 tartózkodás, 1 nem szavazott.

159/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az ERVA Zrt. 2009. évi éves beszámolójáról és üzleti terv értékeléséről, valamint 2010. évi üzleti tervéről –

(12 igen, 4 nem, 2 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Felügyelő Bizottság jelentését az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyongazdálkodási Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2009. évi éves beszámolójáról és 2010. évi üzleti tervéről **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

18. napirendi pont:

Az Önkormányzat és az ERVA Zrt közötti megbízási szerződés megkötése
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Ez az előterjesztés olyan rövid, hogy ezt csak hosszabban tudná elmondani.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez egy módosító indítvány érkezett Fedrid Gábor úrtól, amelyet az előterjesztő elfogadott – megállapítja, hogy az indítványt tevő nem kívánja kiegészíteni.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 13 igen 0 nem 1 tartózkodás, 5 nem szavazott.

160/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Fedrid Gábor módosító indítványáról az Önkormányzat és az ERVA Zrt közötti megbízási szerződés megkötéséről szóló előterjesztéshez -
(13 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 5 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott - Fedrid Gábor módosító indítványát az Önkormányzat és az ERVA Zrt közötti megbízási szerződés megkötéséről szóló előterjesztéshez az alábbiak szerint:

Az előterjesztés tárgyát képező megbízási szerződés az alábbiak szerint módosul:

„1.2.1. Az Önkormányzat megbízza a Vagyonkezelőt az önkormányzati lakások bérbeadásával, valamint a bérbeadói jogokkal összefüggő valamennyi feladattal az alábbi kivételekkel:

a.) Önkormányzati tulajdonú épület értékesítése okán szükséges épület kiürítéssel kapcsolatos lakásgazdálkodási, valamint az ezzel összefüggő (pl. végrehajtási,

tulajdonjog bejegyzéssel kapcsolatos, stb.) feladatok;

b) Önkormányzati lakást, vagy nem lakás céljára szolgáló helyiséget önkényesen elfoglalókkal szemben folytatandó hatósági eljárás.”

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 1 nem 4 tartózkodás, 2 nem szavazott.

161/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az Önkormányzat és az ERVA Zrt közötti megbízási szerződés megkötéséről -

(12 igen, 1 nem, 4 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyongazdálkodási Részvénytársaság közötti megbízási szerződést a módosító indítvánnyal a melléklet szerint **elfogadja**.

Felhatalmazza a Polgármestert a szerződés aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

19. napirendi pont:

Az Erzsébetváros Kft. 2009. évi éves beszámolója, könyvvizsgálói jelentése

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 3 nem 2 tartózkodás, 2 nem szavazott.

162/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros Kft. 2009. évi éves beszámolójáról, könyvvizsgálói jelentéséről -**
(12 igen, 3 nem, 2 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt** hogy az Erzsébetváros Fejlesztési és Beruházási Kft. 2009. évi éves beszámolóját eszköz-forrás egyező 60.281 eFt végösszeggel, mérleg szerinti eredményét -803 eFt-tal (veszteség) **elfogadja**.

Az adózott eredményt (veszteség) az eredménytartalék terhére számolja el.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 4 nem 2 tartózkodás, 1 nem szavazott.

163/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros Kft. 2009. évi éves beszámolójáról, könyvvizsgálói jelentéséről -**
(12 igen, 4 nem, 2 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt** hogy az Erzsébetváros Fejlesztési és Beruházási Kft. 2009. évről készült üzleti jelentését és a kiegészítő mellékletét **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 4 nem 2 tartózkodás, 1 nem szavazott.

164/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros Kft. 2009. évi éves beszámolójáról, könyvvizsgálói jelentéséről -**
(12 igen, 4 nem, 2 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a MONETA Könyvvizsgáló és Adótanácsadó Kft. (Tóth József könyvvizsgáló) könyvvizsgálói jelentését az Erzsébetváros Fejlesztési és Beruházási Kft. 2009. évi beszámolójáról **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 11 igen 4 nem 2 tartózkodás, 2 nem szavazott.

165/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros Kft. 2009. évi éves beszámolójáról, könyvvizsgálói jelentéséről -
(11 igen, 4 nem, 2 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **ügy dönt**, hogy a Felügyelő Bizottság jelentését az Erzsébetváros Fejlesztési és Beruházási Kft. 2009. évi éves beszámolójáról **elfogadja**.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

20. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Lakásépítő Kft. v.a. 2009. évi beszámolójának elfogadása

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

A leírt anyagot annyival kívánja kiegészíteni, hogy mint ahogy tudják képviselő társai a végelszámolás az most már kényszer végelszámolássá alakult át. Nem rég a bíróság az ERLAK ellen folytatott, az egyik tulajdonos által folytatott perben a követelésének a kb. 1/3-át ítélte meg, tehát az a per is lezárult, úgyhogy nem lesz annak akadálya, hogy rövidesen teljesen lezáruljon a végelszámolás. Meg kell jegyeznie, hogy akkor majd az a mérleg is ide jön.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

„Egy kérdésem van: nyertünk vagy veszítettünk, ahogy szoktunk?”

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

A követelés 1/3-át ítélte meg a bíróság.

Devosa Gábor

Köszöni szépen.

Megállapítja, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 3 nem 3 tartózkodás, 1 nem szavazott.

166/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Az Erzsébetvárosi Lakásépítő Kft. v.a. 2009. évi beszámolójának elfogadásáról -**
(12 igen, 3 nem, 3 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy **elfogadja** az ERLAK Erzsébetvárosi Lakásépítő Kft. v.a. (1077 Budapest, Izabella u. 13.; cégjegyzékszám: 01-09-688930) 2009. üzleti évről szóló, a jelen határozat mellékletét képező éves beszámolóját mérleg szerinti 10.577 E Ft veszteséggel, annak kiegészítő mellékletét és az arra vonatkozó független könyvvizsgálói jelentést.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

21. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2009. évi mérlegének és az egyszerűsített éves beszámoló 2010. évi végelszámolási nyitómérlegének elfogadása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Devosa Gábor

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gergely József

Módosító javaslatot nyújtott be, tudniillik az anyag tartalmazza a közhasznúsági jelentést, de a határozati javaslatból kimaradt ez a kifejezés, márpedig erről is dönteniük kell.

Devosa Gábor

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Csontos József

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra a napirendi pontot.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Prof. Dr. Hahn György

Az utóbbi időben sorozatosan kap jelzéseket, hogy a választóközteréhez tartozó két játszótér, az egyik a Király utcai, a másik a Klauzál téri, siralmas állapotban van, mióta a kerületőrség ugye nem működik. Szeretné tudni, hogy mikor lesz egyáltalán működőképes állapotban. Azt sem tudja, hogy miért kell, hogy egy hónapig semmi se legyen, és ennek következtében azokat a játszó eszközöket, amit nagy költséggel hoztak létre, megsemmisüljenek gyakorlatilag és a gyerekeknek a játszási feltételei romoljanak. A Klauzál téren egyébként két deszka hiányzik ahhoz, hogy a csúszdát lehessen használni. Neki ott már egy lakó kb. 1 éve jelezte, hogy a csúszda ott nem működik, mégpedig azért, mert a gyerekek biztonsággal nem tudnak felmászni se erre a mászókére, aminek a működéséhez annak idején verték a mellüket, hogy az Európai Unió szabványoknak megfelelően újítták fel őket. Most pedig hasznavehetetlen.

Devosa Gábor

Köszöni szépen a képviselő úrnak. Valóban ezek a játékok, mivel igen komoly használatnak vannak kitéve, ezek szépen, lassan ha nem is azt mondja, hogy tönkremennek, de javításra szorulnak. Meg fogja nézteni az érintett iroda munkatársaival, és ha lehetséges, akkor ki is javítják ezeket. Köszöni a jelzést. Ezek fontosak, mert hát azért minden nap nem jár az ember ki és azért bármikor történhet ott egy törés, vagy egy hinta leszakad, vagy bármi, ez azt gondolja, hogy mindennapos. Ezt kijavítják, amennyiben tudják, úgyhogy az ilyen jelzéseket mindenkitől szívesen fogadják. Folytatnák a vitában.

Gerenday Ágnes

Röviden annyi, amennyiben a Közrendvédelmi Alapnál már erről szó volt, tehát tényleg botrányosan romlanak a közterek állapotai amiatt, hogy nincsen őrzés. Sajnos ilyen a világ, hogy őrizni kell. Azért voltak a kerítések, anélkül is jó lenne élni, hogy nem lenne mindenütt rács, meg kerítés. Tudja azt, hogy létszámában nem tudják megoldani ezt. Valahogy problémás volt tudomása szerint a közbeszerzési eljárás kiírása. Mondaná most a képviselő társának, hogy azt a felvilágosítás kapta, hogy talán júniusban rendeződik majd ez a helyzet, hiszen most arra várnak, hogy föltöltsék az állományt a megfelelő létszámmal. Egyszerűen nincsen kerületőrség, lényegében az ugye megszűnt. Egy ember még ott funkcionál, aki viszi azt, amit, de egyedül nem tud sokszorozódni sem. Egy elég lehetetlen állapot alakult ki, és az ember azt látja szemlátomást, hogy romlik minden, mennek tönkre. Aki rongálni akar, az most kiéli magát, szóval botrányos.

Ádler György

Csak azért kíván szólni, mert előtte ezt a témát feszegették képviselőtársai. Ugyan ez történik a Garay téren is, szó szerint lebontják. Most már pizza futárok rohangásznak a díszburkolaton keresztül úgy, hogy a piacról kijövő emberek között szlalomoznak. Azt szeretné kérni tisztelettel, hogy valamit tegyenek az átmeneti időszakban. Érti, hogy közbeszerzési pályázatnak ideje van, nincs még eldöntött kérdés. Próbáljanak meg valamit tenni. A lomtalanításnál a múlt héten iszonyú állapotok voltak, szóval egyszerűen nem lehet ezt most már tartani. Azt a segítséget kérné, hogy az átmeneti időszakban valamit próbáljanak meg

biztosítani.

Devosa Gábor

Mint azt a képviselő úr is említette, valóban a közbeszerzési eljárások néha oly bonyolulttá és oly lassúvá teszik a menetet, hogy több kárt okoznak, mint amennyi hasznot hoznak.

Puskás Attila Sándor

Fontos, hogy a parkok állapota, meg egyebek is romlanak, hogy nincs kerületőrség. Ennél sokkal nagyobb problémák vannak, sajnos visszatértek az iskolák elé a drogárusok, erről azért biztos valószínűleg mindenki tud, csak mindenki jó nagyokat hallgat. Aki beszél a helyi rendőrökkel, vagy a rendőrség vezetőivel tudja, hogy milyen állapotok alakultak ki. Ha csak említi az Ő körzetében a Rákóczi úti árkádokat, akkor mindennapossá váltak most már a markecolás, a rablás és sajnos az életellenes cselekmények is. Ami történik, arra nem tud kifejezést mondani, ami nyomdafestéket tűrne. Ahogy leszáll az este a közbiztonság az a nulla felé közeleg, itt akármelyik utcát említhetné, még a Dohány utcát is, ami pedig elég frekventált. A kamerarendszerek hol működnek, hol nem. Ezekben az esetekben, amik kamera előtt történnek bűncselekmények, rablások, akkor sincs sajnos értékelhető eredménye a kameráknak, és nincs utcai jelenlét. Egyrészt a rendőrség amennyire tud, azt látja, hogy kivonul minden egyes esetenél, utólag, de ez már csak utókezelés. Látszik, hogy megszűnt a kerületőrség, érzékelhető a romlás. És most már hónapok telnek-múlnak, nem tudja, mi történik, de szeretné, ha történne valami és valami előrelépés lenne. A lakosság érzi, mindenki a bőrén érzi, szeretné, ha valami történne. Nem is tudja, hogy egyáltalán kiírásra került-e új közbeszerzés.

dr. Kecskés Gusztáv

Nem csak a 2009-es mérleg, hanem egy végelszámolási program is elindul ennél a Kht-nál. Azt szeretné tudni, hogy ezek után és itt a kamerarendszerre térne, hogy hogyan oldódik meg az a probléma, amelynek a teljes ismeretét nem tudja átadni, de hogy a kamerák javítását más cég végzi, mint aki közvetíti és valamilyen elszámolási-fizetési problémák miatt gyakorlatilag ezek a kamerák nem fognak visszakerülni, mert olyan csúszások merülnek fel információi szerint. Ha ez a konstrukció azt jelenti, hogy az Önkormányzat valamelyik láncolatban egy nemfizetés miatt nem jut hozzá a javításra ítélt kamerákhoz, akkor további problémák lesznek a kerületben. Érti azt, hogy a Kht-k ideje megszűnik, tehát azt be kell csukni valahogy, csak akkor jó lenne, ha megnyugtató intézkedések – nem szavak, arra nem kíváncsiak – lennének ezen a területen.

Devosa Gábor

Csak mondja, hogy szavak nélkül nehéz válaszolni, pláne egy nyílt ülésen. Az intézkedések pedig elkezdődtek, ezt csak megerősíteni tudja.

dr. Kispál Tibor

Tegnap részt vett a Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi vagy nem is tudja, hogy hívják, Bán Imre hosszú nevű bizottságának az ülésén és ott többek között arról is beszámoltak, hogy az Erzsébetvárosban működő kamerarendszer használatával milyen számú és milyen típusú bűncselekményeket sikerült felfedezni, illetve ezekben eredményesen közreműködni, a tetteseket elcsípni. Tehát azért a kamerarendszer működik. Az, hogy vannak hiányosságai, az egy más kérdés. Mindenesetre tegnap erről hallgattak, hallgathattak meg a bizottság tagjai egy beszámolót. Éppen ezért örül annak, hogy ha ki tudják egészíteni a

kerületi rendőrség járműállományát a robogókkal pont azért, hogy a személyautók, illetve a járőröző rendőrök a helyszínekre minél előbb eljuthassanak, és ne utólag, hanem akkor, amikor a bűncselekmény felfedezésre kerül. Ezért köszöni azt, hogy ezt az 1. számú napirendi ponttal együtt a Képviselő-testület el is fogadta. Ez valószínűleg segít is majd a közbiztonság érzetét fokozni minden egyéb más probléma ellenére. A harmadik, amit szeretne mondani Puskás képviselő társának, hogy az Erzsébetvárosi Televízió elkészített egy negyed órás filmet drogmegelőzéssel kapcsolatosan, ahol megszólalnak a kerület lakói, diákok, pedagógusok és a rendőrség. A DADA program továbbra is működik. Felkérte levélben az iskola igazgatóit és el is juttatta hozzájuk a dvd-t, amiben ez a film a gyerekeknek is megmutatható, hiszen az Ő véleményük is és a tanárok véleménye is elhangzik. A drogmegelőzés az egy többirányú, integrált, összetett feladat. Azt gondolja, hogy ebben ez az iskolák számára is ad egy példamutató lehetőséget, amit a televízió elkészített.

Devosa Gábor

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

A Kft. mérlege kapcsán sok mindenről volt szó. Ezek is közbiztonsági, közrendi kérdések, úgyhogy fontosak. Az, hogy nulla a közbiztonság, ez egyrészt tényszerűen nem így van, másrészt pedig nem kéne idegesíteni azokat az embereket, akiknek egyébként nincs okuk az idegességre. A VII. kerület az a budapesti kerületek között a közbiztonság, tehát a közterületi közbiztonság tekintetében az első három között van. Szerinte ez azért nem olyan rossz. Itt említette Puskás képviselő, hogy a drogárusokról tudnak a rendőrök. Ez nagyon jó dolog, tudniillik az Ő dolguk, hogy ezzel foglalkozzanak, egészen konkrétan a BRFK-nak a megfelelő csoportja. Tehát itt sem a Kft., se a kerületőrség, se a Közterület Felügyelet konkrétan nem tud ebbe eljárni. Maximum azt tudja, hogy az iskola előtt ott vannak, az ottani tevékenységet akkor meg tudja szüntetni. A különböző terekről, a Klauzál térről, a Garay térről volt szó. Csak elítélni lehet azokat, akik rongálják. Az, hogy egy játszóteret sokan használnak, hát kevés tere van a VII. kerületnek, ennek következtében a terek, az ott lévő eszközök azok gyorsabban elhasználódnak. Amilyen lehetőségük van, ezeket cserélik, javítják, pótolják. Azt, hogy itt egy balesetveszélyes helyzetre hívta fel a figyelmet képviselőtársa, ezt köszönik szépen. Az illetékesekkel megnézetik és kijavíttatják. A kerületőrségnél közbeszerzési eljárást írtak ki, a múltkori testületi ülésen döntöttek ennek az új feltételeiről, hogy ezt 4 évre írják ki, ez megtörtént. Május hónapban lesz ennek a lezárása, és szándékaik szerint június elsejétől tudnak teljes létszámmal üzemelni.

Devosa Gábor

Azt szokták mondani, hogy normális emberek nem rongálják Erzsébetváros játszótereit, a többieknek meg tilos, így lehetne ezt összefoglalni.

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett az előterjesztő részéről. Megállapítja, hogy az indítványt tevő nem kíván indokolni.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy teremben jelen lévő képviselők száma szerint az ülés határozatképes, de a szavazatrögzítő gép nem tud eredményt rögzíteni, mivel a Képviselő-testület létszámának

felénél kevesebb képviselő használta a szavazás során a szavazógépét – 12 igen 0 nem 1 tartózkodás.

Eredménytelen a szavazás, mert nem szavaztak a képviselő urak/hölgyek. Nem tudja, hogy nem akartak, vagy nem tudják, hogy miről van szó? Nem tudják, hogy miről van szó. Tehát a módosító indítványról szavaznak, amit Gergely József alpolgármester úr nyújtott be a saját anyagához. Gyorsan elolvassa. Tehát arról van szó, hogy 2009. évi közhasznúsági jelentését is elfogadja a testület.

Ismét szavazásra teszi fel az előterjesztő által tett módosító indítványt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 11 igen 0 nem 3 tartózkodás, 5 nem szavazott.

167/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Módosító indítványról az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2009. évi mérlegének és az egyszerűsített éves beszámolójának 2010. évi végelszámolási nyitómérlegének elfogadásáról szóló előterjesztés határozati javaslatához –

(11 igen, 0 nem, 3 tartózkodás, 5 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő által tett módosító indítványt az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2009. évi mérlegének és az egyszerűsített éves beszámolójának 2010. évi végelszámolási nyitómérlegének elfogadásáról szóló előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

Az eredeti határozati javaslat helyett az alábbi határozati javaslat kerül elfogadásra, mely a 2009. évi közhasznúsági jelentés elfogadásáról is rendelkezik: „Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat, mint az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (1077 Budapest, Almássy tér 1., cégjegyzékszám: 01-09-889492, adószám: 22217307-2-42) alapítója elfogadja a Társaság 2009. évi közhasznúsági jelentését, továbbá 2009. évi egyszerűsített beszámolóját (mérlegét, eredménykimutatását, kiegészítő mellékletét) az eszközök és források egyező 23.014 EFt összeggel, mérleg szerinti eredményét 8904 EFt veszteséggel, és az egyszerűsített éves beszámoló 2010. évi végelszámolási nyitómérlegét.”

Devosa Gábor

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 3 nem 3 tartózkodás, 1 nem szavazott.

168/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2009. évi mérlegének és az egyszerűsített éves beszámolójának 2010. évi végelszámolási nyitómérlegének elfogadásáról –**

(12 igen, 3 nem, 3 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az Önkormányzat, mint az Erzsébetvárosi Közrendvédelmi, Közbiztonsági, Vagyonvédelmi és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (1077 Budapest, Almássy tér 1., cégjegyzékszám: 01-09-889492, adószám: 22217307-2-42) alapítója **elfogadja** a Társaság 2009. évi közhasznúsági jelentését, továbbá 2009. évi egyszerűsített beszámolóját (mérlegét, eredmény-kimutatását, kiegészítő mellékletét) az eszközök és források egyező 23.014 EFt összeggel, mérleg szerinti eredményét 8904 EFt veszteséggel, és az egyszerűsített éves beszámoló 2010. évi végelszámolási nyitómérlegét.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Devosa Gábor

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Gergely József alpolgármester úrnak.

22. napirendi pont:

Közoktatási megállapodások megkötésének jóváhagyása

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Devosa Gábor

Kettő napirendet szeretne gyorsan indokolni. A közoktatási és közművelődési megállapodások tekintetében sem volt politikai egyeztetés, itt minden esetben, ahogy az elmúlt évek hagyományai voltak, az érintett szakiroda javaslatát terjesztette a testület elé.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Gerenday Ágnes

Volt ugyan egy módosítója, amit nem lát, de lemondaná szóban a problémáját.

Gergely József

Az nem ide van.

Gerenday Ágnes

Ja, bocsánat tévedtem, már fáradok.

Gergely József

Hárommal későbbi napirendi ponthoz van a képviselő asszonynak módosító indítványa.

Mivel nincs hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek hogy elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 1 tartózkodás, 2 nem szavazott.

169/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közoktatási megállapodás megkötésének jóváhagyásáról

(Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvány) -

(16 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy

- 1.) a *Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvánnyal* Közoktatási Megállapodást köt;
felhatalmazza a polgármestert a Közoktatási Megállapodás aláírására;
- 2.) **felkéri** a polgármestert, hogy az intézmény részére a 2 250 eFt átutaltatásáról gondoskodjon.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek hogy elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 1 tartózkodás, 2 nem szavazott.

170/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közoktatási megállapodás megkötésének jóváhagyása -

(ELTE Bárczi Gusztáv Gyógypedagógiai Főiskolai Kar)-

(16 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy

- 1.) az **ELTE Bárczi Gusztáv Gyógypedagógiai Főiskolai Karral** Közoktatási Megállapodást köt;
felhatalmazza a polgármestert a Közoktatási Megállapodás aláírására;
- 2.) **felkéri** a polgármestert, hogy az intézmény részére a 2 250 eFt támogatás átutaltatásáról gondoskodjon.

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *2010. április 22.*

Gergely József

Gerenday Ágnes képviselő asszonynak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Gerenday Ágnes

Nem ügyrendi a hozzászólása, csak jelezni szeretné, hogy az előző szavazásnál igennel szavazott.

Gergely József

Kéri a jegyzőkönyvben rögzíteni, hogy Gerenday Ágnes képviselő asszony az előző szavazásnál igennel szavazott.

23. napirendi pont:

Közművelődési megállapodások megkötésének jóváhagyása

Előterjesztő: *Devosa Gábor alpolgármester*

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

171/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közművelődési megállapodás megkötésének jóváhagyásáról

(Bihari János Kulturális Egyesület) -

(18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a **Bihari János Kulturális Egyesülettel** kötendő 2010. naptári évre vonatkozó közművelődési megállapodást és az abban vállalt közművelődési szolgáltatások ellenértékéeként fizetendő 750 eFt-ot **jóváhagyja**.

Felhatalmazza a polgármestert a közművelődési megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

172/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közművelődési megállapodás megkötésének jóváhagyásáról Spinoza Ház Kft -

(18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a **Spinoza Ház Kft-vel** kötendő 2010. naptári évre vonatkozó közművelődési megállapodást és az abban vállalt közművelődési szolgáltatások ellenértékéeként fizetendő 200 eFt-ot **jóváhagyja**.

Felhatalmazza a polgármestert a közművelődési megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

173/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közművelődési megállapodás megkötésének jóváhagyásáról Madách Színház Kft -

(18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a **Madách Színház Kft-vel** kötendő 2010. naptári évre, illetve színházi évadra vonatkozó közművelődési megállapodást és az abban vállalt közművelődési szolgáltatások ellenértékéeként fizetendő 500 eFt-ot **jóváhagyja**.

Felhatalmazza a polgármestert a közművelődési megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 0 tartózkodás, 3 nem szavazott.

174/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közművelődési megállapodás megkötésének jóváhagyásáról

Astoria Színházi Egyesület-RS9 Színház -

(16 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **ügy dönt**, hogy az **Astoria Színházi Egyesület-RS9 Színházzal** kötendő 2010. naptári évre vonatkozó közművelődési megállapodást és az abban vállalt közművelődési szolgáltatások ellenértékéért fizetendő 800 eFt-ot **jóváhagyja**.

Felhatalmazza a polgármestert a közművelődési megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás, 1 nem szavazott.

175/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Közművelődési megállapodás megkötésének jóváhagyásáról Fészek Művészklub -

(18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **ügy dönt**, hogy a **Fészek Művészklubbal** kötendő 2010. naptári évre vonatkozó közművelődési megállapodást és az abban vállalt közművelődési szolgáltatások ellenértékéért fizetendő 750 eFt-ot **jóváhagyja**.

Felhatalmazza a polgármestert a közművelődési megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

24. napirendi pont:

Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat Szervezeti Működési Szabályzatának jóváhagyása

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 0 tartózkodás, 3 nem szavazott.

176/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat Szervezeti Működési Szabályzatának jóváhagyásáról –**
(16 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti Működési Szabályzatát **jóváhagyja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. április 22.

25. napirendi pont:

Facultas Alapítvány és az Önkormányzat közötti bérleti szerződés módosítása

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Gerenday Ágnes

Szeretné visszavonni a módosító indítványát, de szeretné elmondani a vele kapcsolatos aggályait. Tehát itt arról van szó, hogy bizonyos módon változna a szerződés az Önkormányzat és az iskola között és ebbe bekerülne egy olyan lehetőség, hogy megadják, illetve hozzájárulnak ahhoz, hogy egyházzal is szerződést köthessen az oktatási intézmény, valamint felsőoktatási intézménnyel vagy egyéb civil szervezettel. Módosítója arról szolt volna, hogy aggályosnak tartja most a jelenlegi törvényi helyzetben az egyházzal való megállapodásnak a jóváhagyását, ugyanis ez a törvény egészen biztos – nem jós, de reméli, hogy hamarosan – módosításra fog kerülni, mert ez egy nonszensz, ami most jelenleg az egyházalapításról szóló törvény. Ugyanis pillanatnyilag, ha jól mondja, 162 db egyház van bejegyezve Magyarországon, ami egyszerűen vicc. Nagyon jól tudják, hogy nagyon sokan gazdasági megfontolásból alapítottak egyházat, és védene egy iskolát attól, hogy valami ilyesmibe belekeveredjék. Nem akarja az útját állni annak, hogy legyen egy ilyen kapcsolat, viszont jelzi előre, hogy árgus szemekkel fogja lesni azt, hogy mi történik majd ott, mert igazán nem volna jó, hogy egy iskola, egy oktatás, ami igen fontos, hiszen egy gyereknek a jövője múlik azon, hogy mit tanul, milyen oktatásban részesül, milyen képesítései lesznek, az valamilyen érdekeknek a karmába kerüljön. A másik, volt egy időszakos módosítás, de az okafogyott azért, mert már egy szerződés hosszabb időre biztosította ezt a közös megegyezéssel működtetést, tehát ezért szerette volna ezeket elmondani.

dr. Kispál Tibor

A Facultas Gimnázium egy olyan feladatot lát el, és egyébként pedig ezzel a lehetőséggel egy olyan lehetőséget is kap, amivel magát a tevékenységi formáját tudja kiszélesíteni. Azt gondolja, hogy azért is támogatandó egy ilyen elképzelés, mert hiszen ezzel közoktatási, felsőoktatási, és egyébként pedig oktatási, kultúr centrum tud képződni ebből az intézményből. Ugye ez nem önkormányzati fenntartású intézmény. Hovatovább maga a gimnázium külön osztálynyi mennyiségű hallgatót szív magába innen a kerületi általános iskolákból a 8. osztály elvégzése után, tehát már csak ezért is. Azt gondolja, hogy minden olyan típusú további fejlesztés, amikor oktatási együttműködésről van szó, azt gondolja, hogy ez támogatandó, akár egyház, akár más magyarországi és külföldi intézményekhez, csak a javukat meg az itt élő erzsébetvárosi gyerekek oktatásának bővítését szolgálja. Egyébként pedig végre van egy olyan bérlő, aki bejelenti azt, hogyha befogad oda valakit valamilyen együttműködés formájában és az az Önkormányzat, mint tulajdonos érdekeit nem sérti, de legalább bejelenti.

Solymári Gabriella

Dr. Kispál Tibor képviselő társa hozzászólását szeretné kiegészíteni azzal, hogy talán bártan mondhatják azt, hogy az egyik leghatékonyabb együttműködési megállapodásuk, amit az Önkormányzat a közoktatás területén tudott kötni, hiszen rengeteg kerületi lakos, illetve kerületi diák számára nyújt egyfajta pozitív lehetőséget a jövőre nézve, perspektívát a továbbtanulásban. Fantasztikus számára az a fajta kapcsolatrendszer, amit az Alapítvány ki tudott építeni a kerületben a kerületi iskolákkal, hogy van egyfajta becsatornázása a kerületi általános iskoláknak ehhez a gimnáziumhoz, arról nem is beszélve, hogy az Alapítvány által működtetett gimnázium mennyire nagy hangsúlyt fektet arra, hogy a kötelező órákon kívül közösségi rendezvények, események legyenek, hogy a diákok magunkénak érezzék az iskolát, ne kifejezetten egy ilyen merev közoktatási intézménynek. Különböző európai uniós pályázatokkal próbálják szélesíteni a lehetőségeiket és más országok kultúráját is

megpróbálják bevonni az ismeretanyagba. Ezt fantasztikusnak és támogatandónak tartja, úgyhogy ezúton szeretné megköszönni az iskolának a munkáját.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez egy módosító indítvány érkezett, melyet a módosító indítványt tevő visszavont.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 0 tartózkodás, 2 nem szavazott.

177/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Facultas Alapítvány és az Önkormányzat közötti bérleti szerződés módosításáról –

(17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 2 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 707/2009. (XII.14.) számú határozatával elfogadott bérleti szerződés 3. és 6. pontja 2010. május 01-i hatállyal az alábbiak szerint módosul:

„3. Jelen bérleti jogviszony 2008. október hó 01. napjától 2020. július 31. napjáig 12 év határozott időre szól.

6. Bérlet jogosult a bérleményben egyházzal, felsőoktatási intézménnyel együttműködésben közoktatási, felsőoktatási tevékenységet folytatni. Az együttműködő felek a bérleti szerződésben meghatározott időszakra az annak tárgyát képező ingatlan címét jogosultak feladatellátási helyként az oktatási tevékenységhez kapcsolódó dokumentumaikban megjelölni.”

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. május 1.

26. napirendi pont:

A MOMO Gyermekvédő Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság az előterjesztést tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 0 tartózkodás, 5 nem szavazott.

178/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A MOMO Gyermekvédő Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosításáról –

(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 5 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztés szerint **módosítja** az 554/2008. (XII.23.) határozata alapján a MOMO Gyermekvédő Alapítvánnyal gyermekek átmeneti otthonában 6 fő/nap ellátására kötött ellátási szerződését, melyben 2010. január 1-jétől 6 férőhely/nap finanszírozását biztosítja.

Felkéri a polgármestert a szerződés aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

27. napirendi pont:

Body Guard Hungary Kft-vel kötött szerződés módosítása

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság az előterjesztést tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 1 tartózkodás, 4 nem szavazott.

179/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Body Guard Hungary Kft-vel kötött szerződés módosításáról -

(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltak szerint **módosítja** a 361/2005. (VI.17.) határozata alapján a Body Guard Hungary Kft.-vel kötött Bérleti Keretszerződését, melyben kifizetőhelynek az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központot jelöli meg, valamint a szerződés 2. számú mellékletében az egyes szolgáltatási díjak is módosulnak.

Felkéri a polgármestert a szerződés aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. május 1.

28. napirendi pont:

Budapest VII., Kertész u. 35. szám alatti 34071/0/A/3 hrsz.-on nyilvántartott nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása

Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 12 igen 3 nem 1 tartózkodás, 3 nem szavazott.

180/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- **Budapest VII., Kertész u. 35. szám alatti 34071/0/A/3 hrsz.-on nyilvántartott nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadásáról –**
(12 igen, 3 nem, 1 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete peren kívüli egyezség címén, pályázat kiírása alól felmentést adva hozzájárul ahhoz, hogy a Budapest VII. Kertész utca 35. sz. alatti, 34071/0/A/3. hrsz-on nyilvántartott 131 m² alapterületű utcai földszinti nem lakás céljára szolgáló helyiség bemutatóterem céljára a PAVIA Bt. részére bérbeadásra kerüljön az alábbi feltételek teljesülése esetén:

- A PAVIA Bt., a bérleti szerződés megkötését megelőzően a még fennálló bérleti és használati díj hátralékát maradéktalanul kiegyenlíti.
- Bérleti díjfizetési kötelezettsége bemutatóterem céljára: 14.650,- Ft/m²/év + ÁFA

A bérleti szerződés megkötése nem mentesíti a bérlőt a tevékenységhez szükséges hatósági engedélyek beszerzése alól, valamint, ha az Önkormányzat, mint tulajdonos hozzájárulását, vagy a hatóság a szükséges engedélyeket nem adja meg, illetve a társasház megtiltja a helyiségben végezni kívánt tevékenységet, az Önkormányzattal szemben igény nem támasztható.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: 30 napon belül

29. napirendi pont:

Budapest, VII. ker. Rózsa u. 29. szám alatti helyiségek elidegenítésére vonatkozó Képviselő-testületi határozat hatályon kívül helyezése

Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.
A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 1 tartózkodás, 3 nem szavazott.

181/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Budapest, VII. ker. Rózsa u. 29. szám alatti helyiségek elidegenítésére vonatkozó Képviselő-testületi határozat hatályon kívül helyezéséről –

(15 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy hatályon kívül helyezi 368/2009.(VI.18.) számú, a Budapest VII. Rózsa utca 29. szám alatti, 33827/0/A/1 hrsz.-on nyilvántartott 224 m²-es, valamint a 33827/0/A/2 hrsz.-ú 123 m²-es utcai bejáratú földszinti helyiségek a bérlő, Modent Kft. részére történő elidegenítésére vonatkozó határozatát, mivel az ajánlati kötöttség határideje lejárt.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

30. napirendi pont:

Budapest, VII. ker. Dob u. 9. - Wesselényi u. 8. szám alatti nem lakás célú helyiség bérlőjének bérleti díj csökkentési és bérbeszámítási kérelme

Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Fedrid Gábor

Tájékoztatásképpen mondja a Képviselő-testületnek, hogy itt arról van szó, hogy néhány évvel ezelőtt egy udvar alatti pincehelyiség beázott, ezt a beázást időközben a társasház kijavította, csak elfelejtette felújítani a pincehelyiséget, amiben kár keletkezett. A biztosítóval kettőjüknek kell rendezni a dolgot, nem a Gazdasági Bizottságnak, illetőleg a Képviselő-testületnek.

Prof. Dr. Hahn György

Egy kérdése van, a „Garázdálkodási” Bizottság 50 millió forintig dönthet, ezt a 20 millió forint alatti összeget minek hozta ide.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Fedrid Gábor

Valóban így van, a Gazdasági Bizottság ezt a javaslatát, vagy ezt a kérését a vevőnek már kétszer elhajtotta. Harmadik alkalommal is visszajött a kérés, az a javaslatuk, hogy a Képviselő-testület, mint magasabb fórum döntsön erről a kérésről.

Gergely József

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 13 igen 1 nem 1 tartózkodás, 3 nem szavazott.

182/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Budapest, VII. ker. Dob u. 9. - Wesselényi u. 8. szám alatti nem lakás célú helyiség bérlőjének bérleti díj csökkentési és bérbeszámítási kérelméről –
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem járul hozzá**, hogy a Vogl-Weissberger Kft. a Budapest VII. Dob u. 9.-Wesselényi u. 8. sz. alatti, 34233/0/A/7 hrsz.-ú bérleményének 25 m²-es részére számítva, korlátozott használhatóság miatt 20 %-os bérleti díj csökkentést kapjon, illetve az emiatt 2005. augusztustól keletkezett többlet bérleti díj az általa fizetendő bérleti díjba beszámításra kerüljön.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

31. napirendi pont:

A Budapest VII. kerület Károly krt. 13-15. szám alatti nem lakás célú helyiség elidegenítésére kiírt pályázat eredményének megállapítása

Előterjesztő: Fedrid Gábor Gazdasági Bizottság elnöke

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Fedrid Gábor

Csak kiegészítené egy módosító indítvánnyal, tekintettel arra, hogy Ő az előterjesztője, ezért mondja el. Tulajdonképpen ennek a helyiségnek az ismételt kiírását javasolja a Gazdasági Bizottság, illetőleg jómaga, még hozzá olyanképpen, hogy vagy bérletre, vagy eladásra ajánlja fel a Képviselő-testület ezt a helyiséget a szóban forgó rendeletek alapján.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság a napirendi pontot tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Koromzay Annamária

Mondta, hogy megint olyan dolgokhoz fog hozzászólni, amihez istenigazából nem ért, de volnának kérdései. Amikor kiírnak egy helyiségpályázatot, akkor ezek a pályázatok gyakorlatilag hol a fenében jelennek meg, mert hallotta, hogy az Erzsébetváros honlapján, valamint az ERVA Zrt. honlapján kerülnek kifüggesztésre. Szeretne mindenkit tájékoztatni, nem hiszi, hogy akik tudnak egyáltalában arról, hogy van az Erzsébetvárosnak ERVA Zrt-je, egyáltalában soknak fogalmuk sincsen, hogy van erzsébetvárosi önkormányzatnak honlapja. Ezt nem azért mondja, de ez csak a kerületi lakókat érdekli. Most hogy ha egy helyiséget kiírnak pályázatra, akkor úgy gondolja, hogy ezt valami olyan helyen is meg kellene jelentetni, ahol mondjuk érdeklődés is volna rá.

Gergely József

Az alpolgármester asszonynak teljesen igaza van. Éppen ezért megjelent február 15-én a Népszabadságban, továbbá a továbbiakban most már szerződést kötöttek egy ingatlanforgalmazó honlappal, ahol az Önkormányzat és az ERVA ingatlanhirdetése meg fognak jelenni pont azért, hogy minél szélesebb körben terjedjenek. Köszöni, hogy felhívta rá a figyelmet.

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett az előterjesztő részéről. Megállapítja, hogy az indítványt tevő nem kíván indokolni.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 0 tartózkodás, 4 nem szavazott.

183/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Fedrid Gábor módosító indítványáról a Budapest VII. kerület Károly krt. 13-15. szám alatti nem lakás célú helyiség elidegenítésére kiírt pályázat eredményének megállapításáról szóló előterjesztés határozati javaslatához -

(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő által benyújtott módosító indítványt a Budapest VII. kerület Károly krt. 13-15. szám alatti nem lakás célú helyiség elidegenítésére kiírt pályázat eredményének megállapításáról szóló előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

Az előterjesztés határozati javaslata kiegészül az alábbi új, 2-es számú határozati javaslattal:

2. Határozati javaslat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 34215/1/A/5 helyrajzi számú, természetben a Budapest VII. ker. Károly körút 13-15. szám alatti épület „A” lépcsőházának fél emeletén található, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint 285 m² alapterületű, „orvosi

rendelő” megnevezésű, nem lakás céljára szolgáló helyiséget elidegenítésre vagy bérbeadásra kijelöli.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy az ERVA Zrt. útján az Önkormányzat Versenyeztetési Szabályzatának előírásai szerint gondoskodjék a helyiség tulajdonjogának értékesítésére vonatkozó nyilvános pályázat közzétételéről és a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó javaslatának a Képviselő-testület elé terjesztéséről.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. május 31.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 0 tartózkodás, 2 nem szavazott.

184/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Károly krt. 13-15. szám alatti nem lakás célú helyiség elidegenítésére kiírt pályázat eredményének megállapításáról -

(16 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 2 nem szavazott)

- 1.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budapest, VII. kerület Károly krt. 13-15.szám alatti 34215/1/A/5 hrsz-ú ingatlan vevőjének kiválasztására kiírt pályázatot - ajánlat hiányában - **eredménytelennek nyilvánítja.**

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: azonnal

- 2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 34215/1/A/5 helyrajzi számú, természetben a Budapest VII. ker. Károly körút 13-15. szám alatti épület „A” lépcsőházának fél emeletén található, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint 285 m² alapterületű, „orvosi rendelő” megnevezésű, nem lakás céljára szolgáló helyiséget elidegenítésre vagy bérbeadásra kijelöli.

A Képviselő-testület **felkéri** a Polgármestert, hogy az ERVA Zrt. útján az Önkormányzat Versenyeztetési Szabályzatának előírásai szerint gondoskodjék a helyiség tulajdonjogának értékesítésére vonatkozó nyilvános pályázat közzétételéről és a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó javaslatának a Képviselő-testület elé terjesztéséről.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2010. május 31.

32. napirendi pont:

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság hatáskörébe utalt pályázati előirányzatok elfogadása

Előterjesztő: Ripp Ágnes Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság elnöke

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Ripp Ágnes

Több dolgot szeretne megosztani a tisztelt Képviselő-testülettel. Egyrészt szerepel itt egy módosító indítvány, amely azonban tulajdonképpen nem módosító indítvány, mert nem a határozati javaslatról szól. Arról van szó, hogy határidőre 19 db pályázat érkezett be a Művelődési Irodára, ugyanakkor megvolt a lehetőség arra is, hogy postai úton érkezzenek be. 4 db ilyen volt, ami határidőben, de postai úton érkezett, ezek azonban már az anyag kiküldés után érkeztek, ezért szerepel ott, hogy összesen végül 23 pályázatról döntött a Bizottság. Mint azt bizonyára tudják tisztelt képviselő társai a Művelődési Bizottságon belül van egy ad hoc bizottság, amely véleményezi ezeket a pályázatokat. Egyenként megnézik ténylegesen a pályázatokat, készítenek egy javaslatot, amelyet aztán a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság elbírál és ez a végleges javaslat kerül a testület elé. Idén először előállt az a furcsa helyzet, hogy nem osztották szét a teljes keretet, azt is elmondja, hogy miért. Mint azt látják az előterjesztésből, nagyon sok pályázat beérkezett és több volt az igény, mint ami a keretösszeg. Ám két oka is volt annak, hogy miért nem osztották fel a teljes keretösszeget. Egyrészt ugye a kiírás úgy szólt, hogy VII. kerületi bejegyzésű személyek, illetve egyesületek, civil szervezetek pályázhatnak és nagyon sok olyan pályázó volt, amely nem felelt meg ennek a feltételnek. A másik pedig az volt, hogy a VII. kerület területén megvalósuló kulturális programokra lehetett pályázni, és voltak olyanok, akik kirándulásra, illetve olyan dolgokra pályáztak, amely nem minősül kulturális eseménynek, mint például egy ifjúsági klub berendezése. Éppen ezért ezeket nem tudta támogatni a Bizottság. Még így is el tudták volna osztani a teljes összeget, ám a Bizottság úgy vélte, hogy nem minden pályázat érdemelt meg teljes körű támogatást, és csak azért, hogy szétoszsanak egy pályázati összeget, azért nem szerették volna, ezért úgy döntöttek, hogy a fennmaradó összeget átcsoportosítják a Bizottság hatáskörében lévő kulturális céltámogatásra, amelyre egész évben lehet pályázni. Erről egyébként a 2. napirendi pont keretében döntöttek is, úgyhogy kéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Művelődési Bizottság által egyhangúan elfogadott javaslatot támogatni szíveskedjen.

Gergely József

Szívesen szervez Erzsébetváros területén is kirándulást és ehhez támogatást sem kér.

Megállapítja, hogy bizottsági vélemény nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

dr. Kispál Tibor

Éppen az utolsó fanyar mondat volt az, ami miatt szeretné elnök asszonynak a segítségét kérni, hogy a Mozgássérültek Budapesti Egyesületének Erzsébetvárosi Szervezete, akik bizonyára nem szűklátókörűségből adhatták be ezt a pályázatot, valószínűleg információ

hiányában történt ez, ámde ennek a civil szervezetnek a támogatása, azt gondolja, hogy egy igen fontos programja kell, hogy legyen az Önkormányzatnak. Azt kéri, megértve, hogy a pályázat minden egyes szempontjának nem feleltek meg, hogy a következő alkalommal az Ő részükre adjanak segítséget a tekintetben, hogy értelmes és jó programra tudjanak pályázati forráshoz jutni, mert ez az egyesület az egyik legaktívabb civil szervezete Erzsébetvárosnak. Maga részéről támogatja ennek az egyesületnek a munkáját.

Gergely József

Nemrég ünnepelték 5. születésnapjukat.

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Ripp Ágnes

Nagyon szomorú volt, amikor látta ezt a pályázatot, ugyanis előfordult már egyszer, hogy a Mozgássérültek Egyesülete szintén kirándulásra pályázott és akkor külön felhívta a figyelmüket arra, hogy a „nyári tábori pályázatnál” lehet ilyen típusú igényt benyújtani és felhívták arra is a figyelmet, hogy amennyiben a VII. kerület területén megvalósuló kulturális programról van szó, akkor azt minden további nélkül tudják támogatni. Csak biztatni tudja az Egyesületet, hogy akkor a kulturális alap terhére nyújtson be pályázatot, de VII. kerület területén megvalósuló programra és azt természetesen fogják tudni támogatni.

Gergely József

Amit a képviselő asszony az előterjesztéshez benyújtott, az nem módosító indítvány, hanem tájékoztató, így arról nem kell dönteni.

Megállapítja, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 1 tartózkodás, 3 nem szavazott.

185/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság hatáskörébe utalt pályázati előirányzatok elfogadásáról közművelődési -

(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **jóváhagyja** a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság - melléklet szerinti - javaslatát a nyílt **közművelődési**, kulturális pályázatra érkezett pályamunkák Erzsébetváros Önkormányzata 33/2009. (XII.18.) számú költségvetési rendeletében meghatározott 7302 cím “közművelődési pályázatok” előirányzat 6 000 eFt eredeti előirányzatból történő támogatására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 13 igen 0 nem 1 tartózkodás, 4 nem szavazott.

186/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság hatáskörébe utalt pályázati előirányzatok elfogadásáról *sportegyesületek* -

(13 igen, 0 nem, 1 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **jóváhagyja** a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság - melléklet szerinti - javaslatát a kerületi **sportegyesületek** pályázatra érkezett pályamunkák Erzsébetváros Önkormányzata 33/2009. (XII.18.) számú költségvetési rendeletében meghatározott 7303 cím “kerületi sportegyesületek támogatása” előirányzat 2 500 eFt eredeti előirányzatból történő támogatására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 0 tartózkodás, 3 nem szavazott.

187/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság hatáskörébe utalt pályázati előirányzatok elfogadásáról *utánpótlás nevelés programok* -

(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság - melléklet szerinti - javaslatát a kerületi **utánpótlás nevelés programok** pályázatra érkezett pályamunkák Erzsébetváros Önkormányzata 33/2009. (XII.18.) számú költségvetési rendeletében meghatározott 7303 cím “utánpótlás nevelési programok” 2 500 eFt eredeti előirányzatból történő támogatására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.
A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 0 tartózkodás, 4 nem szavazott.

188/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság hatáskörébe utalt pályázati előirányzatok elfogadásáról nyári táborok -

(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság - melléklet szerinti - javaslatát a **nyári táborok** pályázatra érkezett pályamunkák Erzsébetváros Önkormányzata 33/2009. (XII.18.) számú költségvetési rendeletében meghatározott 7303 cím "nyári táborok" 5 000 eFt eredeti előirányzatból történő támogatására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

33. napirendi pont:

Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 21.)

Előterjesztő: Hahn György képviselő

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Prof. Dr. Hahn György

Ahogy a Király utca 15. esetében láttak egy előterjesztést arról, hogy hogyan lehetne megoldani a ház lakóinak a problémáját ugyan olyan alapon egy előterjesztést készített a Király utca 21. esetében, ahol ugyan az a helyzet. Az üzlethelyiség tulajdonos megnyerte a pert az Önkormányzattal szemben és hajlandó az üzlethelyiségek megvásárlásával annyi felújítási pénzt juttatni az Önkormányzatnak, amennyivel akárcsak a Király utca 47. esetében az épület felújítása a KÖHÉM kívánalmainak megfelelően befejeződhet, s ennek következtében megindulhat a ház lakásainak az eladása. Javasolja tehát, hogy úgy, ahogy annak idején 1,5 évvel ezelőtt kísérlet történt az akkori polgármester és nevezettek részéről, hogy megegyezésre jussanak az ingatlanok eladásából származó bevételnek a házra való elköltésével, hogy itt is tegyenek egy ilyen kísérletet. Ne csak a Király 15. esetében történjen egy ilyen kísérlet, hanem legyen a Király 21. esetében is egy ilyen hasonló kísérlet annál is inkább, mert megmondja őszintén, hogy jó pár évvel ezelőtt mondta a társaságnak, hogy kísérlet történt arra, hogy 9 háztömböt Szabó akkori polgármester eladjon és abban az időben a lakók kérésére egy közvélemény kutatást végzett a területére érkező 3 háztömb esetében. Ezeknél a háztömböknél megvizsgálta a következő szempontokat: kártérítést kérnek, vagy a VII. kerületben lakáscserét, vagy új épületet és lakást, vagy nem költöznek sehová, mert szeretnék az ingatlanukat megvásárolni és így tulajdonhoz jutni. E ház esetében, amelyről most itt szó van, a Király 21. esetében a túlnyomó többség aziránt nyilatkozott, hogy szeretnék a házban maradni. Jelenleg is az a helyzet, hogy az ingatlan befektető, amelyik 3 évig nyüstölte őket, hogy költözzenek el onnan és itt meg ott írjanak alá, nem írtak alá neki semmit sem, mert a megvásárlás mellett döntöttek. Ráadásul szerencsére egy olyan per van folyamatban, ami nem határidő nélküli, mert itt az ingatlanközvetítővel mindössze egy 3

éves lejárt határidejű szerződésről volt szó. Tehát itt a 3 év bőven lejárt, lehetővé vált tehát az, hogy részben az érdekelttel egy olyan megállapodást hozzanak létre, mint amilyen a Király 15. esetében volt. Van egy tényleges pénzzel rendelkező befektető, van egy tényleges lakossági igény, amelyet ki tudnak elégíteni. Nem arról van szó, mint a Hoffman úr esetében, hogy ő akarja valahogyan a zsebeit megtömni. Hanem itt arról van szó, hogy valóban egy bútorkereskedő, aki egyébként felújította több tízmillió forintért az üzleteit, egy kb. 300 vagy 400 m²-es ingatlant megvenne ugyanazért az árért, ahogy egyébként a Király 25-ben a bútorüzletet egy francia befektetőnek ajánlgatták is éveken keresztül. Ott is a befektető egyébként az a francia bútoros azért ment el, mert az egész házat meg akarta venni, de ott az volt a helyzet, hogy nem neki adták el, hanem az ingatlanközvetítő társaságnak, amelyet a Nagyék fémjeleznek. Az a javaslata tehát, hogy a Király 21. esetében tegyenek egy ilyen kísérletet. Több ilyen egyeztető tárgyalás volt már velük kapcsolatban is, ami úgy nézett ki, hogy eredményes, hát erre tegyenek egy kísérletet.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság a 33., 34., 35., 36. és 37. napirendi pontokat tárgyalásra javasolja.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Gerenday Ágnes

Egy rövid megjegyzés, szerinte, ha jól emlékszik a Király utca 47-nél egyáltalán nem úgy történt, hogy az ottani üzlethelyiség eladásából lett a felújítás, hanem igen sok pénzt még az Önkormányzat abba beleadott, sőt most kerül arra sor, hogy 16 millióért lift legyen, amit nem tudja, hogy a KÖH vagy ki írt volna el! Csak azért mondja, hogy ilyen tervek voltak. Tehát sajnos az Önkormányzatnak abban sok-sok pénze van, nem egy üzlet oldotta meg azt a helyzetet.

Gergely József

Képviselő úr majd a válaszadásnál. Az előterjesztőnek ez a nehéz helyzete van, hogy csak a végén szólhat, az elején meg a végén.

Az ülés vezetésének jogát átadja Devosa Gábor alpolgármester úrnak.

Devosa Gábor

Megadja a szót Gergely József alpolgármester úrnak.

Gergely József

Ismeretei szerint I. fokon az Önkormányzat megnyerte azt a pert, ami arról szólt, hogy jogosan álltak el attól a bizonyos megállapodástól, ami néhány évvel ezelőtt kötött. Képviselő úr ma már többször említette a 11 évvel ezelőtti felmérését, azóta a bérlők egy része elköltözött, netán meghalt, úgyhogy ezt legfeljebb majd egy történeti elemzésben...

Az elidegenítési folyamatot elindították, tudniillik a társasházi alapító okiratot benyújtották a

Földhivatalhoz, ahol mondták, hogy miután az ingatlanon tulajdoni per van, ezért nem jegyzik be. Tehát el van indítva, de nem jegyzik be. Amennyiben a másik fél majd tesz egyezségi ajánlatot, akkor lehet arról tárgyalni, momentán ilyen nincsen. Tavaly volt egy pályázat, ahol Ő a forgalmi értéket sem ajánlotta meg és még ebből is le akart vonni 150 millió forintot. A testület nem fogadta el. Az egy nagyon jó ötlet lenne, hogy az üzlethelyiség eladásából származó bevételt a felújításra fordítsák, csak ahhoz először az kell, hogy társasház legyen, illetve olyan jelentkező, aki előszerződés alapján hajlandó fizetni abban a tudatban, hogy majd az övé lesz az üzlet. Egyelőre itt még nem tartanak.

Devosa Gábor

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Gergely József alpolgármester úrnak.

Gergely József

Megadja a szót Fedrid Gábor képviselő úrnak.

Fedrid Gábor

Részletekbe menő viták elkerülése végett ehhez és a következő 3 napirendi ponthoz is annyi megjegyzése van, hogy amennyiben nem ütközik törvényi eljárásba, abban az esetben támogatható az ötlet, tehát, hogy kapják meg a lakók, támogatni fogja Ő is. Amennyiben nem ütközik törvénybe.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Prof. Dr. Hahn György

A következő a helyzet: az alpolgármester úrnak van lehetősége, hogy válaszoljon azokra a megkeresésekre, amelyeket az előbb említett bútorkereskedő többször eljuttatott – legalábbis tudomása szerint – az Önkormányzathoz. A per, hogyha megnyerte az Önkormányzat, akkor azt nem kell folytatni. A bútorboltos azért vette meg ezt, hogy ez ne legyen vita tárgya a két fél között, hogy most itt per van vagy nincs per. Nyilván ebbe a megállapodásba ki lehet kötni azt, hogy ettől a pertől álljon el, ez legyen egyik feltétele annak, hogy egyáltalán elinduljon vele a tárgyalás. Ehhez hozzá lehet kötni azt, hogy tegyen ajánlatot arra a konkrét összegre, amely a ház felújításához szükséges. Valóban igaza van Gerenday képviselő asszonynak, hogy a Király 47. esetében nem csak az üzlethelyiségek árát használták el, hanem kb. 200 millió forintot, de ennek a zászlós hajója – 116-ot a végén – nyilvánvalóan az üzlethelyiség eladása volt, ami a földszinten van. Itt is arról van szó, ott azt hiszi 600 m²-nyi üzletet adtak el, azt is támadták egyébként, hogy nem ennyiért kellett volna, hanem amennyiért, mert nyilván olcsóbban adták el, mint amikor az ingatlanközvetítő egyet dobott, és még egyszer továbbadta. Itt azonban nem erről van szó. Itt közvetlenül tudnának megegyezni egy olyan vevővel, aki érdekelt abban, hogy megvegye az üzleteit annál is inkább, mert bérlője ennek az üzletcsoportnak, több tízmillió forintot ráköltött, hogy az valahogy kinézzen. Nyilvánvalóan fizetőképes. A mellette lévő épületben most tetőteret beépített, liftet épített be abba az épületbe a Király utca 19-be, tehát egy olyan valakivel állnak szemben, akitől elképzelhető, hogy megkapják azt az összeget, ami az épület felújításához szükséges, abból a célból, hogy itt, ahol a lakók, nem 15 évvel ezelőtti óhaja az, hogy számukra adják el a lakásokat, hanem jelenleg is ez volt az óhajuk, mert nem írtak alá semmiféle szerződés a Nagyék féle csoporttal. Ezt el kell különíteni attól a társaságtól, attól a másik 3 háztól, ahol a lakók nagy része, addig nyaggatták őket, míg nagyjából aláírták ezeket a szerződéseket. Arra is tud kimutatást prezentálni, hogy hogyan mosták ki az agyukat, mert eredetileg nem arról volt szó,

hogy tíz, húsz milliókat kapnak, vagy ötvenet egy-egy lakásért, hanem arról, hogy eladják nekik, és ez nagyon jól megfelelt nekik. Csak mióta kitalálták azt, hogy lehet pénzt is adni, méghozzá korlátlan mennyiségű pénzt, nemrég adtak el egy lakás a Dob utca 29-be 37 millióért, ugyanilyet csináltak a Csányi utca 4-ben is, valaki, aki nem fizette éveken keresztül a lakbérét, annak tízmillióért eladták a lakását, átvették tőle. Ilyet tucattal lehetne felsorolni. A Gorkij udvarba 94, 4 milliót és ezekről tudnak a lakók, hogy a csillagos ég a határ. A flotta sebességét a leglassúbb hajó szabja meg, hát tudják, hogy minél tovább maradnak, annál több pénzt tudnak kicsikarni abból, aki ebben a dologban partner számukra. Azt gondolja, hogy ennek jogi akadálya nincs. Itt van Kecskés Gusztáv képviselő, akinek a módosító indítványát pechjükre befogadta. Ő itt az egyetlen, bocsánat van még egy jogászuk is, de nem tudja azt, hogy nem lehetne eladni ezeket a tulajdonukat, amikor erről a pert le lehet venni. Nem olyan per, aminél a partner ismeretlen. Neki is az az érdeke, hogy levehessék a pert róla és meg tudja venni. Csak azt kéri az alpolgármester úrtól, hogy amit most Ő javasol, azt mind befogadja ide. Kezden el tárgyalásokat és próbálják meg a Király 21. esetében megindítani azt a folyamatot, ami a másik három háznál is szükséges.

Gergely József

Nem szeretne visszaélni azzal a helyzettel, hogy ülésvezetőként a vita után is szólhat, de szeretne egy előremozdító javaslatot tenni. Az égvilágon semmi akadálya nincs annak, hogy kiírjanak pályázatot egy majdani tulajdonszerzésre. Azt szeretné előre megmondani, hogy azt ki fogja előre megnyerni, azt nem tudják. A pert akkor lehet levenni, hogyha vagy a másik fél nem fellebbez, nem tudja, hogy lejárt-e már a határidő, vagy a másodfokon is megnyerik. Addig csak fel tudják tüntetni, mint a másik pályázatnál, hogy per alatt van. Gyakorlatilag nem kerül semmibe, hogy kiírják a pályázatot, de ebből a lakók számára csak nagyon-nagyon hosszú idő távlatából következhet az, hogy társasházban laknak.

Prof. Dr. Hahn György

Ezt mondja el a másik három ház esetében is a lakóknak.

Gergely József

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy teremben jelen lévő képviselők száma szerint az ülés határozatképes, de a szavazatrögzítő gép nem tud eredményt rögzíteni, mivel a Képviselő-testület létszámának felénél kevesebb képviselő használta a szavazás során a szavazógépét – 3 igen 3 nem 5 tartózkodás.

Gergely József

Tudnak-e ebben ismételt szavazni, hogy esetleg érvényes legyen?

Prof. Dr. Hahn György

Van egy javaslata. Tekintettel arra, hogy annyira fáradt a társaság, hogy már úgysem tudja felfogni, hogy itt miről van szó, a következő testületi ülésre viszi át mind a 4 napirendi pontot.

Gergely József

Képviselő úr ezzel már egy piros pontot szerzett a testületnél. Tehát a Király 21-nél, a 25-nél,

a 27-nél és a 29-nél, ezt mind a képviselő úr előterjesztése, tehát jogában áll visszavonni.

Prof. Dr. Hahn György

De az a kérése, hogy a legközelebbi testületi ülésen ez ne a legutolsó négy napirendi pont legyen.

Gergely József

Szerepelni fog, a sorrendet most még nem tudja, mert még fogalma sincs róla, hogy mi lesz akkor. Akkor érdeklődik, hogy a Csányi utcai házakra is vonatkozik ez?

Prof. Dr. Hahn György

Nem, csak a Király utcai házakra.

34. napirendi pont:

Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Csányi 4-8-10.)

Előterjesztő: Hahn György képviselő

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Prof. Dr. Hahn György

Csak azt szeretné mondani, hogy a Képviselő-testület hozott a múltkoriban egy határozatot a Kisdiófa utcában a 4 házra, hogy azt eladják a lakóknak. Sajnos itt van neki ugyanez a kimutatás, 11 évvel ezelőtti, tudja, szerintük már elavult, azok már meghaltak. A következő a helyzet. Megmondja, hogy a Kisdiófa utcában sokkal rosszabb az állapot, a lakók kevésbé akarják megvenni, a Csányiban viszont itt van a lakók többségének az aláírása. Legalábbis a 4 és a 10-ből itt van, jövő héten tart a 8-ban is egy gyűlést, ott is alá fogja írni több, mint a fele. Az a javaslata, hogy a Csányi utca előzze meg a Kisdiófa utcát.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Fedrid Gábor

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja a napirendi pontot.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Fedrid Gábor

A Képviselő-testület valóban hozott egy határozatot a Kisdiófa utcai házakra pontosan Prof. Dr. Hahn György képviselő úr javaslatára. Ehhez az alapító okirathoz szükséges pénz a közelmúltban lett meg, tehát a fedezete most van meg. Semmi akadálya nincs, hogy a mostani határozat alapján ezt a pénzt a Csányi utcai házakra használják fel az alapító okirathoz, ha itt többen akarják megvenni. De azért kérdezzék meg a Kisdiófa utcai lakókat is, hogy nekik mi a véleményük és megszavazzák ezt az előterjesztést, hogy legyen bent, de Prof. Dr. Hahn György képviselő úr tudja, hogy a két utca közül csak az egyikre van pénz.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett az MSZP Frakció részéről, melyet az előterjesztő elfogadott.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, melynek elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 0 nem 0 tartózkodás, 3 nem szavazott.

189/2010. (IV. 22.) számú határozat:

- Épületek elidegenítéséről a 3. számú körzetben (Csányi 4-8-10.) –

(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Csányi utca 4., 8., 10. számú önkormányzati épületek elidegenítési folyamatát a lakók kérésére beindítja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Mielőtt az ülés nyilvános részét lezárja, szeretné tájékoztatni képviselő társait és a TV nézőit, hogy nem hivatalos információk szerint a Kultúra utcája támogatási szerződés aláírása jövő héten lesz, péntek délután erre a Képviselő-testület valamennyi tagját meghívja, itt lesz majd és természetesen az ETV-t és az újságot is. A vendégektől elköszön, áttérnek az ülés zárt részére.

A Képviselő-testület nyilvános ülését 14 óra 05 perckor lezárja.

A Képviselő-testület szünet nélkül zárt ülés keretében folytatja a munkáját.

Zárt ülés keretében tárgyalt napirendek:

35.) Szociális ügyekben I. fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések

Előterjesztő: Solymári Gabriella Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke

36.) Az ERVA Zrt könyvvizsgálójának megválasztása

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Zárt ülés keretében hozott határozat száma: 190-től – 193-ig.

Dr. Kálmán Zsuzsanna
címzetes főjegyző

Hunvald György polgármester helyett
Gergely József alpolgármester